



CHRZANÓW

**Jacy artyści
na Dniach
Miasta**

s. 4

TRZEBINIA

**Cztery plagi
dewelopera**

s. 8

LIBIAŻ

**Wstrząsy
u Rzecznika
Praw
Obywatelskich**

s. 7

CHRZANÓW

**Konfederaci
nie chcą
prohibicji**

s. 9

Autobus do Chrzanowa stanął w ogniu

**Chwile grozy przeżyli pasażerowie autobusu linii
A jaworznickiego PKM, kursującego z Katowic
do Chrzanowa. Połowa pojazdu spłonęła doszczętnie.
Co było powodem pożaru? Czy możemy się czuć
bezpiecznie w autobusach chrzanowskiego ZKKM?**

s. 11



BABICE

**Lipowiec czeka
na wakacje**

Znów będzie można podziwiać widoki z wieży zamku Lipowiec. Została też przygotowana nowa wystawa, o czym opowiada kustosz Marek Szymaszkiewicz.

s. 16

TRZEBINIA

**Przejście zamiast
przejazdu
do puszczy**

Dulowa nie zostanie całkowicie odcięta od Puszczy Dulowskiej. Gmina i PKP porozumiały się w sprawie przyszłości przejazdu kolejowego przy Tenczyńskiej.

s. 6

SPORT

s. 27

- Remis Trzebini w cieniu kontrowersji
- Nasi w okręgówce wciąż bez zwycięstwa
- Chrzanowscy piłkarze ręczni dogonili lidera
- Świt zgaszony w Olkuszu
- Piłkarski tydzień

ROZMOWY PRZEŁOMU



**Dziura
na dziurze**

Minione dni przyniosły dwa nowe zapadliska: na ogródkach działkowych i przy Jana Pawła II na zakręcie. Rozmawiamy na ten temat z Mateuszem Królem, przewodniczącym Rady Osiedla Siersza.

s. 2



**Mistrzowska jazda
Małgosi**

Kiedy pięć lat temu zaczęła jazdę konną, poczuła, że świat nagle nabrał kolorów. Małgosia Zawadzka z Zagórza zdobyła właśnie na Cavaliadzie w Krakowie III miejsce w Europie Środkowej.

s. 13



**Chcesz złożyć wniosek o paszport?
Na termin połuj o 7 rano przed
komputerem**

Nie lada wyzwaniem jest złożenie wniosku paszportowego w chrzanowskim starostwie. Przyjdzie do sali obsługi klienta, nawet wcześniej rano, nie gwarantuje załatwienia sprawy, a internetowa kolejka pokazuje brak wolnych terminów do końca kwietnia. Uwaga! Codziennie, około 7 rano ten obraz się zmienia.

s. 3

CHRZANÓW

**Dworzec
tymczasowy
zlikwidowany**

Więcej autobusów ZKKM kursuje już pod wiaduktem na Krakowskiej w Chrzanowie. Niemożliwe stało się możliwe.

s. 10

ogłoszenie



Zapadliska. Coraz więcej wątpliwości

Minione dni przyniosły dwa nowe zapadliska w Gaju i Sierszy: na ogródkach działkowych i na łuku ulicy Jana Pawła II. Sypią się wypowiedzenia najmu niektórych nieruchomości od SRK. Gminna komisja ochrony środowiska pyta o szczegółowy wykaz 90 miejsc zagrożonych, a burmistrz Trzebini mówi o szukaniu nowego miejsca dla ogródków działkowych ROD i cmentarza parafialnego. Z Mateuszem Królem, przewodniczącym Rady Osiedla Siersza, o niejasnej wciąż sytuacji rozmawia Alicja Molenda.

Sytuacja kryzysowa dotycząca osiedla Siersza trwa. Co w chwili obecnej najbardziej niepokoi mieszkańców?
Przed wszystkim brak zdecydowanych działań. Z wytypowanych w lutym miejsc koniecznych do uzdatniania prace prowadzone są obecnie tylko w lesie, obok bloków na osiedlu Gaj. Tymczasem na



Mateusz Król

spotkaniu w lutym wskazano również okolice ul. Sportowej i 22 Stycznia 1862 jako obszar, gdzie występują anomalie i do dzisiaj nikt nie przeprowadził szczegółowych badań w tych miejscach. Są to obszary zabudowane budynkami jedno i wielorodzinnymi. Warto również zwrócić uwagę na placówki oświaty. Rodzice martwią się o szkoły i przedszkola zarówno na os. Gaj, jak i os. Siersza. Przy SP nr 6, w niedalekiej odległości od Orlika, gdzie wcześniej powstały dwa zapadliska, prowadzone są prace uzdatniające. W odległości około 300 metrów od boisk sportowych przy SP 5 również dwukrotnie zapadła się ziemia. Zastanawiam się, czy w takim przypadku możliwe jest, aby gmina zleciła niezależne badania i kosztami obarczyła SRK. Wiele działań mieszkańcy odbierają jako sprzeczne z zaprezentowanymi wynikami i prze-

kazanymi informacjami. Mamy tego dwa przykłady - była mowa o uzdatnianiu stadionu, a wypowiedziano Górnikowi Siersza umowę dzierżawy. Wypowiedziano też umowy najmu garaży na obszarze, który nie był wskazany na spotkaniu jako niebezpieczny, argumentując wypowiedzenia względami bezpieczeństwa. W ten sposób eskalowany jest niepokój wśród mieszkańców.

Czy rada osiedla zamierza podjąć jakieś kroki?

Interwenujemy za każdym razem, kiedy otrzymamy sygnał, że są obawy lub niespójne informacje. Jako przewodniczący rady osiedla jestem w stałym kontakcie również z działkowcami, którzy zostali postawieni pod ścianą. Staram się w jak największym stopniu monitorować sytuację w terenie. Niedawno razem z mieszkańcami ul. Młyńskiej rozwiązywałem problem pojawienia się wody w pobliżu domów. Uważam, że w najbliższym czasie powinniśmy zorganizować zebranie z mieszkańcami. Wiele informacji przekazywanych jest w internecie, a nie każdy przecież z niego korzysta. Zebranie pozwoliłoby na poznanie konkretnych oczekiwań większej grupy mieszkańców, wspólne wypracowanie dalszego planu działania, m.in. w kwestii spadku cen nieruchomości ze względu na tę sytuację oraz przede wszystkim zachowania bezpieczeństwa.

Jak ocenia pan pomysł burmistrza związany z relokacją ogródków działkowych?

Dobrze to pani nazwała - relokacja. Nie możemy mówić o likwidacji ogródków działkowych, tylko o przeniesieniu ich w inne miejsce i to pod warunkiem pokrycia poczynionych przez działkowców nakładów. Podczas spotkania, na które zostałem zaproszony, zaproponowałem, aby iść w tym kierunku i wiele osób poparło ten pomysł. W poniedziałek doszło do spotkania burmistrza z działkowcami w urzędzie miasta. Powiedzieli, że jeżeli nie otrzymają gwarancji bezpieczeństwa po wykonaniu prac uzdatniających, to nie będą ryzykować życiem i są zdecydowani na przeniesienie ogródków działkowych. Burmistrz zadeklarował wsparcie.

Komisja prawa i ochrony środowiska domaga się listy 90 zagrożonych zapadliskami miejsc i harmonogramu prac zabezpieczających. Czego jeszcze oczekują mieszkańcy?

Mieszkańcy oczekują, że w ślad za słowami pójdą czyny. Nie tylko ograniczanie dostępności do stadionu, cmentarza, lasów czy innych zagrożonych miejsc, lecz natychmiastowe działania mające na celu przywrócenie tych terenów do użytkowania. Kiedyś postanowiono całkowicie zaniechać odwadniania zrobów kopalni Siersza, a można było utrzymać lustro wody na określonym poziomie, bo płytka eks-

ploatacja nie była tajemnicą. Być może obecnie nie mierzylibyśmy się z tym problemem. Tylko to wszystko jest w czasie przeszłym. Jak sami mieszkańcy zauważają, przespano 20 lat, a co najmniej od kilkunastu znany jest obszar zagrożony deformacjami. Dopiero teraz, po tragedii na cmentarzu, rozpoczęto działania mające na celu uzdatnianie tych obszarów. Chciałbym, aby po wykonaniu prowadzonych i planowanych prac urząd miasta otrzymał dokument potwierdzający bezpieczeństwo tych obszarów.

SRK wypowiada umowy najmu swoich nieruchomości w Sierszy, często niezbadanych. One stoją obok innych, zarządzanych np. przez gminę. Czy to jest dla pana zrozumiałe?

Nie jest to w żaden sposób zrozumiałe. Na domiar złego magistrat nie został w ogóle poinformowany o tym fakcie. Burmistrz wystosował w tej sprawie zapytanie do SRK. Jeżeli poznano nowe fakty w sprawie zagrożenia i na tej podstawie wypowiedziano umowy, to pierwszy powinien o tym wiedzieć burmistrz. Jeżeli zrobiono to przewencyjnie, to również wypadałoby poinformować samorząd, aby niepotrzebnie nie siać paniki. Zamiast wypowiadać umowy dzierżawy czy najmu, można by zapytać najemców, czy w zaistniałej sytuacji są zdecydowani, aby w dalszym ciągu użytkować te nieruchomości.

16

milionów Polaków korzysta już z Internetowego Konta Pacjenta. Za jego pośrednictwem można m.in. zapisać się do lekarza, otrzymać receptę, skierowanie do specjalisty i sanatorium, a także wyrobić Europejską Kartę Ubezpieczenia Zdrowotnego i nie stać po nią w kolejce.

15

milionów Polaków ma problem z dojazdem publiczną komunikacją do pracy, szkoły, lekarza, na zakupy, do ośrodka kultury w dni robocze i dni wolne.

47

procent - o tyle zmalała liczba cudzoziemców na polskich budowach. Z ok. 480 tys. w 2021 r. do ok. 275 tys. w 2022 r. Pracownicy z Bangladeszu, Indii i Turcji zastępują na polskich budowach Ukraińców.

27

milionów zwolnień lekarskich wystawili w 2022 r. polscy lekarze.

750

tysięcy osób narodowości ukraińskiej jest ubezpieczonych w ZUS.

17

procent badanych Polaków rozważa wyjazd za pracę za granicę.

MOIM ZDANIEM

Facebook nie wszystko załatwi, a burmistrzowie nie wszystko napiszą

GRAŻYNA KAIM

Od początku tej kadencji burmistrzowie (głównie Trzebini i Chrzanowa) ścigają się z dziennikarzami na newsy. W niektórych kwestiach to mocno nierówna konkurencja, bo ktoś może wiedzieć przed nimi o czymś, o czym oni decydują i co podpisują? Cóż. Czasem zbieramy więc cięgi od Czytelników za to, że nie byliśmy pierwsi.

Okazuje się, że to nie trend lokalny, ale krajowy, jak donoszą kolejni dziennikarze z innych mediów.

Warto jednak pamiętać, że burmistrzowie na swoich platformach medialnych - papierowych i internetowych, informują tylko o tym, o czym chcą poinformować, czego najważniejszym przykładem jest kilkudniowy wyjazd na targi do Cannes. Jakoś nie spieszyło im się, by pochwalić się selfie z Riweiry Francuskiej. U nas przeczytacie o tym w materiale Agnieszki Filipowicz na s. 5.

Nie tylko władza ma jednak przekonanie, że Facebook daje nieograniczone możliwości z dotarciem z informacją, bez potrzeby włączania w to mediów. Faktycznie to potężne narzędzie, ale ma swoje ograniczenia.

Na Facebooku można chwalić się do woli sukcesami (swoimi, dzieci, szkoły, firmy); skutecznie promować jakieś wydarzenia i akcje, faktycznie nie prosząc się, by napisali o nich dziennikarze.

Jak jednak zauważyła koleżanka dziennikarka, na niedawnym spotkaniu branżowym - podczas dyskusji o roli mediów lokalnych w tak mocno opartą przez social media rzeczywistość - gdy potrzebna jest interwencja, bo w szkole czy firmie źle się dzieje, to Facebook zwykle nie wystarcza. Często potrzebny jest dziennikarz.

Potrzebni jesteśmy też wtedy, gdy władza z różnych pobudek cenzuruje informacje przekazywane mieszkańcom.

Dlatego też, choć to nie na rękę chrzanowskiemu starostwu, u nas przeczytacie o tym, że codziennie o 7 rano jest szansa na zdobycie terminu na złożenie wniosku paszportowego (s. 3). Co prawda szef wydziału komunikacji i paszportów ostrzega, że gdy to napiszemy, system się zapcha i faktycznie nie będzie żadnych wolnych terminów, ale czy ta sytuacja różni się będzie czymś od obecnej? Wiele osób przecież już pogodziło się z faktem, że do końca kwietnia szansa na złożenie wniosku paszportowego nie ma. Poza tym, czy ktoś potrzebuje złożyć go na zapas albo na wszelki wypadek? Terminy wzmą więc i tak tylko ci, którzy ich potrzebują. Zresztą nieinformowanie o tej strategii uważam za absurdalne i wprowadzające w błąd opinię publiczną. I akurat o tym piszemy jako pierwsi.

MOIM ZDANIEM

Komunikacja publiczna. Lepiej już było



ALICJA MOLENDĄ

15 milionów ludzi w Polsce ma problem z dojazdem komunikacją publiczną do lekarza, szkoły pracy, ośrodka kultury. Całkiem sporo jak na nasze narodowe aspiracje. Jak mówi mój ulubiony ekspert Zespołu Doradców Gospodarczych TOR Adrian Furgalski, niektórym obywatelom łatwiej dotrzeć z miejsca zamieszkania samolotem do Londynu, niż dojechać w Polsce do roboty.

Na ziemi chrzanowskiej też są miejsca, w których jak się nie ma samochodu, to żyć jest trudno. Światłem w tunelu jest rządowy program dotacji autobusowych. Na razie jednak jego wsparcie wciąż nie dogania dawnej infrastruktury komunikacyjnej. Mam na myśli lata 60., 70. minionego wieku, w których aktywnie z tej komunikacji korzystałem. Wtedy żaden rodzic do szkoły do Chrzanowa ani nawet położonej na sąsiednim osiedlu dzieci nie podwoził. Było wiele lokalnych pociągów i autobusów. W przypadkach ekstremalnych - piechota.

Nie jeździ też „lokalka” z Trzebini do Trzebini Sierszy, przez Wodną. Pamiętam czasy, kiedy nie było jeszcze czerwonych autobusów. Siersza jeździła do Trzebini pociągami. Tam można się było przesiąść lub gdzieś pójść. Dziś pociąg jadący z Trzebini do Trzebini Sierszy to wielkie wydarzenie dla miłośników kolei uwieczniane na zdjęciach. Gwoli ścisłości trzeba dodać, że gdy w Trzebini funkcjonował jeszcze przemysł, problem komunikacji rozwiązywały po części tzw. autobusy zakładowe. Każda fabryka dowoziła pracowników nawet do najodleglejszych wiosek. Teraz funkcję też przejęły samochody prywatne. Na

koszt właścicieli, nie zakładów oczywiście. W tamtych czasach był jeszcze chrzanowski PKS. PKS-em dojeżdżały do szkoły moje koleżanki z liceum w Chrzanowie z Regulic, Kwaczały, Poręby Żegoty, Brodeł. Sama często do nich jeździłam PKS-em, posiadając się z „czerwonego autobusu” na dworcu dp „niebieskich” przy Trzebińskiej. To był bardzo ważny, świetnie usytuowany węzeł przesiadkowy. Szkoda, że stracony dla komunikacji publicznej.

Tych wariantów komunikacji było więc w dawnych czasach dużo, zatem z odległych wiosek młodzież bardzo chętnie docierała do chrzanowskich szkół w Fabloku, do Staszica. A także do Trzebini. Kiedy umarły kolejowe „lokaliki” i PKS, było już tylko gorzej.

Dzisiaj do tej miserii komunikacyjnej trochę się przyzwyczailiśmy, ale przyszłość ma być podobno budowana na transporcie publicznym. Lista jego mankamentów jest spora. Coraz częściej ludzie upominają się o dobry dojazd do szpitala, który z sukcesem rozwija działalność, do pracy, do ośrodków kultury w mieście, o większą dostępność autobusów w dni wolne. Komunikacja za tym na razie nie nadąza.

Myślę, że bez sensownego programu skoordynowania autobusów z koleją, nowych połączeń w komunikacji miejskiej, zapewnienia miejsc parkingowych przy wszystkich lokalnych dworcach i przystankach kolejowych, daleko nie zajedziemy. Lepiej już było, więc wyzwanie dla władz lokalnych w tym zakresie jest poważne.

Chcesz złożyć wniosek o paszport? Na termin poluj o 7 rano

Nie lada wyzwaniem jest złożenie wniosku paszportowego w chrzanowskim starostwie. Przyjście do sali obsługi klienta, nawet wcześniej rano, nie gwarantuje załatwienia sprawy, a internetowa kolejka pokazuje brak wolnych terminów do końca kwietnia. Uwaga! Codziennie, około 7 rano, ten obraz się zmienia.

Dezorientacja to jest to, co najczęściej towarzyszy osobom przychodzącym do starostwa złożyć wniosek o paszport.

Stojący w sali obsługi klienta automat wydający karteczki z numerkami, opcję „wnioski paszportowe” ma cały czas zablokowaną. Pozostaje więc stanąć w kolejce i czekać. Bez żadnej gwarancji, że w tym dniu zostaniemy obsłużeni. Można przyjść następnego dnia i znowu spróbować. Im wcześniej będziemy w starostwie, tym większa szansa (choć ciągle niewielka) na pozytywne załatwienie sprawy.

- Przyjechałam tu specjalnie z Jaworzna i nie mam pojęcia, o co tutaj chodzi. Karteczki nie da się pobrać, tablica informacyjna cały czas pokazuje kłódkę na pasku z wnioskami o paszport... To jak ja mam go złożyć - zastanawiała się, rozpytując wkoło ludzi, kobiety w średnim wieku.

Co życzliwi klienci dzielą się tym, co wiedzą. Najczęściej radzą, by zarejestrować się w internetowej kolejce, bo bez tego szanse na złożenie wniosku są marne.

Problem w tym, że w internecie - w wirtualnej kolejce - najwyraźniej też jest tłok, bo wolnych terminów nie ma.

- To jest chyba jakiś żart - zadzwonił do redakcji czytelnik. - Proszę zajrzeć do internetowej rejestracji w kolejce na stronie chrzanowskiego starostwa powiatowego i spróbować zarezerwować termin na złożenie wniosku paszportowego. Nie da się. Nie ma ani jednego wolnego terminu, do końca kwietnia. Dalszych miesięcy system nie pokazuje. Przecież to jest jakiś absurd.

Zachęteni przez czytelnika weszliśmy do internetowego systemu kolejkowego i faktycznie ani jeden kwadrans z datą nie był aktywny.

Zadzwoiliśmy więc do starostwa zapytać, czy to jakaś wada systemu, czy faktycznie nie jest tak wiele zgłoszeń, że wszystkie terminy są zajęte. Chcieliśmy się przy okazji dowiedzieć, jak w takim razie złożyć wniosek o paszport, który - jak na razie - każdy obywatel Polski ma prawo posiadać.

Jak się okazało, starostwo postanowiło nie ujawniać wszystkich wolnych terminów w internetowym systemie, co mylnie stwarza wrażenie, że ich nie ma. Co więcej jest przekonane, że to dobra strategia.

- Gdyby wszystkie były dostępne, to by je ludzie zajęli - mówi dyrektor powiatowego wydziału komunikacji i pasz-

Paszportowe soboty

Wnioski paszportowe można złożyć w kilka sobót wyznaczonych przez wojewodę w Oddziale Paszportowym w Krakowie przy ul. św. Sebastiana 9, w delegaturze Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Tarnowie (al. Solidarności 5-9) oraz Nowym Sączu (ul. Jagiellońska 52) w godz. od 8.00 do 14.00. Zaplanowane terminy: 15 kwietnia, 29 kwietnia, 13 maja, 27 maja, 17 czerwca, 1 lipca.

portów Ryszard Leśniak. Podaje przykład Krakowa, gdzie udostępniony do rejestracji jest cały miesiąc i ludzie zajmują wszystkie terminy w ciągu jednego czy dwóch dni.

Jak tłumaczy dyrektor Leśniak, w Chrzanowie system puszcza na dwa tygodnie do przodu - jeden dzień, codziennie, w związku z czym, codziennie rano można się na dwa tygodnie do przodu zarejestrować. Trzeba więc wejść na stronę starostwa i kliknąć w „Rejestrację do kolejki Wydziału Komunikacji i Paszportów” o 7 rano. Wówczas powinniśmy zastać „czynny” kwadrans z jedną datą.

Konia z rzedem temu, kto się domyśli jednak, by wejść do systemu kolejnego dnia rano, gdy poprzedniego nie było żadnego wolnego terminu w całym udostępnionym przez system kalendarzu.

We wtorek, 28 marca, o 7 rano wolny był termin na 12 kwietnia. Godzinowo do wyboru w tym dniu było 10 możliwości.

Grażyna Kaim



Elektroniczny system rezerwacji miejsca w kolejce w Starostwie Powiatowym w Chrzanowie

Rekordowe zainteresowanie paszportami

Jak informuje Małopolski Urząd Wojewódzki, od zeszłego roku notowane jest rekordowe zainteresowanie uzyskaniem dokumentów paszportowych. We wszystkich punktach paszportowych w Małopolsce przyjęto 246 149 wniosków paszportowych.

Nowa dziura w ziemi przy Jana Pawła II

TRZEBINIA. Kryzys trwa. Zapadliska mogą być w niektórych miejscach seryjne. Burmistrz proponuje przenieść ogródkę działkową i pomyśleć o nowym miejscu pod cmentarz dla Sierszy i Gaja.



Świeża dziura przy Jana Pawła II w Trzebinii.

We wtorek rano pojawiła się informacja o kolejnym zapadlisku przy Jana Pawła II. W tym miejscu dziura wypadła ponownie.

- Zasypie się pierwszy raz, drugi, trzeci, a jak będzie trzeba to i czwarty, i tak bez końca... -

komentuje Mateusz Król, przewodniczący rady osiedla na FB.

Radni i mieszkańcy Trzebinii chcą znać dokładną listę miejsc narażonych na powstanie dziur w ziemi.

ogłoszenie

Kwitnąca Promocja
0% prowizji
kredytu gotówkowego
RRSO 14,44% 11,99% stałe oprocentowanie
do 2 lat okres kredytowania
BANK SPÓŁDZIELCZY W CHRZANOWIE
www.bschrzanow.pl

ogłoszenie

Wielkanocny kiermasz i warsztaty

1 kwietnia 2023 r. (sobota)

Kiermasz - od 10:00 do 16:00

• Rękodzieło, ozdoby, palmy, stroiki, słodkości

Warsztaty plastyczno-muzyczne - od 11:00 do 15:00

- Kolorowanie wielkanocnych form gipsowych
- Tworzenie zajączków i kurczaków z wełny
- Wyklejanie jajek plasteliną
- Ozdabianie form ze styropianu, tektury i sznurka
- Zabawy ruchowo-muzyczne

Chrzanów,
ul. Trzebińska 40

Szczegółowy program wydarzenia
na www.chmax.pl

Na wydarzenie
zaprasza:

Specjalny Ośrodek
Szkolno-Wychowawczy
w Chrzanowie

MAX
centrum handlowe



PROSTO Z KOMENDY

BOLĘCIN

Potrącenie pieszego

Na Krakowskiej w Bolęcinie kierowca toyoty wykonując manewr cofania nie zachował ostrożności i tyłem uderzył przechodzącego przez jezdnię 66-latką.

Pieszcy przewrócił się. Na miejsce przyjechało pogotowie i policja. Mężczyzna został przewieziony do szpitala. Okazało się, że miał prawie 2 promile alkoholu. Kierowca toyoty był trzeźwy.

ALWERNIA

Ukradł pieniądze i papierosy

Mieszkaniec gminy Alwerinia zgłosił włamanie do sklepu w Regulicach. Nieznany sprawca wyłamał drzwi od strony zaplecza i dostał się do środka sklepu. Ukradł stamtąd pieniądze w kwocie około 500 zł oraz 10 kartonów papierosów. Wartość strat została wstępnie oszacowana na 1,7 tys. zł.

CHRZANÓW

Kierowca z promilami

Patrol ruchu drogowego zatrzymał do kontroli kierowcę samochodu marki Alfa Romeo, jadącego ulicą Trzebińską. Miał w organizmie ponad 0,9 promila alkoholu. Zostało mu zatrzymane prawo jazdy.

Mężczyzna odpowie za kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwości. Grozi za to kara do 2 lat pozbawienia wolności i zakaz prowadzenia pojazdów nawet do lat 15, a także kara pieniężna od 5 000 zł do 60 000 zł (na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym i Pomocy Postpenitencjarnej).

(MK)

CHRZANÓW.

Osoby trochę mniej interesujące się muzyką mogą nie kojarzyć ani jednego artysty zaproszonego na tegoroczne święto miasta.

To nie oznacza jednak, że nie będzie ciekawych koncertów i dobrej zabawy.

WYPADŁ KOŚCIELEC, WSKOCZYŁ RYNEK

Kontynuujemy tradycję wydłużonych Dni Miasta. Zaczniemy końcówką maja, a zakończymy początkiem września – mówi burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek. Jest i nowość. Tegoroczne Dni Miasta to nie tylko plac Tysiąclecia i pasaż za MOKSiR-em, ale też chrzanowski Rynek – dodaje.

Wśród koncertowych lokalizacji nie znalazł się park w Kościele. Przypomnijmy, że w zeszłym roku, w ramach rozciągniętych w czasie Dni Chrzanowa, miał tam wystąpić tenor Mirosław Niewiadomski. Ze względu na złą pogodę koncert przeniesiono do MOKSiR-u, a zamiast Niewiadomskiego zaśpiewali inni artyści.

Myślimy o parku w Kościele w kontekście innych wydarzeń. To chyba nie jest dobre miejsce na masową imprezę ze względu na teren zielony – stwierdza Maciaszek.

OSTATNI WEEKEND MAJA NA PLACU TYSIĄCLECIA

Przypatrzmy się bliżej artystom zakontraktowanym na tegoroczne Dni Chrzanowa.

Jan Szczurek Big Band – jazzowy pianista pochodzący z Chrzanowa (przed laty

można było go posłuchać np. w Żywieckiej Chacie przy Słowackiego), absolwent Akademii Muzycznej w Gdańsku. Grupa wykonuje miłe dla ucha jazzowo-swingowe standardy.

187

tysięcy złotych to, jak poinformował burmistrz Robert Maciaszek, koszt występów wszystkich artystów na Dniach Chrzanowa. Cała impreza powinna się zamknąć w kwocie ok. 300 tys. zł.

Future Folk – elektroniczna muzyka taneczna z elementami folku góralskiego, śpiew – Stanisław Karpiel-Bułecka.

Natalia Nykiel – finalistka drugiej edycji programu „The Voice of Poland”, muzyka electro-pop.

O.S.T.R., czyli Adam Ostrowski – uznany i utytułowany polski raper, mający na koncie 20 albumów studyjnych, współpracujący z wieloma wybitnymi muzykami.

CZERWIEC NA RYNKU

Jan Wolański z córką Joanną – występował w operach i z zespołem Śląsk, większą popularność przyniósł mu program „The Voice Senior”. Razem z córką prezentują przeboje muzyki rozrywkowej i musicalowej, np. „Skrzypek na dachu”, „Upiór w operze”, „West Side Story”, ale też utwory Whitney Huston czy Franka Sinatry.

Grzegorz Halama – aktor kabaretowy, występuje ze



Burmistrz Robert Maciaszek zapowiedział m.in. występ polskiego rapera O.S.T.R. na Dniach Chrzanowa

Koncertowy rozkład jazdy

27 maja (sobota), plac Tysiąclecia w Chrzanowie

17:00 – Jan Szczurek Big Band
18:30 – Future Folk
20:00 – Natalia Nykiel

21 lipca (piątek), pasaż za MOKSiR-em

19:00 – Orkiestra na dużym rowerze

25 sierpnia (piątek), pasaż za MOKSiR-em

19:00 – Cronica

28 maja (niedziela), plac Tysiąclecia w Chrzanowie

18:30 – O.S.T.R.

2 września (sobota), plac Tysiąclecia w Chrzanowie

17:00 – Chase The Angel

24 czerwca (sobota), Rynek w Chrzanowie

17:00 – Jan Wolański z córką Joanną
18:00 – Grzegorz Halama

18:00 – 4Szmery

19:30 – Baranovski

stand-upem (monolog przed publicznością) „Długo i szczęśliwie, czyli intymne życie grubasa”.

LIPIEC I SIERPIEŃ NA PASAŻU

Orkiestra na dużym rowerze – zespół pop-folkowy, półfinalista programu TVN „Mam Talent”.

Cronica – grupa z Jaworzna, wykonująca cięższą, aczkolwiek melodyjną muzykę: folk metal, heavy folk czy folk-rock.

WRZESIEŃ NA PLACU TYSIĄCLECIA

Chase the Angel – zespół z Chrzanowa, muzyka utrzymana w stylu hard&heavy z metalowymi wycieczkami,

niedawno nagrał płytę „Człowiek Boga”.

4Szmery – uznawany za jeden z najlepszych w Europie „tribute bandów”, popularyzujących twórczość australijskiej grupy AC/DC.

Baranovski, czyli Wojciech Baranowski – wokalista popowy i pop-rockowy.

Łukasz Dulowski

ogłoszenie



Trzebinia, ul. Targowa 10
☎ 32 611 04 86

Rodzinie i Najbliższym, łącząc się w żalobie, płynące z głębi serc wyrazy głębokiego współczucia oraz najszersze kondolencje z powodu utraty ukochanej osoby

Eweliny Kostki-Szmciarz

składa
Dyrekcja i współpracownicy
ze Szpitala Powiatowego
w Chrzanowie

Kiedy będą czynne toalety nad zalewem Chechło

TRZEBINIA. Temat co roku powraca jak bumerang. Gdy robi się cieplej, ludzie coraz liczniej odwiedzają zalew Chechło.

Na spacerzy wzdłuż akwenu wybierają się całe rodziny, czę-

sto z małymi dziećmi. Toalety są m.in. tuż przy plaży, ale aktualnie zamknięte na cztery spusty. Nie ma się gdzie załatwić. Mieszkańcy pytają, kiedy to się zmieni?

W tamtym roku toalety na terenie Ośrodka Rekreacyjnego Chechło w Trzebini otwarto dopie-

ro na początku sezonu, który startuje 1 maja.

Anna Jarguz, rzeczniczka Urzędu Miasta w Trzebini, informuje, że w tym roku toalety będą otwierane od kwietnia, ale tylko podczas słonecznych weekendów.

- Pomieszczenia muszą być pod stałym nadzorem. Wcześniej, gdy

nie było osoby pilnującej na miejscu, regularnie dochodziło tam do aktów wandalizmu i kradzieży. Urwano m.in. prysznic, grzejniki, nawet umywalki. Część osób zostawiła po sobie ogromny nieporządek – mówi rzeczniczka Anna Jarguz.

(ŁD)

ogłoszenie

♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
♦ Własna chłodnia
♦ Własna sala pożegnań
♦ Własna pracownia florystyczna
♦ Kremacje
♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasiłkiem pogrzebowym
♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNIE CAŁODOBOWO

FIRMA POGRZEBOWA
MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.
Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.
Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb.

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Tomasz Brzóska
Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkusa 62
32-543 Myślachowice

Samorządowcy i urzędnicy na Lazurowym Wybrzeżu

17 osób - samorządowców, urzędników, przedstawicieli instytucji i spółek komunalnych, pojechało do Cannes na największe w świecie targi nieruchomości. Pięciodniowy pobyt tej ekipy na Lazurowym Wybrzeżu kosztował łącznie 572 tys. zł.

Wyjazd został sfinansowany nie z gminnych, lecz unijnych pieniędzy. A dokładniej - z projektu o długiej i skomplikowanej nazwie: „Realizacja kompleksowego projektu obejmującego wsparcie małopolskiej branży kreatywnej i ICT na rynkach międzynarodowych oraz wsparcie JST w pozyskiwaniu inwestorów”, dofinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Organizowała go Agencja Rozwoju Małopolski Zachodniej. O cel wyjazdu na międzynarodowe targi nieruchomości i inwestycji MIPIM w Cannes zapytaliśmy prezes ARMZ Annę Włoszek. Jak dowiedzieliśmy się, chodziło o „rozpowszechnienie zarówno w kraju, jak i za granicą oferty inwestycyjnej województwa małopolskiego”. Ma to „przyczynić się do promocji na rynku krajowym, jak i na rynkach zagranicznych terenów gospodarczych województwa”.

POJECHALI NA 5 DNI

Kto wziął udział w misji gospodarczej i jaki klucz doboru uczestników zastosowano?

- Gminy uczestniczące w misji zostały wyłonione w ramach otwartego naboru przeprowadzonego w 2021 r. do udziału w projekcie. W misji brało udział: 2 przedstawicieli gminy Andrychów, 1 przedstawiciel gminy Babice, 2 przedstawiciele gminy Chrzanów, 2 przedstawiciele gminy Myślenice, 3 przedstawiciele gminy Trzebinia, starosta powiatu chrzanowskiego, wiceprezes Małopolskiej Agencji Rozwoju Regionalnego, prezes Chrzanowskiej Izby Gospodarczej, prezes Towarzystwa Oświatowego Ziemi Chrzanowskiej, prezes Agencji Rozwoju Małopolski Zachodniej, pracownik Agencji Rozwoju Małopolski Zachodniej, koordynator - brzmi oficjalna odpowiedź.

Jak widać, największy udział w wyprawie mieli samorządowcy i urzędnicy, choć nie zabrakło też przedstawicieli biznesu i instytucji publicznych.



Podczas targów nieruchomości w Cannes

Rzućmy kilka nazwisk. Do Francji pojechał z Trzebinii burmistrz Jarosław Okoczek, jego zastępca Tomasz Żołądź oraz szef spółki komunalnej MZN Jarosław Babiec. Z kolei Chrzanów na targach reprezentowali: burmistrz Robert Maciaszek oraz dyrektorka wydziału planowania przestrzennego i gospodarki Edyta Kaszuba. Z Babic do Cannes wybrał się sam wójt Radosław Warzecha. Nie zabrakło też starosty chrzanowskiego Andrzeja Urygi.

Te ważne osoby wśród samorządowców ziemi chrzanowskiej miały okazję przechadzać się po czerwonych dywanach w Cannes. Nie był to co prawda słynny dywan z festiwalu filmowego, ale uczestnicy wyjazdu nie mają co narzekać, bo czerwonych (a także niebieskich) dywanów nie zabrakło na największych na świecie targach nieruchomości w tej miejscowości na Lazurowym Wybrzeżu.

CO Z EFEKTAMI?

Spróbowałismy zasięgnąć opinii u niektórych uczestników wyjazdu. Jarosław Babiec z MZN w Trzebinii i starosta Andrzej Uryga zwrócili uwagę na dyskusje panelowe i spotkania tematyczne, dotyczące spraw samorządowych, jak i gospodarki komunalnej oraz planowania przestrzennego. Z kolei wójt Babiec Radosław Warzecha wspominał o promowaniu oferty inwestycyjnej gminy, jak

również o cennym spotkaniu i wymianie doświadczeń z samorządowcami z Nicei.

Udział przedstawicieli Trzebinii w wyjeździe do Cannes burmistrz Jarosław Okoczek tłumaczy potrzebą promowania terenów inwestycyjnych.

- Jako jedyna gmina w powiecie chrzanowskim posiadamy aż trzy strefy aktywności gospodarczej. Poza tym w obrębie Trzebinii zlokalizowanych jest sporo terenów poprzemysłowych do zagospodarowania, na których przed laty prężnie działały liczne zakłady przemysłowe. Do tego bezpośredni zjazd z autostrady A4, jedna z kluczowych stacji kolejowych na południu Polski, bliskość lotnisk w Krakowie i Katowicach, czy niższe niż w sąsiednim Chrzanowie, czy Jaworznie i Olkuszu, a nawet Krakowie, podatki lokalne. Atutów mamy naprawdę wiele, a takie wyjazdy to świetna okazja, by się zaprezentować. Oczywiście efekty nie będą zauważalne od razu. Nawiązaliśmy jednak sporo kontaktów i liczymy, że po etapie rozmów, przyjdzie czas na działanie - argumentuje

DZIAŁANIE KOMPLEMENTARNE

Obszerną odpowiedź na temat wyjazdu, który ma się przyczynić do promocji gospodarczej regionu, przysłał nam natomiast burmistrz Robert Maciaszek. Oto jej fragment:

„Od początku tej kadencji intensywnie pracujemy nad powstaniem przy autostradzie A4 nowej strefy inwestycyjnej na terenie naszej gminy. Od 4 lat skupujemy działki od prywatnych osób, by scalać je w większe obszary, które możemy zaoferować nowym inwestorom. Pod koniec ubiegłego roku uchwaliliśmy nowy plan zagospodarowania przestrzennego, w którym przeznacziliśmy pod produkcję i usługi 275 ha terenów w sąsiedztwie autostrady A4. W tym miesiącu zabezpieczyliśmy w budżecie gminy 250 tys. zł na przygotowanie dokumentacji dla nowej drogi, która połączy naszą strefę inwestycyjną z węzłem A4 Chrzanów-Balin. Udział w międzynarodowych targach inwestycyjnych we Francji był działaniem komplementarnym, uzupełniającym naszą pracę nad powstaniem strefy inwestycyjnej w Chrzanowie. Dzisiaj już nie wystarczy, że przygotujemy atrakcyjne tereny. Musimy aktywnie szukać inwestorów. Konkurujemy na tym polu z wieloma innymi krajami. Podczas targów mieliśmy okazję spotkać się z największymi na świecie firmami specjalizującymi się w poszukiwaniu dla swoich klientów terenów pod inwestycje oraz budującymi dla nich gotowe zakłady produkcyjne. W rozmowach z tymi firmami promowałem Chrzanów i nasze tereny przy A4”.

ILE TO KOSZTOWAŁO?

ARMZ zapytaliśmy również o koszty wyprawy na światowe targi nieruchomości.

- Operator wyjazdu został wyłoniony w postępowaniu przetargowym. Umowa na realizację kompleksowej usługi opiewała na kwotę 572 tys. zł - brzmi odpowiedź prezes Anny Włoszek.

Skąd taka duża kwota? Okazuje się, że same wejściówki na targi kosztowały 10 tys. zł od osoby. Ceny noclegów hotelowych w czasie targów też poszybowały w górę.

NIMB TAJEMNICY?

W kularach nie tylko koszt wyjazdu, ale przede wszystkim milczenie na temat wizyty jest szeroko dyskutowane. Niektórzy samorządowcy zastanawiają się, dlaczego burmistrz Trzebinii czy Chrzanowa, którzy zazwyczaj skrzętnie przekazują na swoich profilach facebookowych każde swoje działanie, wyjazd czy spotkanie, tym razem nabrali wody w usta. Wielu dowiedziało się o wyprawie z postu opublikowanego w mediach społecznościowych przez ARMZ. Z czego wynika to milczenie? Dlaczego żaden z chrzanowskich radnych nie zapytał burmistrza o cele i efekty wyjazdu podczas ostatniej sesji rady miejskiej, która przecież odbyła się już po targach w Cannes (14-17 marca)?

KORZYŚCI Z CANNES

„Przełom” zadał to pytanie prezes ARMZ. Z odpowiedzi wynika, że efekty realizacji projektu będą zauważalne nie od razu. Poprzedzi je rozpowszechnienie oferty inwestycyjnej województwa małopolskiego, co za sobą „przyniesie rozwój gospodarczy terenów promowanych”.

- Mogą powstać nowe przedsiębiorstwa, a co za tym idzie - miejsca pracy - zwraca uwagę Anna Włoszek i dodaje: - W Cannes spotkaliśmy się również z konsulem honorowym Wiesławem Forkasiewiczem. Zawarte kontakty mogą w przyszłości zaowocować współpracą szkół i innych organizacji. Kolejnym efektem projektu jest uruchomienie strony internetowej, zawierającej informacje o terenach inwestycyjnych, zlokalizowanych w woj. małopolskim. Strona jest dostępna w czterech wersjach językowych.

Ostateczna ocena projektu, efektów i wskaźników ma być przeprowadzona przez organ kontrolujący do 12 miesięcy po skończeniu projektu przez instytucję nadzorującą.

Dodajmy, że to nie pierwsza tak wyprawa sfinansowana za unijne pieniądze. W zeszłym roku ARMZ organizowała podobną, w częściowo innym składzie, do Madrytu.

Agnieszka Filipowicz

K R Ó T K O

ALWERNIA

Lekarze w urzędzie

Gmina zorganizuje dla swoich mieszkańców nową akcję „Z nadzieją po zdrowie”. Przyjadą lekarze z Wojskowego Szpitala Klinicznego z Polikliniką SPZOZ w Krakowie.

Medycy przywiozą specjalistyczny sprzęt umożliwiający przeprowadzenie bezpłatnych badań. Podczas pierwszej akcji, zaplanowanej 1 kwietnia (sobota), w godz. 9-13, w Urzędzie Miejskim w Alwerni, do dyspozycji mieszkańców będą: okulista, kardiolog, neurolog, ortopeda, nefrolog, dermatolog, laryngolog. Nie trzeba się wcześniej umawiać na „wizytę”.

- To ukłon w stronę mieszkańców gminy Alwernia, szczególnie tych starszych, którzy często muszą czekać długimi miesiącami, by dostać się do specjalisty. Nie wszystkich stać na wizyty prywatne. Liczę, że akcja będzie odbywała się cyklicznie co kwartał oraz że do Alwerni będą przyjeżdżać lekarze różnych specjalizacji – zapowiada burmistrz Beata Nadziej-Szpila.

REGULICE

Milion na konserwację kościoła



Na 980 tys. zł została oszacowana wartość prac w kościele św. Wawrzyńca w Regulicach. Wniosek o dofinansowanie trafił do Polskiego Ładu.

Konkretnie do Rządowego Programu Odnowy Zabytków. Gmina planuje wkład własny w wysokości ok. 20 tys. zł.

Szczególnie wieża z dzwonnicą jest w bardzo złym stanie technicznym, zagrażającym bezpieczeństwu wiernych. Nieszczelność blachy spowodowała pojawienie się zacieków na elewacji zewnętrznej. W efekcie woda zaczęła niszczyć tynki wewnątrz świątyni.

- Bez finansowego wsparcia gminie lub parafii byłoby ciężko odrestaurować takie zabytki, jak kościół w Regulicach – przyznał burmistrz Beata Nadziej-Szpila.

Parafia pod wezwaniem św. Wawrzyńca w Regulicach została założona w pierwszej połowie XIV w. Pierwszy kościół był drewniany i stał na terenie dzisiejszych ogrodów plebańskich. Budowę obecnej, murowanej świątyni zakończono w 1887 r. Reprezentuje styl neoromański, zaliczający się do modnego wówczas historyzmu w architekturze.

ALWERNIA – REGULICE

Serpentyny otwarte

Można już przejechać drogą powiatową, prowadzącą z Alwerni, zboczem klasztornej wzgórza, do Regulic.

Każdego roku, na zimę, jest zamykany fragment ul. Korycińskiego w Alwerni i Chrzanowskiej w Regulicach. I tak do wiosny kierowcy jeżdżą naokoło, przez Spaloną. Albo... pod zakaz. Odcinek liczy 850 metrów. Różnica wysokości sięga 60 metrów, co powoduje, że momentami jeźdnia ma nawet 18 procent nachylenia. Do tego dochodzi sześć zakrętów o kątach 110 – 160 stopni. Po nadto trasa prowadzi przez stary las bukowy, m.in. północnym stokiem.

Ogłoszenie

Optima
DRUKARNIA

KATARZYNA I GRZEGORZ SIEWNIAK

WYDRUK • KOPIA

SKANOWANIE / SKŁADANIE / OPRAWA

32-500 Balin - Jaworznicka 37a
(32) 613 18 43 693 988 666
biuro@drukarniaoptima.pl

**SZYBKO
300 MEH**

Przejście zamiast przejazdu

DULOWA. Wieś nie zostanie całkowicie odcięta od Puszczy Dulowskiej. Gmina i PKP PLK SA porozumiały się w sprawie przyszłości przejazdu kolejowego przy Tenczyńskiej.

To jeden z bardziej uczęszczanych punktów w tej miejscowości. Z przeprawy korzystają rowerzyści i spacerowicze. To tędy prowadzi jeden ze szlaków. Urokliwymi traktami leśnymi możemy się dostać m.in. nad zalew Chechło czy na zamek Tenczyn w Rudnie.

Z KATEGORII B...

W ramach modernizacji linii kolejowej E30 Kraków – Katowice przejazd został wyremontowany. W pobliżu powstał chodnik oraz miejsca parkingowe dla samochodów. Jeszcze przed rozpoczęciem tej inwestycji kolejowej pojawiły się głosy, że po zakończeniu prac przeprawa zostanie zlikwidowana.

Piotr Hamarnik z zespołu prasowego PKP PLK potwierdził, że kolej planuje zlikwidować wszystkie przejazdy publiczne w poziomie szyn na odcinku Jaworzno Szczakowa - Trzebinia - Kraków Główny Towarowy. Przypomnijmy, że w Dulowej jest przejazd publiczny kategorii B.

Temat wywołał duże niezadowolenie wśród mieszkańców obawiających się, że po likwidacji przejazdu wieś zostanie całkowicie odcięta od tego popularnego kompleksu leśnego.

- W tym miejscu biegnie czerwony szlak rowerowy, który jest na wszystkich mapach turystycznych i w planie zagospodarowania przestrzen-



Przejazd kolejowy ul. Tenczyńskiej w Dulowej

Przejście kolejowe kategorii E to przejście użytku publicznego wyposażone w półsamoczynne systemy przejazdowe lub samoczynne systemy przejazdowe albo kołowrotki, barierki lub labirynty.

nego. W słoneczny weekend przyjeżdżają tutaj ludzie z okolicznych powiatów. Widać to po rejestracjach samochodów zaparkowanych w pobliżu przejazdu. Jeśli ten przejazd zostałby zlikwidowany, to najbliższy mielibyśmy dopiero w Woli Filipowskiej lub w Młoszowej – mówi Bogdan Stefański z Dulowej.

... NA KATEGORIĘ E

W trzebińskim magistracie odbyło się kolejne spotkanie w sprawie przyszłości przejazdu kolejowego przy Tenczyńskiej w Dulowej. Wzięli w nim udział m.in. przedstawiciele PKP PLK SA, burmistrz Trzebinii Jarosław Okoczek, za-

stępczyni nadleśniczego Nadleśnictwa Chrzanów Ewelina Boruń i przewodniczący Rady Miasta Trzebinii Waldemar Wszolek.

W związku z tym, że Nadleśnictwo Chrzanów i Nadleśnictwo Krzeszowice nie są zainteresowane utrzymaniem i korzystaniem z przejazdu, upadł temat przekształcenia go z kategorii B na kategorię F, czyli wewnętrzny.

Przypomnijmy, że byłby on wówczas otwierany wyłącznie na potrzeby użytkowników w wyznaczonych wcześniej terminach i zgodnie z obowiązującymi przepisami. Gdyby więc utworzono w tym miejscu przejazd kategorii F, piesi i ro-

werzyści nie mogliby z niego korzystać.

W tej sytuacji rozwiązaniem, na które przystają zarówno PKP PLK SA i gmina, ma być zmiana przejazdu kategorii B na przejazd kategorii E dla pieszych i rowerzystów. Każdy chętny będzie mógł się zatem wtedy wybrać do Puszczy Dulowskiej na spacer lub przejażdżkę rowerem. Przejazd samochodów nie będzie już możliwy. Pracownicy nadleśnictwa czy jednostki straży pożarnej, pogotowia lub policji, chcąc dostać się do kompleksu leśnego, będą musieli skorzystać z istniejących przejazdów w Młoszowej lub Woli Filipowskiej.

Michał Koryczan

Klub piłkarski bez prezesa

TRZEBINIA.

Jacek Augustynek zrezygnował z funkcji prezesa zarządu Miejskiego Klubu Sportowego.

Jak powiedział nam, podczas zeszytłotygodniowego spotkania zarządu klubu złożył rezygnację z funkcji prezesa.

- Moja decyzja jest spowodowana sprawami osobistymi – powiedział Jacek Augustynek.

Funkcję prezesa zarządu pełnił od lipca ubiegłego roku, wracając do klubowych władz po kilkuletniej przerwie. W tym czasie na czele zarządu stał Jacek Pająk.

Nowy prezes na razie nie został wybrany. Najprawdopodobniej do końca obecnego sezonu ligowego, czyli przez

trzy najbliższe miesiące, to się nie zmieni. W MKS będzie tym samym swoista dwuwładza wiceprezesów: Grzegorza Augustynka i Marcina Kasprzyka.

Przypomnijmy, że skład zarządu uzupełniają: Rafał Wentrys, Władysław Leśko, Lesław Głuch i Damian Dziadzio.

Jeżeli chodzi o cele sportowe w najwyżej notowanym klubie piłkarskim ziemi chrzanowskiej, to one się nie zmieniły. Drużyna seniorska MKS ma w tym sezonie walczyć o awans z piątej do czwartej ligi, aby w ten sposób uczcić 100-lecie piłki nożnej w gminie Trzebinia. W ramach obchodów jubileuszu, w sobotę, 24 czerwca planowany jest mecz na stadionie w Trzebini pomiędzy MKS a Wisłą Kraków.



(MK)

Jacek Augustynek

Mieszkańcy Libiąża: To nie jest godne i spokojne życie

LIBIĄŻ. Wstrząsami spowodowanymi eksploatacją węgla, prowadzoną przez kopalnię Janina, zajmuje się Rzecznik Praw Obywatelskich. Zwrócili się do niego mieszkańcy. Od soboty zbierają też podpisy pod petycją wyrażającą ich sprzeciw wobec tapnięć, które na co dzień odczuwają.

Mieszkańcy Libiąża mają dość budzenia się w nocy, codziennego strachu o to, czy dom i znajdujące się w nim instalacje wytrzymają kolejne wstrząsy pracującej pod nimi kopalni. Mają dość tłumaczeń przedstawicieli zakładu, że robią wszystko, by tapnięcia były jak najłagodniejsze i panującego wkoło przekonania, że kopalnia to żywicielka, której wiele trzeba wybaczyć.

I choć to wszystko prawda, to część mieszkańców jest prze-

konana, że życie z takim obciążeniem nie jest normalne i w końcu musi im ktoś pomóc. Wybrali Rzecznika Praw Obywatelskich.

Za interwencją stoi Komitet Społeczny Mieszkańców Libiąża „Stop niszczącym wstrząsom górniczym”.

DESPERACKA PROŚBA

„Proszę potraktować mniejszą korespondencję jako desperacką prośbę o pomoc, wsparcie lub wręcz interwencję na rzecz mieszkańców dzielnicy Jaworek w gminie Libiąż (ul. Żeromskiego, Wysoka, Podgórska, Sucha) w powiecie chrzanowskim, w województwie małopolskim” - piszą do Rzecznika Praw Obywatelskich mieszkańcy.

„Bezpośrednio pod naszymi domami Zakład Górniczy Janina prowadzi eksploatację złóż węgla kamiennego. Od początku działalności kopalni, na powierzchni były odczuwalne skutki pracy tego przedsiębiorstwa. Jednak od roku 2019 konsekwencje eksploatacji złóż są dla mieszkańców wręcz

dramatyczne. Występują szkody materialne, takie jak: spękania ścian, kominów, rozszczelnienia przewodów wentylacyjnych i kominowych, rozszczelnienia instalacji wodno-kanalizacyjnej i gazowej, odchylenia budynków od pionu, wypaczenia stolarki okiennej i drzwiowej - często pokrzywieni zmuszeni są dochodzić swych roszczeń na drodze sądowej. Od lat narastają też obawy o dalsze bezpieczeństwo życia, obawy o domy, o majątek, o dorobek nierzadko całego życia, stres i strach podczas wstrząsów wywołanych pracami górniczymi.

Dodatkowo następuje spadek wartości nieruchomości na skutek niestabilności gruntu oraz postępujących zniszczeń budynków i dokonującej się zmiany krajobrazu (...).

Wstrząsy mają miejsce od kilku do kilkunastu razy dziennie. Tak się nie da żyć!!! (...) Boimy się o nasze ściany, kominy, instalacje wodne, instalacje CO a nade wszystko o instalacje gazowe w naszych domach i poza nimi.

Nie chcemy się bać i uspokai-

jać dzieci i wnuki płaczące po każdym wstrząsie. To nie jest godne i spokojne życie.

Mamy prawo do życia w spokoju, w zaciszu własnych domów. Mamy prawo do spokojnego snu w nocy”.

PISM BYŁO JUŻ WIELE

Poinformowali również Rzecznika Praw Obywatelskich, że wcześniej o pomoc i interwencję zwracali się już do: Tauronu Wydobycie SA (właściciela kopalni), Ministerstwa Aktywów Państwowych, burmistrza Libiąża i przewodniczącego Rady Miejskiej w Libiążu, starosty chrzanowskiego, przewodniczącego Rady Powiatu Chrzanowskiego oraz przewodniczącego powiatowej komisji zdrowia, kancelarii Premiera RP, wojewody małopolskiego oraz posłów Marka Sowy i Wojciecha Króla.

Jak twierdzą, żadne z podejmowanych przez nich dotychczas działań nie odniosło skutku, a wstrząsy wręcz nasiliły się.

Przedstawione przez mieszkańców obawy i zarzuty Rzeczn-

nik Praw Obywatelskich przystąpił w piśmie do Dyrektora Okręgowego Urzędu Górniczego, prosząc o odpowiedź. To ona wydaje się być kluczowa w dalszym postępowaniu. Choć pismo zostało wysłane 14 lutego, to na razie odpowiedzi ciągle nie ma.

ZBIERAJĄ PODPISY POD PETYCJĄ

Tymczasem od soboty, 25 marca, zbierane są podpisy pod petycją wyrażającą sprzeciw mieszkańców wobec wstrząsów górniczych, pochodzących z Zakładu Górniczego Janina w Libiążu. Na www.petycjeonline.com (STOP niszczącym WSTRZĄSOM górniczym od ZG Janina w Libiążu!).

Petycję wniósł Komitet Społeczny „Stop Niszczącym Wstrząsom Górniczym”, reprezentowany przez Arkadiusza Bigaję, Justynę Pająk i Wandę Jarczyk.

Jest kierowana do: Wyższego Urzędu Górniczego, Okręgowego Urzędu Górniczego w Katowicach, Okręgowego Urzędu Górniczego w Krakowie, Głównego Geologa Kra-

ju i Geologa Województwa Małopolskiego, Ministerstwa Klimatu i Środowiska, Anny Moskwy - Minister Klimatu i Środowiska, Jacka Sasina - Ministra Aktywów Państwowych.

W petycji żądają podjęcia kroków mających na celu zabezpieczenie ich zdrowia, życia, bezpieczeństwa oraz nieruchomości przed negatywnymi skutkami działalności wydobywczej, prowadzonej przez ZG Janina w Libiążu. Domagają się też weryfikacji pomiarów dotyczących magnitudy wstrząsów.

„Nie zgadzamy się z informacjami Spółki Tauron Wydobycie S.A., jakoby wstrząsy nie powodowały uszkodzeń w naszych nieruchomościach. Dysponujemy stosowną dokumentacją fotograficzną uszkodzeń (...) Chcemy żyć w spokoju i bez strachu przesypiać kolejne noce” - piszą.

Za tydzień reportaż o życiu mieszkańców Libiąża - od wstrząsu do wstrząsu.

Grażyna Kaim

K R Ó T K O

LIBIĄŻ

Gmina będzie się starać o pieniądze dla parafii

Do Rządowego Programu Odbudowy Zabytków gmina złożyła wniosek o udzielenie dotacji dla parafii pw. Przemienienia Pańskiego w Libiążu. Pieniądze zostałyby przeznaczone na prace konserwatorskie i renowacyjne w tamtejszym kościele. Kwota, o jaką wnioskować będzie gmina, to 588 tys. zł.

Przypomnijmy, że gmina ogłosiła w lutym wewnętrzny konkurs, na który do 10 marca można było składać wnioski dotyczące odbudowy zabytków.

Wszystkie były oceniane pod kątem zgodności z regulaminem Programu, możliwości realizacji zadania przez wnioskodawcę oraz stopnia zaawansowania przygotowania zadania do realizacji.

Komisja zgodnie wybrała ten dotyczący kościoła pw. Przemienienia Pańskiego.

(g)

10 lat magii teatru

CHRZANÓW.

Miłośnicy teatru od dekady mają co roku swoją ucztę, na której króluje magia teatru. W tym roku nie mogło być inaczej.

Ta noc w Chrzanowie, zorganizowana z okazji Międzynarodowego Dnia Teatru, to „dziecko” Anety Drzewieckiej. Zainicjowała ją, gdy jeszcze nie była dyrektorką MOKSiR, a kierowniczką animacji kultury w tej instytucji. Impreza do dziś ma się świetnie.

GRUPY OFFOWE NA SCENIE

Co tym razem zobaczyli na deskach sceny teatralnej MOKSiR miłośnicy sztuki scenicznej? Ośrodek kultury zaproponował im pięć spektakli najlepszych grup offowych w Polsce, reprezentujących różne gatunki sztuki teatralnej:

- „Piecuch najwspanialszy na świecie” (spektakl lalkowy dla dorosłych) wyk. TEATR BARNABY,
- „Cykl życia” (spektakl teatru tańca) wyk. DY-EMOTION TEATR TAŃCA,
- „Odważyłam się zdjąć buty” (monodram) wyk. KAROLINA SŁONKA,

- „Miłość Ci wszystko wypaczy” (rewia) wyk. MUSICALOWA REWIA ABSURDU,
 - „Piaskownica” wyk. TEATR IMAGINARIUM.
- Niezmiernie mnie cieszy, że prawie cała widownia dotrwała do końca - podsumowuje Aneta Drzewiecka.

Z pewnością wrażenie na publiczności zrobił gatunek, po raz pierwszy przedstawiony na Nocy Teatru w Chrzanowie - musical.

RÓŻNORODNOŚĆ TO PODSTAWA

Formuła Nocy Teatru ma na celu pokazać miłośnikom sztuki scenicznej różne gatunki teatralne. Tak jest od 10 lat i to chyba się nie zmieni. Co najważniejsze dojdą nowe pomysły. Aneta Drzewiecka zastanawia się na przykład, czy nie dodać do spektakli coś z propozycji teatru instytucjonalnego.

- Myślę, że Noc Teatru ma swój urok, gdy jest przekrojowa i na scenie prezentuje się dużo gatunków - mówi Drzewiecka.

Potwierdza to Robert Wall z Bołęcina, fotograf, który prawie każdą edycję Nocy Teatru uwieczniał na zdjęciach (a dołącznie - 9 z nich).

- Niesamowita impreza. Gdy robię ostatni kadr podczas Nocy Teatru, tuż nad ranem, już



FOT. KONRAD WICHER

„Piaskownica” - ten spektakl przedstawił na Nocy Teatru 2023 Teatr Imaginarium

się zastanawiam, co zobaczmy za rok - mówi.

CO BĘDZIE ZA ROK?

Pomysły już rodzą się w głowach miłośników teatru w Chrzanowie. Szykuje się premiera Teatru Imaginarium. Możemy uchylić rąbka tajemnicy - artyści będą znów pracować nad kolejnym tekstem Michała Walczaka.

- Chciałabym też ściągnąć z Turcji lalkowy spektakl. Przepiękny. Zobaczymy, czy uda się nam zrealizować ten zamiar. No i na pewno w planach jest monodram. Mam już swojego faworyta, którego występ obejrzałam w tym roku na Festiwalu Motyw w Teatrze Małym w Tychach - zapowiada dyrektorka MOKSiR.

W tym roku działający w MOKSiR Teatr Imaginarium

wybiera się jeszcze na festiwal teatralne. Zapewne więc inspiracji do przedstawień, które można pokazać podczas przyszłorocznej XI edycji Nocy Teatru, nie zabraknie.

- Jeśli coś nas zachwyci na tych festiwalach, postaramy się, by pojawiło się w Chrzanowie w 2024 roku - zapowiada Aneta Drzewiecka.

Agnieszka Filipowicz

K R Ó T K O

OSIEDLE GAJ

Nie można
korzystać,
a płacić trzeba

Od ponad roku właściciele ogródków działkowych w Gaju nie mogą z nich korzystać, bo znalazły się w strefie zagrożonej zapadliskami. Jak nie korzystają, to też nie produkują tam śmieci, ale z opłat za ich odbiór nie zostali zwolnieni. W ich imieniu interpelację do burmistrza o podjęcie działań w tej sprawie złożyła radna Halina Henc. Odpowiedzi jeszcze nie ma.

OSIEDLE SIERSZA

Ujęcie Lechy
pod lupą

Bezpieczeństwo ujęcia wody Lechy w Sierszy było tematem obrad komisji ochrony środowiska trzebińskiego rady miasta. Byli przedstawiciele Wodociągów Chrzanowskich, urzędnicy gminni i mieszkańcy.

Działka jest położona na granicy gminy, przy drodze prowadzącej do piaszownicy, w sąsiedztwie osiedla i ujęcia wody Lechy. Niepokój budzi to, że w sąsiedztwie Lechów, przy ul. Leśnej 30 w Trzebinie Sierszy, inwestor planuje budowę instalacji wytwarzania estrów wyższych kwasów tłuszczowych i gliceryny.

Wobec wątpliwości związanych z Raportem oddziaływania na środowisko, przygotowanego przez inwestora, a zgłoszonych przez przedsiębiorstwo Wody Polskie, Wodociągi i gminę, decyzja środowiskowa dla tej inwestycji nie została wciąż wydana. Instytucje te oczekują na wyjaśnienia od inwestora. Na wniosek pełnomocnika inwestora, burmistrz przedłużył

postępowanie administracyjne do 31 maja.

Zaniepokojeni mieszkańcy pojawili się na obradach komisji środowiska. Oczekują na wyniki kontroli PINB na terenie nieruchomości należącej do inwestora, zleconej przez gminę. Wcześniej urząd gminy miał zlecić oględziny i sprawdzić, czy pojawiły się tam już zbiorniki, cysterny i waga. Na pytanie złożone przez gminę do starosty padła odpowiedź, że inwestor nie wystąpił jeszcze o pozwolenie na budowę. Tłumaczy, że ciężarówki pojawiające się na posesji korzystają w Sierszy tylko z wagi.

Lechy są jednym z najważniejszych ujęć wody dla aglomeracji chrzanowskiej.

TRZEBINIA

Ile kosztuje
Balaton?

Koszty funkcjonowania kąpieliska wciąż nie są do końca znane, bo nie wiadomo, ile kosztuje jego utrzymanie poza sezonem.

Z odpowiedzi udzielonej na interpelację radnego Wojciecha Hajduka wynika, że w 2022 r. gmina zarobiła 310 401 zł ze sprzedaży biletów na kąpielisko i opłaty parkingowej, 223 224 zł z dzierżawy nieruchomości nad Balatonem, 9 878 zł z opłaty za sprzedaż alkoholu nad akwenem, a 7 552 zł z zezwoleń na wędkowanie. Nie było wpływów za zezwolenia na nurkowanie.

Utrzymanie ośrodka przez firmę wybraną w przetargu kosztowało podatników 447 900 zł. Dotyczy to jednak tylko 5 miesięcy w roku (V-IX). W 2022 r. sprzedano ok. 37 580 biletów wstępu na Balaton i 162 karty. W sezonie 2023 r. gmina obniża ceny biletów wstępu dla posiadaczy Karty Trzebińskiej. (AM)

Ogłoszenie

RABATY
Wiosenne
DO 20%
na złotą biżuterię dostępną w salonie w Krzeszowicach!

5% na zakup powyżej 500 zł
10% na zakup powyżej 1000 zł
15% na zakup powyżej 4000 zł

Dodatkowo +5% rabatu z Kartą Klienta!

Promocja obowiązuje od 01 do 30 IV 2023 r. w salonie **Węc-Twój Jubiler** w Krzeszowicach, nie dotyczy zamówień „na usługę”, projektów indywidualnych, obrączek ślubnych oraz nie łączy się z innymi promocjami.

Węc-Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2
pn-pt: 9-17 / sb: 9-13
wec.com.pl

Cztery plagi trzebińskiego dewelopera



Siedzą: Krzysztof Gluch, Jakub Gluch, radny Robert Mendyk. Stoją: radni Marek Harwes i Marian Kokoszka.

TRZEBINIA.

Przedsiębiorca Krzysztof Gluch w styczniu 2021 r. kupił od gminy grunt pod osiedle mieszkaniowe w sąsiedztwie ulicy Młoszowskiej i osiedla Widokowe. Działka jest świetnie położona, na wzniesieniu, z którego oglądać można z góry jakieś 2/3 gminy, a przy dobrej przejrzystości powietrza nawet Tatry. To atrakcja, ale dla przyszłych mieszkańców, bo inwestorowi w tym miejscu jest na razie trochę pod górkę.

Śmiały plan wrzucenia na lokalny rynek mieszkań o podwyższonym standardzie pod nazwą Vidok Residence trzeba było zweryfikować. Tak samo jak wyobrażenie inwestora o planie zagospodarowania przestrzennego, m.in. dostępie do pełnego uzbrojenia. Jak opowiada Krzysztof Gluch, wstępne rozmowy z Wodociągami i Veolią wróżyły dobrze, ale gdy doszło do szczegółów, zaczęły się piętrzyć trudności. Po rozpoczęciu rozmów o przyłączach okazało się, że sieci: kanalizacyjna w kierunku Młoszowskiej i ciepła są tak dociążone, że nie wszystko da się zrobić zgodnie z przewidywaniami planu zagospodarowania. Inwestor przeprojektował więc

dostęp do mediów i dołożył do interesu 2 mln zł na uzbrojenie.

- Początek budowy (marzec 2022) przypadł na czas pandemii, potem przyszedł Polski Ład i wojna w Ukrainie mająca ogromny wpływ na naszą branżę. Zaliczyliśmy więc trzy plagi, a wraz z nimi wzrost kosztów. Przykładowo przed wybuchem wojny w Ukrainie tona stali kosztowała 4 tys. zł, potem skoczyła na 10 tys. zł - opowiada przedsiębiorca.

ZAPADLISKA
ODSTRASZAJĄ

Czwartą plagą, która go dotknęła, są, jak twierdzi, trzebińskie zapadliska pogórnice, a ściślej mówiąc, burza medialna na ich temat, która ma odstraszać klientów. Efekt powstałej sytuacji jest według inwestora taki, że z rezerwacji na poziomie 55 proc. w budowanych przez Vidok Investment spółka z o.o. w Trzebinie mieszkaniach zostało 10 proc.

Gluch mówi, że niektórzy klienci zażądali oświadczeń, że osiedle Vidok się nie zawali. Przygotowanie dokumentów geofizycznych i sejsmicznych pod takie zapewnienie było kolejnym, nieprzewidywanym przez dewelopera wydatkiem. Wynika z nich, że osiedle lokowane jest na skałach triasowych zbudowanych z wapienia jurajskiego, należącego do skał twardych. Kopalnia nie prowadziła tu wydobycia. Wód gruntowych nie ma. Żadne zapadliska nie powinny więc tutaj występować, pomimo tego, że w górotworze są luki. Inwestor planuje kampanię informującą o tym, że na nowym osiedlu jest i będzie bezpiecznie.

Na osiedlu Vidok powstać ma docelowo 300 mieszkań dla ok. tysiąca osób w ośmiu blokach. Na razie powstają dwa, siedmiokondygnacyjne z 56 mieszkaniami od 30 do 80 mkw. Mają być gotowe w tym roku. Adres: Trzebińska 70 i 72. Ta ulica (droga) jeszcze nie istnieje, bo w planie finansowym gminy jej budowa przewidziana jest na rok 2028.

Radni z komisji budżetu i finansów, którzy mieli okazję wysłuchać inwestora, nie byli zgodni co do wniosku o przyspieszenie budowy ul. Trzebińskiej. Dowiedzieli się jednak, że burmistrz złożył aplikację o dofinansowanie tej inwestycji (ma wynieść 700 tys. zł). Niektórzy radni uważają, że wszystkie koszty związane z doprowadzeniem mediów powinny być po stronie inwestora.

PLAN NIEPRZYJAZNY

Ze względu na uwarunkowania energetyczne (sąsiedztwo linii energetycznej) na os. Vidok nie mogą być wybudowane garaże, tylko miejsca parkingowe. Koszt przełożenia takiej linii pod ziemię to ok. 3 mln zł, ale dostawca energii nie zamierza tego robić. Jak wyjaśnia inwestor, niemożliwe jest też zbudowanie na osiedlu własnego źródła ciepła, bo plan miejscowy obliguje do skorzystania z ciepła systemowego, a dostawca jest tylko jeden. Pomimo dostępności światłowo-

du, plan miejscowy wymaga okablowania lokali w celu zapewnienia w nich odbioru telewizji naziemnej.

- Pomimo wszelkich przeciwności, zasiedlimy to osiedle. Chcemy pozyskać klientów z powiatu, którzy potraktują kupno mieszkania jako inwestycję i sprowadzić tu ludzi z zewnątrz. Jeśli nie uda się sprzedać mieszkań pojedynczym klientom, to są jeszcze fundusze poszukujące mieszkań na wynajem i złożymy im oferty - deklaruje Krzysztof Gluch.

Alicja Molenda

Nowa Nadzieja nie chce prohibicji

CHRZANÓW.

Lokalni liderzy partii Konfederacja Nowa Nadzieja złożyli w prokuraturze wniosek o zaskarżenie gminnej uchwały w sprawie nocnego zakazu sprzedaży alkoholu.

Liczą, że prokuratura wezwie radę miejską do uchylenia wspomnianej uchwały, a jeśli to nie pomoże, zaskarży tę uchwałę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

WYSZŁO MIASTU NA DOBRE

Od 11 listopada zeszłego roku nocna prohibicja obowiązuje w godz. 23-6 w całym Chrzanowie, również na osiedlach i stacjach paliw. Bezpośrednią przyczyną jej wprowadzenia były skargi mieszkańców al. Henryka na zakłócanie ciszy. Wówczas przy tej ulicy działał przez całą dobę sklep, gdzie można było m.in. kupić alkohol.

Odkąd zamknięto sklep nocny, drastycznie spadła ilość melastwa na mieście. Byłem sceptycznie nastawiony, ale generalnie chyba wyszło miastu na dobre – komentuje jeden z naszych Czytelników na przelom.pl.

ZAUFAM MI STARY

Przed złożeniem wniosku w Prokuraturze Rejonowej w Chrzanowie została zorganizowana konferencja, w której wzięli udział: Emil Krawczyk - przewodniczący partii Konfederacja Nowa Nadzieja w okręgu chrzanowskim, Szymon Chanek - przewodniczący Młodych dla Wolności w okręgu chrzanowskim oraz Jakub Urbański, członek partii odpowiedzialny za kwestie prawne opisywanej inicjatywy.

Ograniczanie konstytucyjnej wolności prowadzenia działalności gospodarczej nie może odbywać się na zasadzie „zaufaj mi stary”, bez określenia celów i kosztów społecznych, jakie to ograniczenie ma osiągnąć, a taka jest charakterystyka wprowadzonej nocnej prohibicji w Chrzanowie - uważa Emil Krawczyk.

JAK BYDŁO

Samorządowcy nie potrafią uporać się z problemem zakłócania spokoju przez kilkuosobową grupę, a za sprawą wprowadzonej prohibicji karę za nieudolność urzędników ponoszą wszyscy mieszkańcy. Potraktowano ludzi jak bydło hodowlane, uznając, że można je zamknąć na noc do obory, by nie sprawiali kłopotu. Należy znieść nocną prohibicję i ukrócić totalitarne zapędy radnych i burmistrza – stwierdza Szymon Chanek, wiceprzewodniczący partii Konfederacja Nowa Nadzieja w okręgu chrzanowskim.



Konfederacja Nowa Nadzieja w składzie: Emil Krawczyk, Szymon Chanek i Jakub Urbański, przed Prokuraturą Rejonową w Chrzanowie

Partia Nowa Nadzieja (prawicowa, konserwatywno-liberalna i eurosceptyczna) nazywa się tak od 29 listopada 2022 r. Wcześniej partia KORWiN. Nowa Nadzieja, wraz z Konfederacją Korony Polskiej i Ruchem Narodowym, współtworzy federacyjną partię Konfederacja Wolność i Niepodległość.

mon Chanek, wiceprzewodniczący partii Konfederacja Nowa Nadzieja w okręgu chrzanowskim.

Proponuje m.in. sfinansowanie dodatkowych patroli policji, otwarcie punktów konsultacyjnych dzielnicowych i całonocny nadzór nagrań z miejskiego monitoringu.

ARGUMENTACJA

Rada Miejska w Chrzanowie wskazała art. 12. ust. 4. Ustawy o przeciwdziałaniu alkoholizmowi i wychowaniu w trzeźwości jako podstawę wprowadzenia zakazu nocnej sprzedaży alkoholu. Zgodnie z orzecnictwem sądów administracyjnych przy wykładni powyższego przepisu należy wziąć pod

uwagę normy konstytucyjne. Rada powinna była wykazać przydatność, konieczność i proporcjonalność wprowadzonego zakazu. W uzasadnieniu uchwały nie sposób doszukać się prawidłowej argumentacji za uchwaleniem zakazu. Wobec tego uchwała jest sprzeczna z prawem - mówi Jakub Urbański.

Łukasz Dulowski

K R Ó T K O

JANKOWICE

Boisko obok sali

Gmina planuje wybudować przy Szkole Podstawowej w Jankowicach wielofunkcyjne boisko z nawierzchnią poliuretanową do gry w piłkę ręczną, koszykówkę, siatkówkę i tenisa.

Samorząd otrzymał na ten cel 295 tys. zł dofinansowania z programu „Małopolska infrastruktura rekreacyjno-sportowa”. Teraz musi wyłożyć podobną kwotę z budżetu gminnego.

Jeżeli wszystko pójdzie zgodnie z planem, to boisko powinno być gotowe jesienią tego roku. Podobne obiekty powstały już przy szkołach w Babicach i Mętowie.

Przypomnijmy, że za kilka miesięcy przy jankowickiej podstawówce ma być gotowa nowa sala gimnastyczna. Uczniowie będą mieli zatem wymarzone warunki do uprawiania sportu. W pomieszczeniu, będącym namiastką sali gimnastycznej, nie dało się pograć w żadną grę zespołową.

BABICE

Wyremontują orlika

Około 600 tys. zł ma kosztować modernizacja kompleksu sportowego orlika. Gmina otrzymała ponad 300 tys. zł dofinansowania z Ministerstwa Sportu i Turystyki, w ramach pilotażowej edycji programu modernizacji kompleksów sportowych „Moje Boisko - Orlik 2012”. Pozostałą część kwoty dołoży z własnego budżetu. Remont ma się zakończyć do końca tego roku.

Orlik w Babicach powstał w 2009 r. jako pierwszy tego typu obiekt w powiecie chrzanowskim. W rejonie ul. Spółdzielczej wybudowane zostało boisko piłkarskie ze sztuczną trawą, boisko wielofunkcyjne oraz budynek z szatniami.

Nasz obiekt nie jest bardzo zniszczony, ale po tylu latach użytkowania wymaga remontu. Zwłaszcza że zainteresowanie orlikiem jest naprawdę duże - mówi Radosław Warzecha, wójt Babic.

Przypomnijmy, że zgodnie z założeniami programu „Moje Boisko - Orlik 2012”, przez 10 lat korzystanie z boisk było bezpłatne.

Po upływie tego terminu niektóre gminy postanowiły pobierać opłaty za grę na orliku. W Babicach na taki krok nie zdecydowano się. Z obiektu wciąż można korzystać za darmo.

(MK)

WOT przeżywa obłęzenie

TRZEBINIA.

Nowi żołnierze 11. Małopolskiej Brygady Obrony Terytorialnej będą ślubować w sobotę, 1 kwietnia, na Rynku.

Ceremonia ma się rozpocząć o godz. 11. Po przysiędze został zaplanowany pokaz sprzętu wojskowego i klas mundurowych z trzebińskiego LO. W programie jest też koncert orkiestry wojskowej. Swoje stoisza zaprezentują m.in.: Zakłady Mechaniczne w Tarnowie, Wojskowe Centrum Rekrutacji, Zandarmeria Wojskowa, Policja i Straż Pożarna.

Osoby zainteresowane służbą wojskową będą mogły porozmawiać z rekruterami.

WACHLARZ WIEKOWY

Jednym z rekruterów jest szeregowy Dawid Cygal ze 112. Batalionu Lekkiej Piechoty w Oświęcimiu, wchodzącego w skład 11. MBOT.

Zainteresowanie służbą w Wojskach Obrony Terytorialnej bardzo wzrosło w porównaniu z okresem poprzedzającym wybuch wojny w Ukrainie - zaznacza szer. Dawid Cygal. - Wa-

chlarz wiekowy terytorialsów jest bardzo szeroki, od 18 lat do nawet 60. Osoby chcące wstąpić do WOT często pytają o rodzaje szkoleń i jakie umiejętności mogą zdobyć - odpowiada.

ZAROBKI

Rekruter Dawid Cygal przyznaje, że kandydatów do służby w WOT interesuje wynagrodzenie. Po tegorocznej podwyżce przykładowe zarobki wyglądają następująco. Szeregowy - stawka dzienna 141,36 zł brutto plus miesięczny dodatek za gotowość bojową - 496 zł.

Dodatek jest przyznawany każdemu, kto wypełni minimum szkoleniowe, czyli dwa dni w miesiącu na szkolenie lub inne zadania wyznaczone przez wojsko. W efekcie (dodatek plus dwa dni) daje to łączną kwotę 779 zł - tłumaczy Dawid Cygal.

W przypadku stopnia pułkownika będzie to w sumie 1190 zł miesięcznie.

Żeby zostać żołnierzem WOT, trzeba być pełnoletnim, mieć obywatelstwo polskie, nie być karany za przestępstwo umyślne oraz posiadać odpowiedni stan zdrowia, w tym brak przeciwwskazań psycho-

Utrudnienia w ruchu w Trzebinie

Zakaz ruchu na drodze wokół Rynku, a także na ul. Rynek oraz ul. Narutowicza (na odcinku od tzw. ślepej ul. Kościuszki do skrzyżowania z ul. Piłsudskiego) 31 marca, w godz. 12-16 oraz 1 kwietnia, w godz. 8-16 (zakaz ruchu nie będzie obowiązywał pojazdów obsługujących przysięgę wojskową). Zakaz zatrzymywania się na drodze wokół Rynku, a także na ul. Rynek oraz ul. Narutowicza (na odcinku od tzw. ślepej ul. Kościuszki do skrzyżowania z ul. Piłsudskiego) od 31 marca od godz. 12 do 1 kwietnia do godz. 16. W sobotę, 1 kwietnia, zostaną wyłączone z użytkowania: parking przy urzędzie miasta oraz parking za mlynem w centrum miasta; dolny poziom dwupoziomowego parkingu przy ul. Młoszowskiej będzie zamknięty dla kierowców od piątku 31 marca (od godzin popołudniowych) do soboty 1 kwietnia do godz. 16.

logicznych do pełnienia czynnej służby wojskowej.

Wszystkich zainteresowanych służbą w WOT Dawid Cygal zaprasza również do telefonicznego kontaktu (573 959 744).

Łukasz Dulowski



FOT. Z ARCHIWUM DAWIDA CYGALA

Szeregowy Dawid Cygal promuje służbę w WOT m.in. w szkołach średnich w powiecie chrzanowskim

Trzy etapy szkolenia

Szkolenie żołnierza WOT trwa 3 lata. Po szkoleniu podstawowym, zwanym „szesnastką” (16 dni zajęć) lub „ósemką” (8 weekendów - dla osób, które kiedyś były już w wojsku), żołnierz WOT przechodzi następujące, roczne etapy szkolenia.

- **indywidualne** (stanowi rodzaj selekcji na kolejne etapy i ma być bazą dydaktyczną z zakresu pomocy medycznej i wiedzy teoretycznej),
- **specjalistyczne** (skupia się na przydziale do konkretnej funkcji pełnionej w pododdziale, np. saper, medyk)
- **zgrzywające pododdziały** (na tym etapie najważniejsza jest nauka czynności zespołowych z uwzględnieniem uwarunkowań terenu, w którym będą działali terytorialsi, np. miejskiego, górskiego).

MINAŁ TYDZIEŃ

**Wandale
wymalowali
nawet nazwiska**

Działacze klubu sportowego Fablok Chrzanów są zbulwersowani zachowaniem młodych ludzi, którzy po kryjomu malują sprayami krzesła na trybunach obiektu na os. Kościelec.

- W ostatni weekend ktoś znów dewastował krzesła. Wymalował imiona, a nawet nazwiska - mówi Zbigniew Pabis, skarbnik MKS Fablok Chrzanów.

**Filmowa opowieść
o bohaterskiej
libiązance**

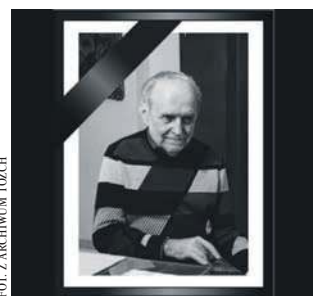
To niezwykła historia Władysława Krystyny Rzepeckiej z d. Harat, podporucznik Armii Krajowej, ps. „Wanda”. Film o niej będzie można obejrzeć 30 marca w Libiąskim Centrum Kultury.

Władysława Krystyna Rzepecka urodziła się i wychowała w Libiążu. W 1943 roku, jako 17-letnia dziewczyna, w tajnej misji przewiozła do Warszawy dokumenty wykradzione przez więźniów obozu Auschwitz. Później wykorzystał je Jan Karski.

Ogłoszenie

**Baza wodociągów
zlikwidowana**

Po 60 latach obiekt Wodociągów Chrzanowskich nieopodal basenu na os. Kąty przechodzi do historii. Baza sprężkowo-materiałowa oraz warsztatowa dla Oddziałów Eksploatacji Sieci Wodociągowej i Eksploatacji Wodociągów została przeniesiona na teren bazy w Trzebionce i Grupowej Oczyszczalni Ścieków w Chrzanowie.

**Nie żyje Zbigniew
Braś**

Był założycielem Towarzystwa Oświatowego Ziemi Chrzanowskiej, a także kanclerzem Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Marketingu w Chrzanowie. Zmarł w środę, 22 marca, w wieku 75 lat.

Na pomoc Ukrainie. To nie koniec działań

Plan nawiązania współpracy między gminą Krzeszowice i gminą Żółkiew w Ukrainie był tylko jednym z elementów konferencji zorganizowanej z inicjatywy starosty krakowskiego Wojciecha Pałki w Krzeszowicach. Uczestniczyli w niej także przedstawiciele Ukrainy i Niemiec.

Wśród gości byli również: wojewoda małopolski Łukasz Kmita, a także wice-marszałek województwa Łukasz Smółka. Przybył także konsul Ukrainy w Krakowie Wacław Wojnarowski oraz starosta powiatu Saarpfalz w Niemczech Theophil Gallo. To razem z nim, a także powiatem monachijskim, starostwo krakowskie organizuje pomoc mieszkańcom Ukrainy.



Podczas międzynarodowej konferencji w ośrodku Vincentinum w Krzeszowicach

DARY JUŻ JADĄ

Konferencja w Krzeszowicach była okazją do przekazania darów. Transport ruszył do siedmiu ukraińskich miejscowości. Część większego sprzętu czeka jeszcze w magazynie w Czernichowie na przewiezienie.

Pojedzie tam m.in. 30 łóżek medycznych i komplety pościeli przekazane przez Szpital Powiatowy w Chrzanowie, 20 agregatów prądotwórczych, stoły do rehabilitacji, sprzęt komputerowy oraz składane łóżka tapicerowane. Trafia

m.in. w rejon lwowski, jaworowski, a także do gmin Trościaniec, Sławutycz czy Żółkiew.

Z tą ostatnią właśnie zamierza nawiązać współpracę gmina Krzeszowice. Podczas konferencji w ośrodku Vincentinum burmistrz Wacław Gregorczyk podpisał list intencyjny z burmistrzem Olegiem Wolskim w tej sprawie.

Uczestnicy konferencji mieli także okazję odwiedzić klasztor karmelitów bosych w Czernej i zamek Tenczyn w Rudnie.

W BAZIE 14 TYSIĘCY OSÓB

Według danych przekazanych przez wojewodę Łukasza Kmitę, w bazie zakwaterowania, koordynowanej przez województwo, znajduje się 25,5 tys. miejsc dla uchodźców, w ramach których schronienie ma tam obecnie ponad 14 tys. osób.

- Małopolska była, jest i będzie z Ukrainą. Żaden uchodźca z terenu objętego wojną nie zostanie w naszym województwie sam - zapewnia wojewoda małopolski Łukasz Kmita.

Ewa Solak

Większość autobusów wróciła na Zieloną

CHRZANÓW. Od poniedziałku pod wiaduktem kolejowym na Krakowskiej kursuje więcej autobusów. Tym samym dworzec tymczasowy przy Wyszyńskiego został zlikwidowany.

Po zakończeniu modernizacji obiektu kolejowego na Krakowskiej utrzymany został zakaz wjazdu pod wiadukt pojazdów o wysokości ponad trzech metrów.

Obowiązujący zakaz objął więc sporą część autobusów obsługujących linie ZKKM Chrzanów, mających ponad trzy metry wysokości (najwyższy pojazd ma 3,25 m). Chodzi głównie o autobusy na sprężony gaz ziemny, mające na dachu zbiorniki na paliwo.

Związek komunikacyjny złożył wniosek do GDDKiA o umożliwienie przejazdu pod wiaduktem dla pojazdów komunikacji publicznej. Po kilku tygodniach przyszła odpowiedź.

Wynikało z niej, że takie odstępstwo nie jest możliwe, co reguluje Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w spra-

wie szczegółowych warunków technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczania na drogach.

Pod wiaduktem na Krakowskiej zaczęły więc kursować wyłącznie autobusy obsługujące linie 8 i 38. Pojazdy te mają bowiem wysokość poniżej trzech metrów.

Niedługo później do ZKKM w Chrzanowie dotarła nowa informacja z GDDKiA. Przeprowadzone zostały bowiem ponowne pomiary pod wiaduktem, o co związek komunikacyjny wnioskował. Zgodnie z nimi istnieje możliwość zmiany ograniczenia, jeśli chodzi o wysokość pojazdów, z 3 do 3,2 m. Oznakowanie zostało zmienione, a od poniedziałku, 27 marca, wprowadzone zmiany w komunikacji.

Jak mówi przewodniczący zarządu ZKKM Marek Dyszy, autobusy gazowe o wysokości 3,18 metra zaczęły obsługiwać linie 3, 17a, 17b, 30, 32a, 32, i 35, kursując pod wiaduktem na ulicy Krakowskiej i dalej na dworzec ZKKM przy ulicy Zielonej.

Tym samym dworzec tymczasowy przy ul. Wyszyńskiego (powstał na początku 2021 r. z powodu zamknięcia przebu-



Wiadukt na Krakowskiej w Chrzanowie

dowywanych wiaduktów kolejowych w mieście) został zlikwidowany.

Przypomnijmy, że autobusy (mające wysokość 3,25 m) linii 9 i 15 kursujące z Trzebini będą nadal jeździły do dworca ZKKM przy ul. Zielonej północno-wschodnią obwodnicą Chrzanowa, omijając przystanek Chrzanów Trzebińska.

- Wystąpiłem do posta

Krzysztofa Kozika o złożenie interpelacji do Ministerstwa Infrastruktury w sprawie zmiany rozporządzenia i umożliwienia wprowadzenia odstępstwa dla pojazdów komunikacji publicznej w przypadku przejazdu pod wiaduktem. Czekam na odpowiedź - informuje Marek Dyszy.

Michał Koryczan



**Zapraszamy
do naszych składów,
gdzie posiadamy
w ciągłej sprzedaży
węgiel w sortymentach:
kostka, orzech, ekogroszek
w stałej cenie
od 1810 zł**

**Dostępny bez zbędnych
formalności!**

Zapewniamy transport

Skład opału
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55,
664 280 615

**Skład opału i materiałów
budowlanych
w Regulicach**
tel. 12 283 11 20,
728 804 061

www.bostar.com.pl

Autobus jadący do Chrzanowa stanął w ogniu

Chwile grozy przeżyli w ubiegłą środę pasażerowie autobusu linii A jaworznickiego PKM, kursującego z Katowic do Chrzanowa.

Jak podaje Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej w Jaworznie, tuż po godz. 17, na zjeździe z autostrady A4, w komorze silnika 14-letniego autobusu napędzanego wysokoprężnym dieslem, pojawił się ogień, którego nie udało się stłumić w zarodku.



W zeszłą środę doszło do pożaru autobusu PKM Jaworzno

PRZYCZYNA POŻARU

Wszyscy pasażerowie zostali ewakuowani. Z uwagi na zakorkowanie węzła drogowego i trudności z dojazdem służb ratowniczych do miejsca pożaru, autobusu nie udało się uratować.

- Cały tabor naszego przedsiębiorstwa przechodzi regularne przeglądy, nawet części, niż wymagają tego obowiązujące przepisy prawa. Prawdopodobną przyczyną pożaru było przedostanie się łatwopalnej cieczy na gorące elementy pracującego silnika spalinyowego. Szczegóły wypadku wyjaśnią specjalne postępowanie powypadkowe, z którego wnioski zostaną niezwłocznie wdrożone.

ne do zastosowania. Wszystkie eksploatowane przez nas pojazdy spalinowe przejdą dzisiaj dodatkową kontrolę jednostek napędowych. Wycofanie wspomnianego pojazdu z ruchu nie będzie miało wpływu na bieżącą realizację rozkładu jazdy. W ostatnim czasie wzmocniliśmy naszą flotę obsługującą linię A nowoczesnym autobusem hybrydowym - informuje PKM Jaworzno.

KONTROLA ITD

W związku pożarem pojazdu następnego dnia Inspekcja Transport Drogowego dokonała masowej kontroli taboru wy-

korzystowanego przez przewoźnika.

- Inspektorzy podczas kontroli nie stwierdzili żadnych, nawet najmniejszych uchybień. Tym samym bezstronnie potwierdzili, że autobusy naszego przedsiębiorstwa są w pełni bezpieczne. Zgodnie z naszą zapowiedzią, wykonane zostały także dodatkowe przeglądy techniczne - podał PKM Jaworzno.

SYTUACJA W ZKKM CHRZANÓW

Zapytaliśmy Marka Dyszego, przewodniczącego zarządu związku komunikacyjnego

Chrzanowa, Libiąża i Trzebinia, jak wygląda kontrola techniczna autobusów ZKKM Chrzanów.

- Zgodnie z przepisami, kontrole autobusów odbywają się nie co rok, jak w przypadku samochodów osobowych, ale co pół roku. W umowie zawartej z operatorem mamy zastrzeżenie, że w przypadku podejrzenia złego stanu technicznego autobusu możemy go skierować do stacji diagnostycznej. Operator musi w tym czasie realizować przewozy autobusem rezerwowym. Jeśli nasze podejrzenie co do stanu technicznego pojazdu nie potwierdza się, to my pokrywamy koszty

tego dodatkowego badania diagnostycznego. Operatorzy mają też własne procedury weryfikowania stanu technicznego autobusów. Zgodnie z przepisami o ruchu drogowym każdy kierowca codziennie przed rozpoczęciem pracy musi dokonać oceny stanu technicznego pojazdu. W zakresie obowiązków ma zapisane, co do niego należy. Warsztaty robią przeglądy i reagują na każdą, nawet najdrobniejszą usterkę, którą kierowca wpisze do karty drogowej, składanej potem do dyspozytora - tłumaczy Marek Dyszy.

Michał Koryczan

K R Ó T K O

TENCZYNEK

Wieś do wysprzątania

Do 1 kwietnia potrwa akcja sprzątania dzikich wysypisk w Tenczyńku. Zainteresowani sami mogą zdecydować, kiedy to zrobić.

W tym roku „sprzątanie świata” nie będzie organizowane w jednym dniu. Mieszkańcy chętni do pomocy mogą to robić do 1 kwietnia, kiedy będzie im pasować. Mogą się zgłaszać do sołtysówki po rękawiczki i worki. Sami też zadecydują, który obszar chcą sprzątnąć. Worki ze śmieciami powinni zostawiać w miejscach, gdzie można po nie podjechać samochodem. O punktach zbiórki powinni powiadomić sołtysa. Kontakt z Jerzym Wnękiem pod nr tel. 696 483 444.

GRMINA KRZESZOWICE

Świąteczna zbiórka żywności

Do 2 kwietnia potrwa zbiórka darów dla osób potrzebujących. Można je zostawiać w sklepach RSSZ Krzeszowice.

Chodzi o żywność z długim terminem ważności, a także środki czystości. Akcja prowadzona jest w: Delikatesach Zdrojowych, sklepie „Kółko”, Super Delikatesach, oraz Delikatesach Ekstra na os. Nowy Świat. Dary będzie można również przynieść 2 kwietnia na krzeszowicki Rynek w godz. 10 - 14.

Zbiórka elektrośmieci

4 i 5 kwietnia prowadzona będzie wiosenna zbiórka odpadów RTV i AGD.

4 kwietnia przewidziano zbiórkę punktową w Krzeszowicach. W godz.: 16.00-16.50 na placu omlotowym przy skrzyżowaniu ul. Grunwaldzkiej i Miękińskiej. W godz.: 17.00 - 18.00 na parkingu przy Szkole Podstawowej nr 1 w Krzeszowicach, ul. Długa 22.

4 kwietnia przewidziano też zbiórkę objazdową w sołectwach i na osiedlach. Samochody zbiorą odpady w Czernej, Dębniku, Dubiu, Filipowicach, Miękini, Nowej Górze, Łanach, Ostrężnicy, Paczółtowicach i Siedlcu oraz w Żarach, a także na krzeszowickich osiedlach: Centrum, Czatkowice, Nowy Świat i Żbik.

5 kwietnia prowadzona będzie zbiórka we: Frywałdzie, Rudnie, Sance, Żalasiu, Nawojowej Górze, Tenczyńku, Woli Filipowskiej i na os. Jurajskim oraz Parkowym w mieście.

Adresy nieruchomości, z których trzeba zabrać elektrośmieci, trzeba zgłosić do 3 kwietnia w UM Krzeszowice (tel. 12 252 08 21).

(ES)

Mieszkańcy mają dość wstrząsów

ZAGÓRZE.

Do sali OSP przyszło mnóstwo osób, żeby zaprotestować przeciwko wstrząsom powodowanym przez kopalnię Janina.

Z mieszkańcami spotkali się m.in.: Wojciech Kamiński - dyrektor techniczny ZG Janina, Janusz Chowaniec - kierownik działu tapan ZG Janina, Andrzej Paszko - pracownik działu tapan ZG Janina. Przyszedł wójt Babić Radosław Warzecha i sołtys Zagórza Łukasz Bieniek.

Przedstawiciele kopalni przekonywali, że wstrząsy nie są groźne dla mieszkańców Zagórza i w tym sołectwie są mniej odczuwalne niż gdzie indziej. Ludzie nie kryli nerwów. - Do tej pory nic się nie działo z moim domem. Teraz, po wielkim wstrząsie, mam całą piwnicę zalaną wodą. Ja, stary człowiek, i mój mąż, też stary, chcemy w tym domu jeszcze mieszkać - mówiła kobieta w podeszłym wieku.

- Czy ktokolwiek zagwarantuje mi, że te wstrząsy nie zagrażają instalacji fotowol-

taicznej? Raz byłem na kontroli w publicznym budynku na ocenę szkód. To było tylko: „Hi, hi, hi, ha, ha, ha”. Tak to wygląda - stwierdził jeden z obecnych.

JESTEŚCIE NIEPRZYZWYCZAJENI

- Czyli to wygląda tak, że kopalnia będzie strzelać, a my się mamy martwić o resztę sami? - pytał mieszkani.

Andrzej Paszko z ZG Janina próbował przekonać obecnych, że generowane obecnie przez kopalnię wstrząsy nie zagrażają bezpieczeństwu. Został jednak przekrzywany przez zgromadzonych w sali ludzi.

- My niedługo psychicznie nie wytrzymamy - stwierdziła kobieta.

Jak stwierdził przedstawiciel ZG Janina, to pewnie dlatego, że mieszkańcy są jeszcze do wstrząsów nieprzyzwyczajeni.

- Strzelanie z kopalni może odczuwać tylko ktoś naprawdę czuły. To nie są wstrząsy ze strzelania torpedującego, lecz wstrząsy powstające samoistnie. Strzelanie torpedujące ma temu zapobiegać - mówił przedstawiciel Janiny.



Spotkanie w Zagórzu w sprawie kopalnianych wstrząsów

TYLKO PIĘĆ ZOSTAŁO UWZGLĘDNIONYCH

Wójt Babić Radosław Warzecha przypomniał, że gmina już w 2021 r. wystosowała apel, a potem także petycję do ministerstwa, żeby podjąć kroki w tej sprawie. Chodziło m.in. o zmianę przepisów, które powodują, że ludzie dziś mniej znaczą niż złoza.

- Do dziś petycja pozostała bez odpowiedzi. Nie możemy

stać beczynnymi, ale trzeba pamiętać o tym, że chodzi o zmianę przepisów. Każdy z nas płaci podatki, więc muszą być regulacje usprawniające szereg tematów związanych z funkcjonowaniem kopalni - przekonywał Radosław Warzecha, wójt Babić.

Według danych przekazanych przez przedstawicieli Tauron Wydobycie, od 23 listopada 2022 do 14 marca 2023

z gminy Babice wpłynęło 27 wniosków o odszkodowanie za szkody wywołane wstrząsami. Tylko 5 zakończyło się ugodą, reszta nie została uwzględniona. Na zlecenie spółki Tauron Wydobycie zaplanowano inwentaryzację budynków w Zagórzu.

Materiał wideo ze spotkania można obejrzeć na przelom.pl
Ewa Solak

Nastolatki z pociąganiem do nauki

TRZEBINIA. Sześcioro niezwykle młodych naukowców wygłaszało prelekcje w Dworze Zieleniewskich. Choć mają dopiero po kilkanaście lat, to ich wiedza, pasja i zaangażowanie mogą zaimponować.

Okazją do spotkania były XIV Odczyty Młodych Naukowców - cykliczne wydarzenie organizowane przez Małopolski Uniwersytet dla Dzieci.

To otwarta impreza popularno-naukowa, podczas której studenci tej uczelni przedstawiają efekty dociekań naukowych, opublikowane w swoich ubiegłorocznych pracach dyplomowych. W tym roku prelekcje wygłosili: Karolina Bigaj, Amelia Hrabia, Krzysztof Małkus, Kacper Skubis, Antoni Wileczek i Michał Żak.

Tematyka prac była bardzo różnorodna. Od historii wyścigów Formuły 1, którą zaprezentował Krzysztof Małkus, przez historię godła Polski, przedstawioną przez Antoniego Wileczka, po wykład o linach i węzłach w powiązaniu z topologią, o czym opowiadał Kacper Skubis, czy o kaktusach będących tematem wystąpienia Michała Żaka.



Krzysztof Małkus podczas swojego wykładu „Historia wyścigów Formuły 1”

Poruszającą była prezentacja Karoliny Bigaj, która wzięła na warsztat nerwicę natręctw zwaną epidemią XXI wieku.

Na koniec wystąpiła Amelia Hrabia - pasjonatka książek i czytania i przedstawiła rolę Bookstagrama w działalności wydawnictw książkowych dla dzieci i młodzieży.

Pytania od publiczności pokazały, że wiedza każdego z młodych prelegentów wykracza poza informacje przedstawione w pracy. Niektórym temat znany jest nie tylko z teorii, ale i z praktyki.

Michał, poza tym, że z pasją opowiada o kaktusach, także je hoduje. Amelka nie tylko opowiada o Bookstagramie, ale również go prowadzi (pod nazwą: zaczytana.ami). Kacper nie tylko dużo wie o linach i węzłach, ale wykorzystuje je, wspinając się w górach z tatą

albo samodzielnie na domowy balkon.

Wiedza i zaangażowanie młodych naukowców zostały docenione przez samorządowców każdego szczebla (gminnego, powiatowego i wojewódzkiego), a także przez posła Marka Sowę i europosłankę Różę Thun, którzy ufundowali dla nich nagrody.

Dodatkową nagrodą jest zaproszenie VIP od spółki Targi w Krakowie na targi BookGame, organizowane w maju w Krakowie. To 3-dniowe wydarzenie z grami planszowymi, książkami oraz kreatywną zabawą w Międzynarodowym Centrum Targowo-Kongresowym EXPO Kraków. Zapowiada się więc dobra zabawa.

Amelia Hrabia dostała dodatkowo zaproszenie na Międzynarodowe Targi Książki, na których wystąpi ze swoją prezentacją.

Grażyna Kaim



Studenci Małopolskiego Uniwersytetu dla Dzieci z jego prezeską Jolantą Różowską oraz założycielem Fundacji MUdD Krzysztofem Różowskim

Fundacja Małopolski Uniwersytet dla Dzieci ma siedzibę w Trzebini, ale zajęcia odbywają się w Chrzanowie, w PCKU (Powiatowe Centrum Kształcenia Ustawicznego, ul. Focha 3). Tam też znajduje się biuro Uniwersytetu. Na zajęcia zapisywane są dzieci w wieku 6-12 lat. Odbywają się dwa razy w miesiącu, w sobotnie przedpołudnia. Prowadzą je nauczyciele akademicki. Prezesem Zarządu Fundacji MUdD jest Jolanta Różowska.

Zamiast pójść na wagary, pobiegli na orientację

POWIAT CHRZANOWSKI.

730 uczestników wzięło udział w XVIII Powiatowym Rajdzie na Orientację. Odbył się w pierwszy dzień wiosny, czyli w Dzień Wagarowicza, 21 marca.

Do rywalizacji zgłosiło się 20 szkolnych kół krajoznawczych PTT z powiatu chrzanowskiego. Trasę wytyczono w rejonie Płazy, a tamtejsza szkoła była bazą zawodów.

Uczniowie mieli za zadanie w ciągu maksymalnie półtorej godziny odnaleźć dwadzieścia punktów kontrolnych, w których usytuowane były perforatory do potwierdzania na kartach. Dokładna lokalizacja punktów zaznaczona była na mapie do biegu na orientację wykonanej w skali 1:10000 z cięciem warstwicowym co 5 m. Każdy zespół sam ustalał kolejność potwierdzania punktów w terenie - informuje Remigiusz Lichota, prezes Chrzanowskiego oddziału PTT.

Puchary, medale, dyplomy oraz nagrody rzeczowe wręczali przedstawiciele patro-

nów honorowych i organizatorów: Bartłomiej Gębala - wicestarosta chrzanowski, Kamil Myrcik z Nadleśnictwa Chrzanów, Józef Haduch - wiceprezes Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego oraz Remigiusz Lichota - prezes PTT Oddziału w Chrzanowie.

Puchar prezesa Zarządu Głównego PTT, za największą liczbę uczestników w rajdzie, odebrało SKK PTT przy ZSECh w Trzebini (wystawiło 96 zawodników).

Organizatorami rajdu były Polskie Towarzystwo Tatrzańskie Oddział w Chrzanowie oraz Klub Sportowy Kościelec Chrzanów.

WYNIKI ZAWODÓW

Kategoria indywidualna szkół podstawowych kl. I-V:

I m. - Jan Jodłowski i Michał Chowaniec, SKK PTT przy SP w Łuszwicach

II m. - Szymon Wyrobiec i Szymon Włodarski z SKK PTT przy ZS w Babicach

III m. - Kacper Gancarczyk i Wojciech Palka z SKK PTT przy SP nr 3 w Chrzanowie

Kategoria indywidualna szkół podstawowych kl. VI-VIII:

I m. - Stanisław Wardęga i Jakub Warzecha, SKK PTT



Najmłodsza grupa laureatów rajdu na orientację

przy SP nr 3 w Chrzanowie

II m. - Liwia Solecka i Milena Jankowska, SKK PTT przy SP nr 3 w Chrzanowie

III m. - Lena Solecka i Natalia Fujak, SKK PTT przy SP nr 3 w Chrzanowie

Kategoria drużynowa szkół podstawowych kl. I-V:

I m. - SKK PTT przy SP nr 8 w Chrzanowie

II m. - SKK PTT przy SP nr 3

III m. - SKK PTT przy ZS w Babicach

Kategoria drużynowa szkół podstawowych kl. VI-VIII:

I m. - SKK PTT przy SP nr 3 w Chrzanowie

II m. - SKK PTT przy SP w Jankowicach

III m. - SKK PTT przy SP w Płazie

Kategoria indywidualna szkół ponadpodstawowych:

I m. - Antoni Chodlewski i Jakub Ludwin, SKK PTT przy ZS w Libiążu

II m. - Patryk Zajac i Marek Kosowski, SKK PTT przy I LO w Chrzanowie

III m. - Maciek Kubala i Bar-

tek Fudała, SKK PTT przy ZSECh w Trzebini

Kategoria drużynowa szkół ponadpodstawowych:

I m. - SKK PTT przy I LO w Chrzanowie

II m. - SKK PTT przy ZSECh w Trzebini

III m. - SKK PTT przy ZS w Libiążu

(GK)

Mistrzowska jazda konna Małgosi

Kiedy pięć lat temu zaczęła jazdę konną, poczuła, że świat nagle nabrał kolorów. Od tamtej pory zawzięcie trenuje. Bierze udział w licznych zawodach jeździeckich, skacząc przez przeszkody. Podczas ostatniej Cavaliady w Krakowie zdobyła III miejsce w Europie Środkowej. Małgosia Zawadzka z Zagórza każdego dnia odkrywa na nowo swoją pasję.

Ewa Solak: Od dawna fascynujesz się końmi? Małgosia Zawadzka: Wydaje mi się, że od zawsze. Chociaż nikt w rodzinie nigdy nie miał konia i nie jeździł konno. Wcześniej przez 3 lata tańczyłam jazz nowoczesny, ale zawsze ciągnęło mnie do zwierząt. W domu był pies, króliczek. Miałam koleżankę, która uczyła się jeździć konno i postanowiłam spróbować. Najpierw uczyłam się w stadninie Ikarion w Bołecinie, a potem w Zagórzu, w stajni Wesoła Zagroda. Uczyłam się tam jeździć rekreacyjnie na różnych koniach, byłam też wolontariuszką.

Jazda od razu ci się spodobała?

Tak, świetnie czułam się wśród koni. Po dwóch latach jazdy rekreacyjnej po raz pierwszy pomyślałam, że wspaniale byłoby mieć własnego konia i zacząć sportowo jeździć.

Rodzice się zgodzili?

Na początku nie, ale temat wracał jak bumerang. Trzy lata temu doczekałam się swojego ukochanego, pierwszego konia. Rodzice kupili mi klacz Havanę rasy małopolskiej. To konie bardzo wytrzymałe i długowieczne. Zaczęło mi coraz bardziej zależeć na tym, żeby zacząć ten sport traktować serio i ćwiczyć pod kątem sportowym. Zaczęliśmy więc z rodzicami szukać stadniny sportowej.

Udało się.

Tak, ale nie od razu, ponieważ stadnin typowo sportowych w okolicy nie ma zbyt wiele. Mama znalazła stadninę w Sosnowicach pod Krakowem i czekaliśmy kilka miesięcy na wolne miejsce, żeby można było wstawić tam moje dwa konie, bo okazało się, że Havanka ma chorą nogę i nie może skakać. Rodzice zgodzili się kupić drugiego konia, tym razem już sportowego. To też była klacz - Beauty MK.

Trenowałaś w nowej stadninie RC Riding Center Sosnowice i startowałaś na zawodach. Na obu klaczach jednocześnie?

Nie, na Havanie jeździłam już tylko delikatne treningi i w terenie, a na Beauty zaczęłam trenować skoki pod okiem kilku sportowych trenerów: Krzysztofa Złockiego - właściciela stadniny, Moniki Grundkowskiej, Szymona



Małgorzata Zawadzka ma 14 lat i pochodzi z Chrzanowa. Mieszka w Zagórzu i uczęszcza do tamtejszej szkoły podstawowej oraz trenuje w sportowym ośrodku Jeździeckim RC Riding Center Sosnowice (koło Skawiny). Jeździ konno od 5 lat

Kowalskiego oraz Michała Kazimierczaka i Małgorzaty Koszuckiej. To bardzo utalentowani trenerzy, z dużymi osiągnięciami w Polsce i Europie. Nad całą logistyką na co dzień i na zawodach czuwa pani Wioletta Złocka.

Beauty przyniosła ci szczęście.

Na Beauty zrobiłam swoje pierwsze odznaki jeździeckie Polskiego Związku Jeździeckiego: brązową, która upoważniała mnie do zawodów regionalnych i do konkursów w wysokości 100 cm (klasa L), a kilka tygodni później - srebrną. Dzięki niej mogę startować w zawodach do 110 cm (klasa P). Egzaminy na odznaki składają się z trzech etapów i zdaje się je przed sędziami PZJ. Nie są łatwe i składają się z części skokowej, ujeżdżeniowej oraz teoretycznej (300 pytań). W listopadzie 2021 r. pojechałam z Beauty na nasze pierwsze zawody do Zakrzowa. Wygrałam swoje pierwsze konkursy na wysokości 80 cm i 90 cm. Miałyśmy wspólnie jeszcze kilka zawodów regionalnych. W kwietniu 2022 r., po zawodach w Leśnej Woli, gdzie skakałyśmy 100 cm, Beauty nabawiła się

kontuzji i zerwała ścięgno, co wykluczyło ją ze skakania na dłuższy czas.

Co zrobiłaś? Wymieniłaś konia?

Postanowiliśmy ją zażrebić. Maluszek przyjdzie na świat końcem czerwca tego roku. To będzie moje kolejne nowe wyzwanie i nauka, jak wychowywać i uczyć żrebacka. Na miesiąc przerwałam zawody, szukając konia, dzięki któremu nie musiałabym przerywać treningów i sezonu w zawodach. Udało się znaleźć Contento - konia rasy westfalskiej. To koń stworzony do konkursów klasy CC (135 cm). Dużo się na nim nauczyłam. Zdobylam na nim licencję sportową, co upoważnia mnie do startów N1, czyli 125 cm, konkursów ogólnopolskich i międzynarodowych. Naszym największym wspólnym osiągnięciem jest wicemistrzostwo Małopolski w kategorii Junior Młodszy na dużym koniu. Zawody odbywały się we wrześniu 2022 r. w Niepołomicach w KJK pod Żubrem.

Contento nie był twoim ostatnim koniem.

Nie. Kiedy mój trener zauważył, w jak szybkim

tempie osiągam kolejne sukcesy, zaproponował rozważenie zakupu jeszcze jednego konia sportowego. To daje jeszcze więcej możliwości w rozwoju sportowym. W ten sposób w naszej końskiej rodzinie w październiku 2022 r. pojawił się wałasek o imieniu Chuck Norris - koń rasy hanowerskiej startujący w konkursach Dużej Rundy, czyli 145 cm.

Na nim pierwszy raz w życiu wystartowałaś na krakowskiej Cavaliadzie.

Tak, ale wcześniej wzięłam udział w kilku innych zawodach ogólnopolskich i zdobyliśmy 2. oraz 5. miejsce w KJK Szary Michałowice w listopadzie i grudniu 2022. Dopiero początkiem marca tego roku pojechalśmy na Cavaliadę. Odbyła się w Tauron Arenie. Zdobylśmy w finale III miejsce w kategorii Amatorów CSI Am-a 115 cm. Było to bardzo duże przeżycie dla mnie, dla rodziców, dla całej rodziny.

Twoi rodzice nauczyli się jeździć konno?

Mama i tata na początku podchodzili do koni z dużym dystansem. Teraz już wszystko potrafią

przy koniach zrobić, ale osvajanie się trochę trwało. Wszyscy w rodzinie uczyliśmy się tego dopiero, bo wcześniej nikt konno nie jeździł. Gdyby nie pomoc mamy i taty w codziennym wożeniu mnie na treningi i zawody, to sama na pewno nie dałabym rady. Przed zawodami wszystko trzeba przygotować, przemyśleć, co zabrać dla koni i dla mnie. W stajni podczas zawodów wyjazdowych jesteśmy zazwyczaj już od godz. 5 rano i do późnego wieczora. Jest dużo pracy. Wszystko robimy z rodzicami: karmimy konie, wyprowadzamy, sprzątamy w boksach, czyścimy sprzęt.

Na co dzień często trenujesz?

W takcie roku szkolnego mam treningi pięć razy w tygodniu po dwie godziny. W wakacje sześć razy w tygodniu. Ale oczywiście nie tylko trenowanie zabiera czas, bo do stadniny muszę przecież dojechać, a potem stamtąd wrócić. Sama też muszę przygotować konie do treningu. Za każdym razem całego konia trzeba wyczyścić, wycesać sierść, ogon, grzywę, wyczyścić również kopyta i go osiodłać. Ja też muszę się przygotować: ubrać w odpowiedni strój, kask, bryczesy.

Masz czas na naukę?

Staram się jak najlepiej godzić szkołę z moją pasją. Dobrze się uczę, dzięki czemu mogę poświęcać mój wolny czas na sport. Dzięki wsparciu dyrektor szkoły - Magdaleny Woźniak oraz wychowawczyni Helenie Domin udaje mi się godzić wyjazdowe zawody z zajęciami szkolnymi. Bardzo im za to dziękuję.

Kończysz szkołę podstawową, przed tobą egzaminy, co dalej?

Teraz mam dużo nauki, trochę stresu też czuję z powodu zbliżających się egzaminów, ale mam już złożoną część dokumentów do dwóch szkół średnich. Mam jeszcze jedną pasję i trochę się jeszcze łamię, czy nie wykorzystać jej w przyszłości.

Co masz na myśli?

Uwielbiam kolekcjonować stroje do jazdy konnej i w ogóle podoba mi się projektowanie mody. Może udałoby mi się rozwijać kiedyś w tym kierunku, może na studiach i połączyć to z pasją do koni.

W twojej garderobie faktycznie można chodź jak po sklepie z wyposażeniem do jazdy konnej.

Mam sporo rzeczy służących tylko do tego sportu. To rzeczy typowo na codzienne treningi, jak i na zawody galowe, eleganckie: frak, białe koszule startowe, białe bryczesy. Strój jest ważnym elementem pary na zawodach, jaką jeździec tworzy z koniem. To jedność.

Czyli jednak przyszłość zwiążesz z końmi?

Zdecydowanie tak. Nie wyobrażam sobie, że mogłoby być inaczej. Marzy mi się własna stadnina koni, trenowanie osób oraz sędziowanie na zawodach. Teraz między szkołą i egzaminami przygotowuję się do Mistrzostw Polski w Jakubowicach, gdzie w sierpniu wystartuję z Contento i Chuckiem. Chciałabym też w tym roku uzyskać II klasę sportową. Planujemy z trenerami jeszcze wyjazdy na konkursy międzynarodowe CSI 120 cm i 125 cm. Konie to zdecydowanie moja pasja, moje życie. To sposób na spędzanie czasu. Pozwala mi się zrelaksować, a jednocześnie uczy pokory.

FOT. Z ARCHIWUM RODZINNEGO

Cisi bohaterowie

Obóz pracy przymusowej w Trzebieńce powstał w 1942 r. na terenie pastwiska, jak to określił Michał Stefański, mieszkaniec sąsiedniego domu. Jego zeznania złożone zaraz po wojnie przed Główną Komisją Badania Zbrodni Niemieckich w Polsce są cennym dowodem funkcjonowania tego obozu aż do stycznia 1945 r.

Na przestrzeni trzech lat obóz ulegał radykalnym przeobrażeniom, a zasady w nim panujące bardzo się zaostrzyły. Początkowo postawiono kilka baraków, a jego teren nie był ogrodzony drutem kolczastym.

BELGOWIE

Stefański tak opisuje pierwszą grupę więźniów: „Mniej więcej pod koniec 1942 r. poczęły napływać do baraków grupy robotników z Belgii. Byli to przeważnie fachowcy, ślusarze i kolarze. Belgowie pracowali przy montowaniu zbiorników w Rafinerii Nafty w Trzebini [...] Belgowie mieli względną swobodę, a w rozmowie ze mną niejednokrotnie żalili się, że są głodni. W obozie nie byli pilnowani i mieli możliwość kontaktowania się z ludnością cywilną. Praca ich była ciężka, a trwała 10–12 godzin”.

Wersję o opuszczaniu obozu przez Belgów potwierdziła m.in. inna mieszkanka Trzebini - Krystyna Jagoda z d. Dąbek, która pamiętała, że przychodzili do sklepu w centrum miasta.

21 października 1943 r. zarząd rafinerii zwrócił się do urzędu pracy w Chrzanowie o dostarczenie 200 jeńców wojennych do prac budowlanych, związanych z rozbudową zakładu.

„Według treści tego wniosku jeńcy pracować mieli 56 godzin tygodniowo za wynagrodzeniem wynoszącym 60% płacy robotników wolnych, przy czym dla utrudnienia ucieczki mieszkali w barakach otoczonych drutem kolczastym. Z tej samej daty pochodzi również kontrakt zawarty między Rzeszą niemiecką, zastąpioną przez komendanta obozu jeńców wojennych VIII B w Lamsdorfie na Górnym Śląsku, a Rafinerią Nafty” (z protokołu GKBZN).

ANGLICY

Lamsdorf to obecne Łąbinowice. Między 1939 a 1945 r. istniał tam kompleks niemieckich obozów jenieckich, przeznaczonych dla szeregowych i podoficerów, nazywanych stalagami. Przeszło przez nie ok. 300 tys. jeńców wielu narodowości. Wśród nich znaleźli się przyszliz więźniowie obozu w Trzebieńce – Anglicy ze Stalagu 344 Lamsdorf, dokładnie z części zwanej Britenlager (wówczas: Stalag VIII B Lamsdorf). Panowały tam znośniejsze warunki bytowe niż w jego drugiej części, przeznaczonej dla sowieckich jeńców. Britenlager miał murowane baraki, a wobec przetrzymywanych tam jeńców stosowano zapisy konwencji genewskiej z 1929 r. Wspominam o tym, bo to tłumaczy zachowanie się jeńców angielskich, sprowadzonych do obozu w Trzebieńce jako drużyna robocza E 738.

Jak wspomina Michał Stefański:

„Pod koniec listopada czy na początku grudnia [1943 r. – przyp. A.K.] przywieziono do obozu transporty angielskich jeńców wojennych. [...] Z chwilą przywiezienia ich do obozu zmienił się jego charakter. Kompleks budynków złożony z sześciu bloków ogrodzono drutem kolczastym. Ogrózenie było wysokie na ok. 4 m, a druty założone bardzo gęsto”.

Wykaz jeńców, znaleziony przez GKBZN, wskazuje na grudzień 1943 r., jednak w dokumentach jednego z nich, Alexandra Todda-Wooda, odnotowano, że przybył do obozu w Trzebieńce 30 listopada 1943 r. Tak więc Stefański dobrze zapamiętał, że był to przełom listopada i grudnia. Jego świadectwo daje wyobrażenie życia jeńców w obozie:

„Jeńcy angielscy zatrudnieni byli przy różnych pracach. Musie-



Brama wjazdowa do obozu. Źródło: Archiwum IPN, sygn. GK 165/67/2.

li wyładowywać wagony, cegły, przenosić wapno, piach, cement oraz pracowali w Rafinerii Nafty jako zwyczajni robotnicy. Zarówno w obozie, jak i w czasie pracy byli oni silnie nadzorowani przez SS-manów [sprostowanie: „Obóz oraz praca jeńców dozorowane były przez przeciętnie około 30 żołnierzy, strzelców krajowych batalionu do specjalnych poruczeń Nr 515 (Landeschützen Battalion z.b. V.515) oraz przez niemieckich pomocniczych dozorców, dostarczonych przez Rafinerię, względnie firmy budowlane, dla których jeńcy pracowali” – z protokołu GKBZN]. Wstawali o godz. 5.00 rano, a spać chodzili o godz. 21.00. Praca ich trwała przeciętnie osiem godzin, od godz. 7.00 rano. W chwilach wolnych od pracy zajmowali się czyszczeniem i naprawianiem własnych ubrań i bielizny oraz praniem tychże. Zasadniczo SS-mani nie bili więźniów angielskich, ale zdarzały się wypadki, że w czasie pracy SS-man uderzył jeńca, przeciw czemu zarówno on, jak i jego koledzy gwałtownie demonstrowali. Pracując w fabryce, miałem możliwość zetknięcia się z jeńcami angielskimi i rozmawiania z nimi. Z rozmowy z nimi wiem, że zasadnicze wyżywienie obozowe nie było dobre. Na śniadanie i kolację otrzymywali kawę, a na obiad jakąś zupę i ziemniaki lub kaszę. Poza tym dostawali na dobę pewną ilość chleba [...] czasami kawałeczek marmolady, marmolady i kiełbasy. Opowiadali, że jedzenia otrzymanego w obozie nie można skosztować, ponieważ cuchnie i jest bardzo liche. Dlatego też niejednokrotnie wszyscy pożywienie wyrzucali. Żywili się tym, co dostawali od swych rodzin czy z Czerwonego Krzyża. Otrzymywali paczki z produktami suchymi, które częściowo zamieniali z ludnością cywilną na chleb, tłuszcz i nabiał. Sypiali na trzykondygnacyjnych łóżkach, każdy osobno. Trzy razy dziennie: rano, w południe i wieczorem urządzano z nimi apele, w czasie których badano stan liczebny”.

Również informacje z protokołu GKBZN przynoszą potwierdzenie łagodnego traktowania jeńców, którzy najwidoczniej domagali się przestrzegania konwencji genewskiej. Jedyną karą za porzucenie pracy czy inne nieregulaminowe zachowanie było przeniesienie do obozu w Lamsdorfie lub komando podległego temu stalagowi. Według wykazu jeńców znalezionego przez GKBZN, z 305 jeńców sprowadzonych do Trzebieńki od grudnia 1943 r. do sierpnia 1944 r. przeniesiono 55. W tymże wykazie odnotowano 8 zbiegów. Ujęto 2, których doprowadzono z Kripo w Katowicach do obozu.

W ucieczkach jeńców pomagali mieszkańcy Trzebini, w tym

Michał Stefański. Jak sam zeznał, przez jego dom przeszło kilku zbiegów. Pierwszy z nich, Alexander Todd-Wood, przekupił strażnika niemieckiego i od początku stycznia 1944 r. zaczął po zmierzchu odwiedzać rodzinę Stefańskich w ich domu.

„Przy wychodzeniu z obozu musiał Todd zachować wszelkie środki ostrożności. Na buty, by nie zostawiać odcisków tychże na śniegu, musiał wdziewać skarpety. Poza tym był stale eskortowany przez owego SS-mana i bocznymi miedziami doprowadzany do nas do domu. Chodził do mnie prawie co drugi dzień aż do 23 stycznia 1944 r. Rozmawialiśmy na różne tematy. Opowiadał mi o stosunkach panujących w Anglii. Mówił o wojnie i o Niemcach, w stosunku do których zachowywał stanowisko wroga. Z wielką sympatią odnosił się do Polaków, a wreszcie zaczął się żalić na brak wolności i oświadczył, że musi zbiec z obozu”.

Wnuczka Stefańskich, której Babcia Józefa opowiadała o tej historii, dodaje, że Alexander miał chodzić do tyłu, żeby ślady sugerowały, że ktoś wychodził z domu Stefańskich, a nie wchodził do niego.

Alexander Todd-Wood (1916-1986) był Szkotem. W 1936 r. został żołnierzem armii i został sierżantem w Gordon Highlanders. Brał udział w bitwie w Calais, gdzie 26 maja 1940 r. został ranny, ogłuszony granatem i trafił do obozu dla jeńców w Szubinie (Stalag XXI B Schubin). Potem przenoszono go do następnych stalagów, z których uciekał kilkakrotnie. Ale dopiero ucieczka z obozu w Trzebieńce okazała się udana. Opisał ją szczegółowo Michał Stefański:

„Było to 23 stycznia 1944 r. Po przybyciu do nas wraz z drugim jeńcem Anglikiem, oświadczył mi, że zarówno on, jak i jego towarzysz zbiegli z obozu i prosili o ubranie cywilne, które rzeczywiście mu daliśmy. Opisał nam, w jaki sposób zorganizowano ucieczkę. Ponieważ naraz nie mogło zbiec dużo więźniów, przeto umówili się z innymi więźniami, by ci w ściśle określonym czasie odwrócili uwagę nadzorujących SS-manów od jednego odcinka drutów. Gdy ci rzeczywiście zajęli rozmową SS-manów, Todd i jego towarzysz przecięli obcęgami druty ogrodzenia i zbiegli. Obawiając się bardzo, by nie ujęto zbiegów w moim domu, ponieważ za ich przechowywanie groziła mi i całej rodzinie kara śmierci, poleciłem żonie swojej, by pojechała z nimi do Krakowa. Po trzydniowym pobycie w Krakowie obaj wrócili do Trzebieńki. Todd przebywał u nas, a drugi zbieg u mojego sąsiada Struzika. Ponieważ za zbiegami zarządzano silne poszukiwania,

Trzebionki



Michał Stefański. Źródło: archiwum prywatne wnuczki Stefańskich.



Józefa Stefańska. Źródło: archiwum prywatne wnuczki Stefańskich.

a my przypuszczaliśmy, że i u nas będzie rewizja, przeto skierowaliśmy obu zbiegów do Frydrychowic, do naszego znajomego Stanisława Michalaka. Po tygodniowym pobycie Todd powrócił do nas stamtąd sam, a – jak słyszałem – towarzysz jego przyłączył się do jednej z grup partyzanckich. Powrót Todda tłumaczyliśmy sobie tym, że od pierwszej chwili okazywał on szczególną sympatię mej córce [...] Przechowywaliśmy Todda u siebie do 1 czerwca 1945 r., kiedy to jako wojskowy angielski musiał wracać i zgłosić się do objęcia służby. [...] Ukrywanie Todda udawało nam się dlatego – jak osobiście przypuszczam – że Niemcy nie przypuszczali nawet, by ktoś mieszkający tak blisko obozu, bo w odległości kilkunastu metrów od niego, wiedząc o grożącej mu karze za ukrywanie zbiega, mógł w ogóle podjąć się przechowywania go u siebie. Pomocą w tym był także ów przekupiony SS-man, który na wypadek zarządzenia jakichś poszukiwań czy grożącego nam niebezpieczeństwa, zawiadamiał nas o tym. W każdym razie w czasie pobytu Todda w domu zachowywaliśmy wszelkie środki ostrożności, zamykaliśmy szczelnie drzwi i okna, a Toddowi nakazywaliśmy na wypadek, gdyby ktoś do domu wchodził, kryć się w piwnicy. Sam Todd nie zważał na grożące mu niebezpieczeństwo [...] niejednokrotnie odbywał spacer po polu i mieście. Ja i moja rodzina byliśmy szczególnie narażeni, ponieważ jeńcy Anglicy wiedzieli, że ukrywamy Todda i gdy któryś z nich później uciekł, co zdarzyło się kilkakrotnie, przechodził zawsze przez mój dom i korzystał z pomocy mojej i mojej rodziny”.

O tym, jak wiele ryzykowała rodzina Stefańskich, najlepiej przekonali się bliscy Juliana Schumachera i Maksymiliana Ramsa, którzy za pomoc jeńcom angielskim (załatwienie „ausweisów”), zostali aresztowani, poddani torturom i trafili do bloku śmierci w KL Auschwitz, gdzie 1 listopada 1944 r. wykonano na nich wyrok śmierci.

Wnuczka Stefańskich mówi wprost: „Gdyby Strelka i Bohusz [policjanci z Trzebini - przyp. A.K.] to wiedzieli, to by zastrzelili dziadków”.

ŻYDZI

W tym miejscu warto wspomnieć, że Michał Stefański (1895-1964) był ułanem. Brał udział w walkach we Włoszech podczas I wojny światowej, gdzie został ciężko ranny. Uratowała go sanitariuszka. W czasie II wojny światowej angażował się w działania konspiracyjne. Jak wspomina jego wnuczka, razem z żoną Józefą pomagali również żydowskim więźniom obozu, którzy zostali sprowadzeni do Trzebionki w sierpniu 1944 r. (na miejsce angielskich jeńców, których odesłano do Lamsdorf). Wówczas to obóz został przekształcony na podobóz KL Auschwitz.

Wraz ze zwiększeniem ilości więźniów (ok. 800) zwiększono ilość baraków do 11, zbudowano 4 wieże wartownicze i podłączono ogrodzenie pod wysokie napięcie. Nad bramą zawisł napis: „ARBEIT-SLAGER TRZEBINIA”. Zmieniła się straż na SS, a w związku z tym traktowanie więźniów stało się bezwzględnie okrutne. Z powodu głodowych racji żywieniowych, wycieńczenia pracą, złych warunków bytowych i stosowania przemocy wobec Żydów, panowała wysoka zachorowalność i śmiertelność. Stefański tak opisał ich sytuację:

„Sam obserwowałem, jak traktowano Żydów [zarówno] w obrębie obozu, jak i podczas pracy. Prace wykonywali różne: pracowali przy rozbudowie fabryk, wyładowywaniu towarów i wewnątrz obozu. Pracę musieli wykonywać w tempo, pracowali od świtu do późna w nocy, a pożywienie otrzymywali bardzo słabe. Stale i wszyscy spotykani przeze mnie żalili się, że są głodni. Ubierali się tylko w cienkie drelichowe pasiaki. Na własne oczy widziałem, jak SS-mani i więźniowie ka-

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		
Personalkarte I: Personelle Angaben																										
Kriegsgefangenen-Stammlager: STALAG XVI B																										
Name: TODD-WOOD												Staatsangehörigkeit: BRITISH														
Vorname: ALEXANDRA												Dienstgrad: L/ SERGEANT														
Geburtsdag und -ort: 16.11.15 GREENOCK												Truppenteil: GON. HIGHLRS. Komp. usw.:														
Religion: PRESBYTERIAN												Zivilberuf: KAUEMANN Berufs-Gr.:														
Vorname des Vaters: ROBERT-WOOD												Matrikel Nr. (Stammrolle des Heimatstaates): 2876821														
Familienname der Mutter: TODD												Gefangenname (Ort und Datum): 26.5.40 CALAIS														
Ob gesund, krank, verwundet eingeliefert:																										
Bild												Nähere Personalbeschreibung														
												Größe		Haarfarbe		Besondere Kennzeichen:										
Fingerabdruck des rechten Zeigefingers												Name und Anschrift der zu benachrichtigenden Person in der Heimat des Kriegsgefangenen														
												MRS A. TODD-WOOD, 4 PROSPECT HILL ST., GREENOCK, SCOTLAND.														
												Wenden!														

Dokument Alexandra Todda-Wooda. Źródło: archiwum prywatne Adriana Todda-Wooda.



Wnętrze baraku mieszkalnego. Archiwum IPN, sygn. GK 165/67/2.

po, którzy dozorowali pracę, niemiłosiernie znęcali się nad więźniami Żydami. Kapo byli Niemcy. Widziałem, jak ci nie zważając, w jakie miejsca biją, bili Żydów kijami, rękami i kopali, na skutek czego więźniowie ci odnosili rany, a niejednokrotnie umierali. Szukany te stosowali SS-mani zupełnie bez powodu lub też za najdrobniejsze przewinienia”.

Stefański, podobnie jak inni mieszkańcy Trzebini, podrzucał więźniom jedzenie. Ludwika Czekaj tak wspominała tę pomoc:

„W 1944 r. Żydzi pracowali wraz z Polakami na terenie rafinerii i przy budowie rowów przeciwczołgowych w Młoszowej. Byli oni strasznie głodni. Litowaliśmy się nad tymi Żydami i rzucaliśmy im chleb z margaryną, który mama nam dała w domu. Jak rzuciliśmy chleb, to oni chcieli się o niego bić: Ślązak, który ich pilnował – tłumaczył byśmy tak nie rzucali, ale kładli [chleb] na okienku od ganku domu, który był w pobliżu. [Odtąd] każdy kto mógł, to go tam kładł. Jak był jakiś, to przysyłał kapo i ten rozdawał Żydom jedzenie [...] Na Trzebieńce Polacy też pomagali Żydom, chociaż sami cierpieli głód” (A. Kostka, J. Piskorz, Trzebińskie historie, s. 89).

Według relacji Leona Dadaka (pracownika rafinerii, zamieszkałego w bezpośrednim sąsiedztwie podobozu), jeden



Ogólny widok obozu z wieży strażniczej, stojącej w narożniku północno-wschodnim. Na dalszym planie widoczne zakłady rafinerii. Źródło: AIPN, sygn. GK 165/67/2.

z więźniów obozu w Trzebieńce, Żyd pochodzący z Trzebini Holstein „już kilkanaście dni po wyzwoleniu przybył do ludności kolonii mieszkaniowej Rafinerii. Cieszył się, że się uratował [...] i dziękował wszystkim za pomoc, jaką mu okazali, gdy był w obozie” (A. Kostka, op. cit., s. 79).

Wielu z tych ludzi, którzy w jakikolwiek sposób pomagali więźniom obozu w Trzebieńce, pozostanie zapewne bezimiennymi bohaterami. Jeżeli jednak można wyciągnąć z mroków niepamięci imiona, nazwiska, twarze choćby niektórych z nich, to warto to czynić. Bo to właśnie oni dali nam najpiękniejsze świadectwo zwycięstwa dobra nad złem, humanitaryzmu nad terrorem. I zasługują na naszą pamięć.

Dziękuję potomkom rodziny Stefańskich i Alexandra Todda-Wooda za udostępnienie materiałów do tego artykułu oraz Panu Stefanowi Lasowiowi za pomoc.

Relacja Michała Stefańskiego pochodzi z Archiwum IPN, sygn. GK 165/67/1.

Cytowane fragmenty protokołu Głównej Komisji Badania Zbrodni Niemieckich w Polsce z dn. 6.08.1945r. pochodzą z Archiwum IPN, sygn. GK 165/67/2.

Agnieszka Kostuch

Lipowiec czeka na wakacje

Na ten moment wiele osób czeka z utęsknieniem od blisko trzech lat. Ich cierpliwość zostanie wkrótce wynagrodzona. Za parę miesięcy znów będzie można podziwiać widoki z wieży zamku Lipowiec. Dla zwiedzających przygotowywana jest również zupełnie nowa wystawa.

Od prawie trzech lat średniowieczna perła ziemi chrzanowskiej pozostaje zamknięta dla turystów. Siarczyste mrozy oraz deszcze odcisnęły piętno na twierdzy, która przez kilkadziesiąt lat czekała na prace konserwatorskie. Z wieży spadały głązy ważące nawet ćwierć tony.

W zeszłym roku zabytek doczekał się pierwszego etapu renowacji. Roboty konserwatorskie objęły mury obronne, bramę główną, pomieszczenia na parterze, w tym słynną wozownię, a także korytarz prowadzący na wieżę zamkową i znajdujący się na jej szczycie taras widokowy.

Od końca października zeszłego roku w weekendy możemy wejść na podzamcze, ale na zwiedzanie zamku i podziwianie widoków z wieży Lipowca musimy poczekać jeszcze parę miesięcy. Ponowne otwarcie zamku dla turystów planowane jest w wakacje.

Przy okazji zwiedzającym zostaną udostępnione dwie sale ekspozycyjne, poświęcone średniowiecznym dziejom Lipowca.

- To ma być zupełnie nowa wystawa. Nie chcemy odświeżać czegoś, co już tutaj było. Przygotowania wymagają jednak czasu. Trzeba było dokonać przeglądu zabytków pochodzących z zamku. Spora ich część wymaga konserwacji, której nigdy nie były poddane. Wśród zachowanych przedmiotów mamy groty strzał i bełtów. Pochodzą głównie z okresu oblężenia zamku przez Władysława Łokietka z początku XIV wieku, gdy Lipowiec znajdował się w posiadaniu Jana Muskaty, oponenta władcy. Niektóre groty wyglądają na tatarskie, co wskazywałoby na to, że również czambu-

ły zapuszczały się w te rejony – mówi Marek Szymaszkiewicz, kustosz z Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygieszowie.

Wśród zachowanych artefaktów są m.in. sierpy, krzesiwa, ostrogi, podkowy, ceramika, a także kafle. W planach jest zrekonstruowanie pieca, właśnie w oparciu o odkryte kafle.

Ze względów bezpieczeństwa spora część zamku pozostanie niedostępna dla turystów. Poszczególne jego fragmenty mają być udostępniane na bieżąco dopiero po przeprowadzeniu prac zabezpieczających i restauratorskich, które mają być kontynuowane. Aby zamek mógł podziwiać w pełnej krasie, potrzeba jednak dobrych kilku lat i kilkunastu milionów złotych.

- Nie istnieje coś takiego jak trwała ruina. Od momentu zakończenia remontu zabytek zaczyna popadać w destrukcję. To jest proces nieuchronny. Lipowiec ma niesamowity potencjał. Tutaj znajduje się ponad 50 pomieszczeń. Byłoby pięknie, gdyby udało się odtworzyć skarbiec i kaplicę. Dzięki opisom historycznym jest to jak najbardziej możliwe – mówi Marek Szymaszkiewicz.

Jak dodaje, spory obszar Lipowca wymaga przeprowadzenia badań archeologicznych. Zwłaszcza że prowadzone w latach 60. ubiegłego wieku prace na zamku przypominały bardziej roboty budowlane niż działania naukowe. Poza tym współczesne technologie dają zdecydowanie większe możliwości w prowadzeniu badań.

- Kiedyś nawet wykrywacz metali nie był dostępny. Na zamku jest co eksplorować. Chociażby podzamcze czy studnię. Kto wie, co uda się tam odkryć – zaznacza pan Marek.

Michał Koryczan



Marek Szymaszkiewicz na odnowionym tarasie widokowym na szczycie wieży zamku Lipowiec



Widok z podzamcza



Ścieżka prowadząca na wieżę została odnowiona



Dziedziniec wewnętrzny zamku

W OBIEKTYWIE ARTURA SARNY

Dookoła Krakowa. Wieliczka



Rynek w Wieliczce.

Zabudowa wokół Rynku Głównego w większości pochodzi z XIX wieku i powstała na bazie średniowiecznego układu szachownicowego. W południowej jego pierzei znajduje się rezydencja - Pałac Przychockich, wzniesiona w miejscu dawnego ratusza. Plac miejski wytyczono po lokacji miasta w 1290 r. za panowania Kazimierza Wielkiego, gdy wójtem był Mikołaj Wierzynek. Od kwadratowego rynku odchodzi osiem ulic, po dwie z każdego narożnika. Początkowo plac miał większą powierzchnię, ale w 1361 r., w czasie translokacji, wydzielono z jego środkowej części kwadrat o boku około 75 metrów, a pozostałe fragmenty placu od północy i południa przeznaczono pod zabudowę. Rynek pełnił funkcje gospodarcze i administracyjne, prowadził tędy szlak handlowy z Krakowa na Węgry, zbudowano ważne miejskie obiekty.



Kościół św. Klementa.

Wieliczka to miasto od wieków związane z wydobywaniem soli. Dzięki wydobywaniu bogacili się, a miasto rozwijało. Dlatego szczególne miejsce zajmuje tu kościół patrona górników - świętego Klementa. Powstał ponad 200 lat temu w miejscu, gdzie stała świątynia rzymska, a później gotycka. W latach 2001-2012 kościół gruntownie wyremontowano. Odnowiono elewację i polichromie. Restauracji poddano posadzkę, ołtarze, obrazy, organy, zakrystię, bibliotekę, klatkę schodową na chór, kaplicę Morsztynów, wikarówkę i dzwonnice.



Szyb Regis.

Wyróżnia się piękną architekturą nadszymbia i królewską historią sięgającą XIV wieku. Usytuowany w centrum Wieliczki, powstał na polecenie króla Kazimierza Wielkiego i działa do dzisiaj. Można nim zjechać pod ziemię na głębokość 127 metrów. Szyb Regis był jednym z najważniejszych spośród 26 szybów górniczych, zgłębionych w ciągu siedmiu wieków funkcjonowania wielickiej kopalni. Od początku XVIII w., aż niemal do końca II wojny światowej, był głównym szybem wydobywczym.



Zamek Żupny Muzeum.

Współcześnie odrestaurowany zamek stanowi siedzibę Muzeum Żup Krakowskich. W ramach zwiedzania go można obejrzeć stałą ekspozycję archeologiczną, kolekcję solniczek oraz aktualną wystawę czasową. Podziwiając budowlę, można natrafić na koncert z cyklu Summer Music Festival czy Popołudnie ze Straussem. Raz do roku organizowane jest Święto Soli. Wydarzenia te odbywają się cyklicznie na zamkowym dziedzińcu. 23 czerwca 2013 zamek został wpisany na Listę Światowego Dziedzictwa Kulturowego i Przyrodniczego Ludzkości UNESCO, jako rozszerzenie wpisu dotyczącego kopalni soli.



Szyb Daniłowicza.

Został wybudowany w latach 1635-1640, gdy zarządcą kopalni był Mikołaj Daniłowicz. Początkowo służył do wyciągania na powierzchnię jedynie soli, by dopiero od XIX w. pełnić funkcję szybu komunikacyjnego dla pracowników. Początkowo zainstalowany drewniany kierat konny - drewnianą maszyną wyciągową, zastąpiła w 1874 r. maszyna parowa. Po II wojnie światowej maszyna parowa została zastąpiona przez maszynę wyciągową o napędzie elektrycznym. Szyb Daniłowicza był wielokrotnie pogłębiany, a obecnie łączy powierzchnię z poziomem VI kopalni, zlokalizowanym na głębokości ok. 243 m. Dziś zwiedzanie kopalni rozpoczyna się na podszybiu, na poziomie 64 metrów, na poziomie I kopalni, zwanym Bono.

Tekst i zdjęcia Artur Sarna
<https://www.facebook.com/ArturSarnaFotografia>
https://www.instagram.com/fotoart_z_pasji_do_fotografii/



Aktualności z powiatu chrzanowskiego

Więcej na www.powiat-chrzanowski.pl 29 marca 2023 r.



Polub nas na FB – w zamian najaktualniejsze informacje o imprezach i wydarzeniach w powiecie.

Tylko od początku 2023 roku wydatkowaliśmy już na małe granty 170 565 zł. Z tej formy pomocy skorzystało aż 26 organizacji pozarządowych – podkreśla Wicestarosta, Przewodniczący Powiatowej Rady Działalności Pożytku Publicznego Bartłomiej Gębala.

Powiat liderem współpracy z NGO

Bardzo dobrze układa się współpraca samorządu powiatowego z organizacjami pozarządowymi. Społecznicy coraz liczniej korzystają z możliwości, które daje Powiat Chrzanowski.

Jedną z form pomocy jest pozakonkursowe wsparcie w ramach małych grantów. To dofinansowanie lub sfinansowanie zadania, o którą może ubiegać się organizacja pozarządowa. To także szansa dla NGO na realizację ciekawej inicjatywy, na którą sama nie ma funduszy. Pula na małe granty utrzymywała się od 2019 roku na poziomie 100 tys. zł, a ostatnimi laty znacząco przekroczyliśmy tę kwotę. Tylko od początku 2023 roku wydatkowaliśmy już na ten cel 170 565 zł, a z tej formy pomocy skorzystało 26 organizacji pozarządowych. Dodajmy, że starając się o pomoc organizacja może otrzymać od samorządu nawet 10 tys. zł na jedno zadanie. To wsparcie pozwala na realizację inicjatyw, wydarzeń, programów, projektów adresowanych do różnych środowisk: senioralnych, sportowych, kulturalnych, oświatowych i wielu innych. Bardzo dziękuję przedstawicielom organizacji za kreatywność i pomysły. Cieszę się, że Powiat może od lat wspierać te działania. Pamiętajmy, że relacje na poziomie samorząd-organizacja budują społeczeństwo obywatelskie i mają istotny wkład w jego rozwój. Czekamy na kolejne ciekawe i ważne przedsięwzięcia, które moglibyśmy wesprzeć.

Warto również wspomnieć o innej pomocy finansowej Powiatu – pożyczce dla NGO.

To stosunkowo nowa forma współpracy Powiatu z trzecim sektorem pomagająca organizacjom w realizacji projektów. Pierwszym stowarzyszeniem, któremu Powiat udzielił pożyczki w wysokości blisko 100 tys. zł było Stowarzyszenie Stajnia Pałacowa w Płazie realizujące projektu „Kulturalna stodoła” współfinansowany z Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich. Środki przeznaczono na remont dachu w zabytkowym budynku stodoły.

Pomoc finansowa to jedna z kilku propozycji samorządu powiatowego dla trzeciego sektora.

Podstawą współpracy Powiatu Chrzanowskiego z trzecim sektorem jest corocznie uchwalany przez Radę Powiatu Chrzanowskiego Program Współpracy Powiatu Chrzanowskiego z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego. Od 2011 roku działa Powiatowa Rada Działalności Pożytku Publicznego w Chrzanowie. Powiat Chrzanowski corocznie Organizuje Powiatowe Forum Organizacji Pozarządowych. Wydarzenie to skierowane jest do przedstawicieli organizacji pozarządowych z Powiatu Chrzanowskiego aktywnie uczestniczących w rozwoju sektora pozarządowego. Forum jest okazją do pogłębienia współpracy, wymiany doświadczeń, zainicjowania wspólnych przedsięwzięć, jak również przedstawienia form wsparcia i integracji trzeciego sektora funkcjonującego na terenie powiatu. W sierpniu 2018 roku Uchwałą Zarządu Powiatu Chrzanowskiego ustanawiano: Nagrodę Starosty Chrzanowskiego: „Optimo modo” – „W najlepszy sposób” dla organizacji pozarządowej wyróżniającej się w działaniach na rzecz społeczności lokalnej, prowadzącej działalność na terenie powiatu chrzanowskiego oraz Nagrodę Starosty Chrzanowskiego „Bonum facere” – „Czynić dobro” dla osoby zasłużonej w budowie społeczeństwa obywatelskiego powiatu chrzanowskiego. W ostatnią sobotę



Wicestarosta, Przewodniczący Powiatowej Rady Działalności Pożytku Publicznego Bartłomiej Gębala

zorganizowaliśmy po raz drugi konferencję dla organizacji pozarządowych, gdzie przekazywaliśmy wiedzę z zakresu prawnych i księgowych aspektów funkcjonowania organizacji pozarządowych.

Trzeci sektor często stanowi dla mieszkańców zagadkę. Samorząd Powiatu Chrzanowskiego uznał, że czas to zmienić.

W ubiegłym roku zorganizowaliśmy pierwszy w historii powiatu Piknik Organizacji Pozarządowych, na który zaprosiliśmy zarówno przedstawicieli NGO, jak i wszystkich mieszkańców. Podczas wspólnego biesiadowania w Libiążu chcieliśmy przybliżyć społeczeństwu działalność trzeciego sektora. Często bowiem nie mamy świadomości, jak wiele organizacji każdego dnia pracuje na rzecz społeczności lokalnej oraz jak wiele osób stoi za zmianami wpływającymi na naszą codzienność. Impreza wszystkich zaskoczyła kilkutyśięcną frekwencją i wieloma atrakcjami. Na 2023 rok także zaplanowaliśmy tę formę spotkania. Piknik odbędzie się na Placu Tysiąclecia w Chrzanowie. Już dziś zapraszam wszystkich do udziału w tej zabawie.



Szkolenie dla NGO – gratka dla lokalnych liderów

25 marca w Powiatowym Centrum Kształcenia Ustawicznego w Chrzanowie odbyła się Konferencja dla Organizacji Pozarządowych na temat prawnych i księgowych aspektów prowadzenia NGO. Szkolenie zorganizował Powiat Chrzanowski.

Jesteście solą ziemi w aspekcie działalności trzeciego sektora. Jesteście reprezentantami stowarzyszeń, fundacji, które funkcjonują nie od wczoraj, a od wielu lat. A to, że funkcjonują, trwają i działają oznacza, że macie determinację, by tę działalność prowadzić. Dzisiejsze spotkanie ma służyć temu, by w obszarach merytoryki niezbędnej do działania organizacji pozarządowych, móc się doskonalić – zapowiedział Starosta Andrzej Uryga.

Celem konferencji było zwiększenie kompetencji liderów NGO, aby z jednej strony mogli samodzielnie realizować swoje działania, a drugiej – w określonych obszarach byli w stanie zacieśnić współpracę z samorządem. Szkolenie miało też na celu zintegrować lokalne środowisko, co pozwoli w przyszłości lepiej ze sobą kooperować.

Pierwsza tego rodzaju konferencja została zainicjowana w 2019 roku przez Powiatową Radę Działalności Pożytku Publicznego. Dyskutowano wtedy nad tym, jak sięgać po środki pozabudżetowe, środki z programów, projektów dedykowanych działalności NGO. Podczas tegorocznego spotkania uczestnicy poznali obowiązki prawne członków zarządów i innych organów statutowych oraz obowiązki księgowe i sprawozdawcze w NGO. W części warsztatowej do wyboru były dwa tematy: obowiązki finansowe organizacji przy realizacji projektów grantowych lub sprawozdawczość merytoryczna organizacji – obowiązki formalne, rozliczanie projektów w oparciu o rezultaty.

Udałem się na szkolenie, bo jestem na początku tej stowarzyszeniowej drogi i na etapie zdobywania wiedzy na temat przepisów oraz samego rozliczania. To bardzo ważne zagadnienia. Ja i moi koledzy ze stowarzyszenia cały czas je analizujemy, konsultujemy się z innymi organizacjami. Dzisiejsze spotkanie było bardzo przydatne – mówi Michał Gut, prezes Stowarzyszenia „Sportowe dzieciaki” w Libiążu.

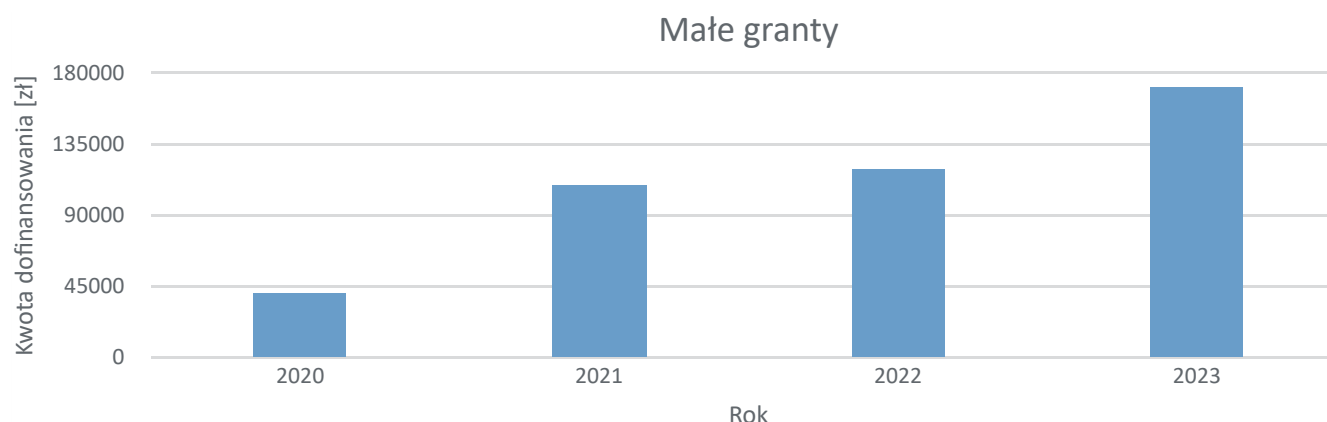
Czy wiesz, że...

NGO to skrót z ang. Non-Government Organization



Czy wiesz, że...

„Mały grant” to forma pomocy w postaci dotacji od samorządu powiatowego do wysokości 10 tysięcy złotych. O te pieniądze organizacje pozarządowe mogą się starać poza trybem konkursowym.



Przy udarze liczy się każda sekunda

Co roku w Polsce udaru doznaje około 70 tys. osób. Chory powinien trafić do szpitala w czasie nie dłuższym niż 3 godziny od wystąpienia objawów. Ma to ogromne znaczenie dla dalszego leczenia. Warto więc umieć rozpoznać udar, by jak najszybciej udzielić choremu pomocy.

Udar mózgu to obumarcie części tego narządu wskutek zatrzymania dopływu krwi do tkanki mózgowej. Każdy udar mózgu, nawet z niewielkimi objawami, jest stanem zagrożenia życia. Wymaga jak najszybszego leczenia w szpitalu, najlepiej na tzw. oddziale udarowym.

Dlaczego tak ważny jest czas? Otóż komórki mózgu są bardzo wrażliwe na niedotlenienie i zaczynają umierać już po 4 minutach od wystąpienia udaru. Wielu chorych kwalifikuje się do leczenia, które może odwrócić lub znacznie ograniczyć skutki udaru pod warunkiem, że leczenie to zostanie zastosowane nie później niż 3 godziny od początku uda-

ru. Liczy się więc każda sekunda.

JAK ROZPOZNAĆ UDAR?

Istnieje kilka charakterystycznych objawów, po których można rozpoznać udar:

- osłabienie mięśni twarzy, np. opadnięcie kąćka ust po jednej stronie;
- niedowład kończyny górnej lub dolnej albo i górnej i dolnej po tej samej stronie ciała (niekiedy towarzyszy temu uczucie drętwienia połowy ciała lub jakiegoś obszaru w obrębie jednej połowy ciała);
- zaburzenia widzenia: podwójne widzenie, ograniczenie pola widzenia, a nawet całkowitą utratę widzenia (najczęściej w jednym oku);
- osłabienie mięśni języka i gardła, co może się ujawnić trudnościami w połykaniu i mówieniu, mowa chorego staje się niewyraźna;
- zaburzenia równowagi i koordynacji ruchów – ruchy chorego nagle stają się niezgrabne, potyka się, upuszcza przedmioty;
- nagły, silny ból głowy – zwłaszcza w przypadku krwotoku podpajęczynówkowego;
- zaburzenia lub utrata przytomności – rozległy udar może sprawić, że chory staje się senny, trudno go rozbudzić, mówi nieskładnie; nie wie, gdzie się znaj-

duje i co się z nim dzieje albo całkowicie traci przytomność.

JAK REAGOWAĆ?

Najważniejsze, by jak najszybciej zadzwonić po pogotowie ratunkowe. Szybkie dotarcie do szpitala może uratować życie lub uchronić przed ciężką niepełnosprawnością. Osoby towarzyszące choremu w żadnym razie nie powinny wpadać w panikę, ale zacząć szybko działać. Co, jeśli nie są medykami?

- Przede wszystkim należy szybko wezwać służby ratownictwa medycznego. Następnie usadowić chorego w pozycji leżącej z tułowiem uniesionym około 30–40 cm, starać się go uspokoić. Jeśli do udaru dojdzie w domu, warto, czekając na przyjazd karetki, zebrać dokumentację medyczną dotyczącą chorego – tłumaczy Wojciech Wieczorek, dr nauk o zdrowiu, ratownik medyczny, wykładowca podczas dodatkowych zajęć z symulacji medycznych dla studentów pielęgniarstwa Akademii Górnośląskiej w Katowicach.

I na koniec ważna informacja - choremu nie należy podawać żadnych leków, jedzenia ani picia do czasu przyjazdu służb ratownictwa medycznego.

Agnieszka Filipowicz



Dr nauk o zdrowiu Wojciech Wieczorek podczas zajęć ze studentami pielęgniarstwa w Monoprofilowym Centrum Symulacji Medycznych Akademii Górnośląskiej w Katowicach

Najczęstsze przyczyny udaru:

- Nadciśnienie tętnicze,
- Choroby kardiologiczne (przede wszystkim migotanie przedsionków),
- Miażdżyca,
- Cukrzyca,
- Otyłość,

- Wysokie poziomy cholesterolu,
- Zaburzenia czynności nerek,
- Palenie tytoniu,
- Nadużywanie alkoholu,
- Siedzący tryb życia,
- Brak aktywności fizycznej.

Czy wiesz, że...

Do około 1/3 udarów dochodzi w czasie snu, a chory stwierdza objawy po przebudzeniu.

(źródło Medycyna Praktyczna)

Jak starzeje się wzrok?

Gdy myślimy o seniorach, najczęściej wyobrażamy sobie kogoś w okularach – zauważa Darya Darkovich, specjalizująca się w opiece senioralnej w ramach firmy Bravecare. Czy to oznacza, że każda babcia i każdy dziadek muszą nosić okulary, by dobrze widzieć?



Olaf Tabaczyński

Jak starzeje się nasz wzrok i jak o niego zadbać, by móc jak najdłużej korzystać z tego ważnego zmysłu? Z okazji Światowego Dnia Optometrii przyglądamy się kwestii wzroku seniorów wraz ze znanym specjalistą w tym obszarze Olafem Tabaczyńskim.

W jaki sposób starzeje się wzrok?

Proces starzenia się wzroku zasadniczo jest procesem nie do zatrzymania. Narząd wzroku starzeje się wraz z naszym ciałem. Każdy z nas przechodzi przez te procesy w sposób indywidualny, w związku z tym zmiany, jakie zachodzą w naszym organizmie, doty-

czą nas w różnej skali. Starzejący się wzrok jest bardziej narażony na choroby, a do najpopularniejszych z nich należą: jaskra pierwotna, zwyrodnienie plamki żółtej, czyli AMD, retinopatia cukrzycowa oraz zaćma. Zmianami wiążącymi się z procesem starzenia się wzroku i ciała jest np. opadająca powieka. Nieco bardziej już zwiastające mięśnie sprawiają, że nacisk powiezy na budowę oka może odkształcać cały układ narządu wzrokowego, szczególnie w przedniej części. Na pewno warto zwrócić uwagę na to, że proces starzenia się wzroku wiąże się z ogra-

niczoną produkcją łez, aż do pełnego zaniku, również poprzez zanik tkanki tłuszczowej w oczodole. To może skutkować zapadaniem się gałki ocznej. Warto zwrócić uwagę, że z czasem w naszym układzie nerwowym budowy oka włókna w obrębie hipokampu zanikają i to powoduje, że przepływ informacji potrafi się dynamicznie zmniejszać. Warto pamiętać, że bardzo często tego typu zmiany można opóźnić, a przede wszystkim na początku trzeba je zdiagnozować i uświadomić sobie, że one w ogóle istnieją.

Czy w starszym wieku wizyty u okulisty powinny być regularne?

Regularność wizyt jest wyznaczana przez lekarza i wiąże się z leczeniem narządu wzrokowego, wynikającym z zaistniałych chorób, infekcji lub zmian, które wymagają wsparcia medycznego.

Czy osoby starsze mogą zamiennie używać szkieł kontaktowych?

Warto zauważyć, że sama soczewka naszego oka z wiekiem staje się coraz grubsza, ponieważ zarasta. Można porównać ją do drzewa, którego kory się przesuwają, powstają no-

we warstwy, to z kolei prowadzi do usztywnienia naszej soczewki i utraty jej elastyczności, często również do zmętnienia. Tych kilka bardzo ważnych aspektów raczej nie predestynuje seniora do noszenia soczewek kontaktowych. Oczywiście nie wykluczam specyficznych sytuacji, ale co do zasady oko osoby starszej jest bardziej sztywne, a soczewka kontaktowa ma swoje uwarunkowania.

Jakie okulary są najlepsze dla seniora?

Dla zmęczonego wzroku seniorów istotnym aspektem podczas wyboru okularów jest komfort funkcjonowania. Okulary powinny posiadać soczewki umożliwiające widzenie na dal i na blisko, ale również w wartościach pośrednich. Dal to jest przestrzeń, gdzie chodzimy, patrzymy i oglądamy to, co mieści się powyżej 6 m. Natomiast wartości pośrednie wahają się pomiędzy 40 cm a 6 m. Osobom starszym może się zdarzyć, że mają zawroty głowy i nie kontrolują odległości, gdy jest ciemniej. Wtedy warto mieć okulary z wieloma funkcjami, które dają możliwość bezpiecznego widzenia.

(zew)

Serniczki na ciepło



Tą pyszną przekąską zajądają się wszyscy miłośnicy sera. Doskonale nadaje się na deser do kawy.

Przepis podaje Svitlana Panarovska z Ukrainy. U niej w rodzinnym domu takie smakołyki przyrządza się często.

Składniki:

- 0,5 kg białego półtłustego sera
- 1 jajko
- 3 – 4 płaskie łyżki mąki
- 4 łyżki cukru
- cukier waniliowy

Wszystkie składniki dokładnie mieszamy i formujemy z nich niewielkie placuszki. Smażymy na oleju z obu stron, aż się zarumienią. Podajemy na stół. Smacznego!

(ES)

KSIĄŻKA

Szczegóły znaczące

Detale mogą być banalne, ale i niezwykle ważne. Jak ważne, pokazuje nam Hanna Krall w swoim najnowszym zbiorze reportaży.

Ich ważność jeszcze bardziej uświadamia oszczędny w słowach, wręcz ascetyczny sposób pisania tej jednej z najlepszych reporterek nie tylko w Polsce, która nieustannie jest ciekawa świata i niezmiennie ma doskonały słuch. Bo, jak sama mówi: „Słuch to pewien rodzaj anteny. Trzeba odbierać nie tylko sens, ale i barwę słów. Trzeba usłyszeć, co mówi świat”.

Autorka zdaje sobie sprawę, że jej sposób pisania może być trudny w odbiorze, dlatego zaleca uważną lekturę każdego słowa. Bo to, szczególnie u niej, ma niezwykłą moc.

Kolejne reportaże poświęca znanym osobom: Agnieszce Osieckiej, Krzysztofowi Kieślowskiemu, Adamowi Bonieckiemu, Annie Walentynowicz czy Józefowi Cyrankiewiczowi, ale też mniej znanym i w ogóle nieznanym.

„Zeszli z barykad, cokołów i scen. Niczego nie udają, są zmęczeni. Nie to, że ich podglądam. Po prostu - jestem w pobliżu. Tak się złożyło, że jestem”. To fragment książki.

Krall ponownie zabiera nas w czasy komuny, okupacji, do warszawskiego getta i w czasy transformacji ustrojowej, ale przeszłość w doskonały sposób potrafi łączyć z teraźniejszością.

Hanna Krall urodziła się w roku 1935 w Warszawie, w rodzinie żydowskiej. W czasie wojny dziewczynkę ukrywano po „aryjskiej” stronie. Wykradziono ją z transportu do getta. Straciła wszystkich najbliższych. Sama cudem uniknęła śmierci.

Redakcja

MUZYKA

Piekło Grabaża

Ostatnia płyta zespołu Strachy na Lachy” nosi tytuł „Piekło”, który z pewnością można odnieść do paru poruszonych na niej „polskich” tematów.

Krzysztof „Grabaż” Grabowski jest rockowym poetą, ale też publicystą. Tyle że jego ocena faktów nie wygląda jak schabowy z ziemniakami, tylko jak wysublimowane danie. Trzeba dobrze zidentyfikować poszczególne składniki, żeby poznać tajemnicę smaku całej potrawy. Weźmy za przykład chyba najlepszy numer z płyty – „Sznury aut”. Zwrotka: „Sznury aut rozjeżdżają nasze głowy/ W oczach nam zapłonął świat/ Zapłonął tłum, uwierzył w to co ja/ Wielkie bum bum, już stoi autostrada”. W 2020 r. przetoczył się przez Polskę, również przez Chrzanów, strajk kobiet protestujących przeciwko orzeczeniu Trybunału Konstytucyjnego w sprawie aborcji. Wówczas, w ramach solidarności, kierowcy zablokowali m.in. fragment autostrady A1.

Cechą Grabażowego języka są metafory i porównania. Z jednej strony „barokowe” – szukające zestawienia nieoczywistych znaczeń, z drugiej plastyczne, czyli łatwo wyobrażalne. Np. „I nie dotykam cię tak, jak zapalka trasę”.

Muzyka w przypadku Strachów na Lachy, wrzucana do pojemnego worka pod nazwą „indie rock”, zaskakuje na płycie „Piekło” sięgnięciem po elektroniczne, syntezatorowe aranżacje. Właściwie są obecne w każdym utworze. I całkiem fajnie, świeżo wypadają.

Prawdziwy wybuch elektroniki mamy w „Łuskach krokodyla”. Rzadko zdarza się w twórczości Grabaża numer wprost „ekologiczny”. Opowieść traktuje o Jeziorze Kownackim w województwie wielkopolskim, które zanika z powodu działalności kopalni węgla brunatnego. „Powiem dosyć łapy precz/ Precz precz od naszej ziemi” – konkluduje autor.

„Piekło” to pod względem muzycznym inny niż wcześniejsze albumy Strachów, ale warty posłuchania.

Łukasz Dulowski



KINO

Wyrwa

Bartosz Konopka w adaptacji bestsellerowego kryminału Wojciecha Chmielara postanowił, mieszając gatunki, opowiedzieć o kryzysie męskości. Czasem jest to pierwszorzędne kino igrające z konwencją, czasem niestety kolejny odcinek „Ojca Mateusza”.

Maciej Tomski (Tomasz Kot) jest życiowym nieudacznikiem pracującym w banku na podrzędnym stanowisku. Choć ma dwie córki i żonę, nie potrafi zbudować relacji z żadną z nich. Teść nim pogardza, a szef nie docenia. Po jednej z małżeńskich kłótni jego żona pisarka, Janina (Karolina Gruska) wsiada w samochód i ginie w wypadku.

Dla Macieja trzy dni żałoby będą paradoksalnie szansą na uporządkowanie swojego życia. Mężczyzna stanie jednak przed nie lada wyzwaniem – zwłaszcza, kiedy okaże się, że Janina miała romans z popularnym aktorem, Wojnarem (Grzegorz Damięcki).

Konopka zaczyna swój film jak thriller, potem przechodzi w dramat psychologiczny, by następnie zahaczyć o czarną komedię. Od aktorów wymaga to utrzymania delikatnego balansu pomiędzy konwencjami. Nie do końca radzi sobie z tym Tomasz Kot, który szarżuje w dramacie i za bardzo zagrywa się w komedii. Nieoczekiwanie najlepiej z zadaniem poradził sobie Grzegorz Damięcki, tworząc umowną, ale barwną postać współczesnego łotrzyka.

Film staje się najciekawszy, gdy dochodzi do konfrontacji dwóch mężczyzn cierpiących po stracie ukochanej kobiety. Codzienne maski macho i pana domu muszą zostać zdjęte, a na ich miejsce nagle nie wiadomo co nałożyć.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 29 marca do 4 kwietnia

BARAN



Czeka Cię teraz wiele spotkań, często służbowych. Poczynisz starania by nawiązać współpracę z kimś w typie Koziorożca lub Ryb. W przyszłości ta kooperacja przyniesie Ci niezłe pieniądze pod warunkiem, że zapomnisz o czymś co Was kiedyś poróżniło. Z przyszłym współpracownikiem zalecam większą szczerłość, bo Twoje ukryte intencje i tak szybko wyjdą na jaw. Weekend poświęć rodzinie i zastanowisz się nad swoją dalszą ścieżką zawodową.

BLIŹNIĘTA



Merkury w znaku Barana sprzyja zdawaniu egzaminów, nauce języków obcych i nawiązywaniu nowych kontaktów. Poczuć się przy tym pozytywnie energią i prawdziwie przywódczym cech. Chętnie pokierujecie pracą innych lub błysniecie dowcipem wśród znajomych. Pogłębiając swoje zainteresowania wydacie nieco pieniędzy. Wielu z Was wybierze się teraz na urlop lub spędzi udany weekend poza domem.

LEW



Dla wielu z Was ten weekend lub przyszły będzie wyjątkowy. Oświadczysz się lub zostaniesz rodzicem. Ważne wydarzenia w domu zdominują rozmowy i czas wolny. Niektórzy z Was odnowią kontakty z rodziną, to dobry czas na pogodzenie się z rodzicem lub dzieckiem. W sobotę uważaj na to co mówisz, za to od poniedziałku wszystko co powiesz będzie pozytywnie odbierane. Właśnie wtedy masz duże szanse przekonać kogoś do swojej opinii.

WAGA



Będziesz teraz żyła sprawami swoich dzieci, zwłaszcza zmianami w ich życiu zawodowym. Jeśli ich nie masz uważaj by Twoje podejście do obowiązków służbowych nie zostało błędnie odebrane przez innych. Otaczaj się ludźmi prostolinijnymi i tym, którym ufasz. Sama także bądź szczerą i nie plotkuj, tylko tak będziesz w stanie utrzymać dobrą pozycję w firmie. Z najbliższą osobą małe kłopoty w komunikacji, ale jeśli jedno z Was ustąpi w ważnej sprawie reszta tygodnia upłynie w dobrej atmosferze.

STRZELEC



W znaku Twojego żywiołu znajdują się Słońce, Jowisz i Merkury w doskonałej relacji w tym tygodniu z Księżycem. W zasadzie powinieneś jedynie uważać na swoje cięte riposty, chociaż najczęściej będziesz miał rację, przy czym mało kto pogodzi się z zafundowanym mu sarkazmem. Poza tym masz doskonały czas by cieszyć się tym co masz oraz by planować swoją przyszłość. Wszystko będzie układać się po Twojej myśli, nie obawiaj się dokonywać wyborów.

WODNIK



Tydzień upłynie na spotkaniach z przyjaciółmi, niekiedy jednak na potajemnych schadzkach. Intelktualne rozmowy i wspólne rozrywki sprawią, że odżyjesz i poczujesz przypływ nowej energii. Zaczyniesz też planować zmianę pracy albo mieszkania. Ktoś w typie Bliźniąt ma na Ciebie wielki wpływ i najchętniej z tą osobą spędziłbyś wolne dni. Wielu z Was zaplanuje w święta przedstawienie ukochanej osoby swoim rodzicom.

BYK



Ten przedświąteczny czas spędzisz na licznych rozmowach, ustalając menu, dzwoniąc z życzeniami czy też chodząc po sklepach w poszukiwaniu wiosennego dodatku do świątecznego stołu. Samotne Byki powinny zafundować sobie choćby małą przyjemność – coś dla ciała albo ducha - ciepła kąpiel, dużo snu i czas dla samego siebie to najlepsze sposoby odpoczynku. Tuż przed świętami zastanowisz się nad wyjazdem do rodziny.

RAK



3 planety w znaku Barana mogą dać Ci się we znaki lub skłonić Cię do podjęcia szybkich decyzji. Ktoś z Twojego najbliższego otoczenia będzie na Twój widok podekscytowany, a Księżyc w Lwie uwoli długo już tłumione emocje. Jeśli urodziłeś się w pierwszym dekanacie zostaniesz doceniony w związku, jeśli w dwóch pozostałych to co miłe spotka Cię w pracy. W weekend dużo śpij i odpoczywaj.

PANNA



Kobiety spotkają teraz interesującego mężczyznę, dla niektórych będzie to miłość ich życia. Rozrywka w gronie rodziny będzie dominować, znajdziesz czas by wyjechać poza miejsce zamieszkania. Nagły przypływ gotówki sprawi, że z optymizmem spojrzysz na niektóre sytuacje. W weekend omawiać będziesz sprawy swoich dzieci lub zdecydujesz się na radykalne zmiany w swoim związku. W weekend poczujesz namiętność i silne emocje.

SKORPION



Saturn w trygonie do Marsa przyniesie Ci nieco gotówki, ale też i konieczność dobrej organizacji czasu z powodu nadmiaru spraw do załatwienia. Zakupy przedświąteczne warto rozłożyć na kilka dni. Podzielenie między domowników to co w ramach tych przygotowań trzeba będzie zrobić też wpłynie wyciszająco na Ciebie. Rodzice będą naciskać byś ich odwiedził, Ty jednak będziesz wolał spędzić święta czytając książkę we własnym domu.

KOZIOROŻEC



W tym tygodniu z jednej strony w pracy będzie nieco sennie i niewiele będzie się działo, z drugiej energię skierujesz na sprawy domowe. Sprzątanie i gotowanie będzie Twoim żywiołem lub...ktoś będzie Cię poganiał do tego. W weekend albo przyjmiesz kogoś na obiad albo sam skorzystasz z zaproszenia. Po wolnych dniach przygotuj się na zwiększoną ilość pracy by przed świętami zamknąć najważniejsze zawodowe sprawy.

RYBY



Koniunkcja Urana z Wenus może dać o sobie znać – różne niespodzianki, zmiany zwrotu akcji i sytuacji są teraz czymś naturalnym i zgodnym z energiami jakie obecnie przyciągacie. Wenus poprawi Waszą sytuację finansową, choć lepiej teraz oszczędzać niż wydawać. Mimo zapracowania znajdziecie czas na szukanie prezentu dla najbliższej osoby, a w weekend będziecie sprzątały.

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

- Co w trawie gra - 29-30.03 godz. 15.30
- Heaven In Hell - 29-30.03 godz.17.30
- Tata - 29-30.03 godz. 20.00
- Wróżka Zębuszka - 31.03, 1.04, 3-5.04 godz. 15.30
- Opiekun - 31.03, 1.04, 3-5.04 godz. 17.30
- John Wick 4 - 31.03, 1.04, 3-5.04 godz. 19.30

Od 6 do 10 kwietnia - kino nieczynne

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuski 74, tel. 32 611 06 21

- Wyrwa - 29.03 godz. 19.30; 30.03 godz. 16.00
- John Wick 4 - 29.03 godz. 16.00; 30.03 godz. 18.30; 31.03 godz. 20.30; 1-2.04 godz. 19.30; 4-6.04 godz. 20.30
- Kot w butach: Ostatnie życie - 31.03 godz. 16.00; 1-2.04 godz. 15.00; 4-6.04 godz. 16.00
- Filip - 31.03 godz. 18.00; 1-2.04 godz. 17.00; 4-6.04 godz. 18.00

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnica 1, tel. 32 627 12 62

- John Wick 4 - 31.03 godz. 19.00; 1-4.04 godz. 19.00
- Szkoła magicznych zwierząt - 31.03 godz. 17.00; 1.04 godz. 17.00; 2.04 godz. 14.00; 3-4.04 godz. 17.00
- Alleluja. Niezwykła historia kultowej ballady Leonarda Cohena - 2.04 godz. 16.00

„Kurierka” w LCK - 30 marca godz. 17.00

Muzeum Pamięci Mieszkańców Ziemi Oświęcimskiej oraz Libiąskie Centrum Kultury zapraszają na projekcję filmu „Kurierka” w reż. Marka Luzara.

Film „Kurierka” to niezwykła historia Władysławy Krystyny Rzepeckiej z d. Harat, podporucznik Armii Krajowej ps. „Wanda”. W 1943 roku, jako 17-letnia dziewczyna, w tajnej misji przewiozła do Warszawy dokumenty wykradzione przez więźniów obozu Auschwitz. Później wykorzystał je Jan Karski. Obraz zrealizowany został w konwencji opowieści głównej bohaterki w połączeniu z najnowszymi technikami animacyjnymi.

Seans filmu odbędzie się w dniu 30 marca o godz. 17.00. w sali kinowej LCK. Wstęp bezpłatny, liczba miejsc ograniczona. Obowiązują wejściówki do odebrania w kasie LCK.

„Allelujah”. Niezwykła historia kultowej ballady Leonarda Cohena - 2 kwietnia godz. 16.00

Niezwykła muzyczna podróż opowiadająca historię kultowej ballady Leonarda Cohena. Ballada, którą dzieci

doskonale znają ze „Shreka”, wcześniej podzieliła los wielu niekwestionowanych arcydzieł świata: początkowo ją odrzucono, a teraz jest znana na całym świecie. Ten kinowy dokument muzyczny opowiada nie tylko historię samego Leonarda Cohena, kanadyjskiego poety i barda, ale przede wszystkim jego chyba najbardziej znanego utworu: „Hallelujah”.

W filmie pokazano niepublikowane dotąd materiały, w tym nagrania, wywiady, notatki, pamiętniki.

Występują: Leonard Cohen, Jeff Buckley, John Cale, Brandi Carlile, Eric Church, Judy Collins, Bob Dylan, Sharon Robinson, Rufus Wainwright.

Bilety: 35 zł (normalny), 30 zł (ulgowy).

KONCERTY

MARIAN PAWLIK QUARTET - 31 marca godz. 19.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinii.

Koncert jazzowy. Zespół tworzą: Marian Pawlik - kontrabas, Bartek Noszka - saksofon, Kuba płużek - fortepian, Michał Heller - perkusja.

Marian Pawlik jest znany jako współzałożyciel i kompozytor przebojów grupy Dżamble. Na co dzień nie tylko gra na kontrabasie, ale jest również wybitnym lutnikiem, na którego instrumentach grają muzycy na całym świecie. Bilety: 50 zł.

IMPREZY

JARMARK WIELKANOCNY W ALWERNI - 1 kwietnia godz. 9.00-14.00, parking przy Biedronce w Alwerni.

W programie: wystawa i sprzedaż rękodzieła i twórczości ludowej. O godz. 11.30 wręczenie nagród w konkursie „Tradycyjna palma wielkanocna”. Będzie też żurek serwowany przez panie z KGW w Mirowie.



NIEDZIELA PALMOWA W SKANSENIE W WYGIERZOWIE - 2 kwietnia godz. 13.00-17.00.

Zaprasza Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygierzowie oraz Gminny Ośrodek Kultury w Babicach. Wstęp wolny.

W programie konkursy:

- na Tradycyjną Palmę Wielkanocną,
- na Najwyższą Palmę Wielkanocną,
- rodzinny „Wielkanocne poszukiwanie jajek”,
- cukierniczy o nagrodę dwóch dyrektorów „Najsmaczniejszy Mazurek Wielkanocny”.

Wydarzenie rozpocznie się od uroczystej mszy świętej z poświęceniem palm wielkanocnych w zabytkowym kościółku z Ryczowa na terenie skansenu. Podczas

wydarzenia pracownicy muzeum opowiedzą o tradycjach i zwyczajach związanych ze Świętami Wielkanocnymi, zaproszą na warsztaty tworzenia stroików z wikliny oraz zdobienia jajek metodą batiku.

Nie zabraknie także rękodzielników, twórców ludowych, produktów regionalnych, przedstawicieli gastronomii serwujących potrawy regionalne. Wydarzenie uświetni występ Kapeli z Naszego Miasteczka oraz Kapela Fedaków.

WIELKANOCNE POLOWANIE NA JAJKA WOKÓŁ BIBLIOTEKI - 12 kwietnia godz. 15.00-16.00,

Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. W programie szukanie 200 czekoladowych jajek ukrytych wokół biblioteki. Wygrywają dzieci, które dołączą do zabawy i odnajdą najwięcej jajek.

CHRZANOWSKA LOKOMOTYWA ARTYSTYCZNA 2023 - 14-16 kwietnia - XVII Ogólnopolski Integracyjny Festiwal Tańca i Piosenki Chrzanowska Lokomotywa Artystyczna.

Po raz kolejny do Chrzanowa ściągną wokaliści, tancerze oraz zespoły z całej Polski. Harmonogram festiwalu:

- 14 kwietnia /Festiwal Piosenki/ – sala teatralna MOKSiR (ul. Broniewskiego 4)
- 15 kwietnia /Festiwal Zespołów Tańca Nowoczesnego, Współczesnego i Street – Dance/ – hala widowiskowo-sportowa MOKSiR (ul. Kusocińskiego 2)
- 16 kwietnia /Festiwal Formacji Tańca Towarzyskiego i Cheerleaders/ – hala widowiskowo-sportowa MOKSiR (ul. Kusocińskiego 2)

SPOTKANIA

PRELEKCJE POLSKIEGO TOWARZYSTWA TATRZAŃSKIEGO ODDZIAŁ W CHRZANOWIE, sala konferencyjna MOKSiR w Chrzanowie.

- Wielka Korona Tatr - 29 marca godz. 17.30, prelegenci: Karolina Kopek i Dariusz Prażmowski.

DKK- DYSKUSYJNY KLUB KSIĄŻKI - 30 marca godz. 17.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

W programie dyskusja o książce Aleksandry Zbroi „Mireczek”.

TERAPIA TUS - TRENING UMIEJĘTNOŚCI SPOŁECZNYCH - 3 kwietnia godz. 15.00-18.00,

Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Konferencja dla specjalistów i rodziców dzieci z wyzwaniami rozwojowymi. Organizator: Innowacyjne Niezależne Towarzystwo Entuzjastów Gracja.

WSZECHNICA CHRZANOWSKA - OPOWIEŚCI O TENCZYŃCIE - 14 kwietnia godz. 17.00,

Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Wykład i spotkanie autorskie z Maciejem Stępowskim, autorem książki „Opowieści o Tenczyńcu” – publikacji pełnej legend, opowiadań i podań związanych z zamkiem Tenczyn w Rudnie.

JUBILEUSZ 10-LECIA STRONY CHRZANÓW-DAWNIEJ I DZIŚ - 15 kwietnia godz. 10.00,

Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Spotkanie integracyjne miłośników Chrzanowa. W programie m.in. prezentacja najpopularniejszych zdjęć i filmów.

PEJZAŻ BEZ CIEBIE - SPOTKANIE POETYSKIE - 22 kwietnia godz. 16.00,

klub Stara Kotłownia w Chrzanowie. MOKSiR oraz Grupa Twórcza Cumulus zapraszają na kolejne spotkanie poetycko-muzyczne. Tym razem chrzanowska publiczność będzie mogła zapoznać się z twórczością poetki Heleny Gieł. Podczas wieczorku zostaną zaprezentowane prace Zbigniewa Piergiosa.

WYSTAWY

KOBIETA CZY ANIOŁ, WCZORAJ I DZIŚ - wystawa Nadii Siemek. Wernisaż: 31 marca godz. 18.30 w Galerii Sztuki Na Styku, MOKSiR w Chrzanowie.

Na wystawie znajdują się obrazy przedstawiające przekrój twórczości artystki ukazujące anioły i kobiety, które są pełne ekspresyjnego wyrazu i koloru.

Wystawę będzie można oglądać do 5 maja. Galeria Sztuki Na Styku czynna jest w dni robocze w godz. 8.00-20.00.

PERSPEKTYWA PTAKA - wystawa fotografii Marcina Ptaka. Wernisaż 3 kwietnia godz. 19:00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

Wystawa i wernisaż w nieszablonej oprawie, również muzycznej. Autor prac skupia swoją uwagę na portrecie, inspiracją i tematem jego zainteresowań jest człowiek. Wystaw czynna do 16 maja.

IMPRESJE: AKWARELA I AKRYL - wystawa prac Anny Filipowicz. Wernisaż : 12 kwietnia godz. 17:30,

Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Wystawa czynna do 31 maja.

LUMINESCENCJE - wystawa malarstwa Marty Kawiorskiej, Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach. Wystawa czynna do 23 kwietnia.

Marta Kawiorska kupia się na tworzeniu formy oczyszczonej, coraz bardziej odrealnionej i idealnej. Spośród wielu możliwości wybrała język abstrakcji, wierząc w siłę oddziaływania koloru i światła. Jest to typ abstrakcji na pograniczu aluzyjności, geometrii i op-artu. Punkt wyjścia stanowi zazwyczaj konkretny motyw zobaczony w rzeczywistości, ale tak przekształcony i przesublimowany, że nie sposób domyślić się prototypu. Na obecnej wystawie artystka po raz pierwszy odsłoni tajniki warsztatu i pokaże wybrane migawki fotograficzne, które zainspirowały ją do namalowania obrazów.

USKRZYDLONE - wystawa fotografii Marty Pietrzyk, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Czynna do 29 kwietnia.

Międzynarodowy Dzień Teatru z „Antygona” w Sokole

TRZEBINIA.

Oklaskami na stojąco, przy pełnej widowni, zakończyła się piątkowa premiera „Antygony” w reżyserii Zbigniewa Pateraka, w wykonaniu młodych artystów z lokalnych szkół.

Spektakl został powtórzony w poniedziałek z okazji Międzynarodowego Dnia Teatru. Obydwa przedstawienia odbyły się na scenie Domu Kultury Sokół.

W ich przygotowanie zaangażowały się dwie formacje funkcjonujące w ramach Trzebińskiego Centrum Kultury, prowadzone przez aktora i reżysera Zbigniewa Pateraka -

Grupa Teatralna „Art Studio” oraz Studio Filmowe „Short Film”. Ponadto, jak przystało na antyczny teatr, był i chór. Tę rolę w spektaklu wypełniło działające w Trzebinii Studio Projazz&edu Marleny Kierczak.

Spektakl w reżyserii Zbigniewa Pateraka to uwspółcześniona wersja tej antycznej tragedii - bez kostiumów z epoki i z filmowym prologiem, stanowiącym ciekawe połączenie tradycyjnego teatru z dziesiątą muzą.

Oszczędna scenografia, jednolite czarne stroje, przytłumione światło ułatwiają skupienie na tekście.

A ten, jak podkreśla reżyser, mimo że powstał 2,5 tys. lat temu, nadal jest aktualny.

„Współkochać przyszedł, nie wspólnieawidzić - mówi Antygona w dramacie Sofokle-

sa. To słowa, które przez wieki miały swoich kontynuatorów. Warto je przypominać, szczególnie teraz, w dobie coraz bardziej powszechnego hejtu.

- Choć od tamtego czasu wiele się wokół nas zmieniło, to jeśli chodzi o emocje, namietności i zachowania ludzkie - zwraca uwagę Zbigniew Paterak.

W przedstawieniu wystąpili uczniowie: I i II LO w Chrzanowie oraz I LO i Zespołu Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebinii. W rolę Kreona wcielił się Kacper Kiciński, student Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II w Krakowie. Zagrali również: Gabriela Bagińska (Antygona), Julia Warchoła (Ismena) - siostra Antygony), Tymoteusz Woźniak (Haimon - syn Kreona), Olimpia Majtyka (Eurydyka - żona



Po premierze „Antygony” w reżyserii Zbigniewa Pateraka, 24 marca w DK Sokół w Trzebinii

Kreona), Tadeusz Dąbek (Tyrezjasz - ślepy wróżbita), Duszan Bobula (Przewodnik Chóru); Michał Igieliński (Strażnik), Artur Krawczyk (Posła-

niec) oraz Igor Gucik (wystąpił w filmowym prologu jako narzeczony Ismeny).

Reżyseria i inscenizacja spektaklu to dzieło Zbigniewa

Pateraka. „Antygona” w jego interpretacji wróci jeszcze na lokalne sceny. Na razie nie ma jednak konkretnych dat.

(GK)

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZA samodzielnego z doświadczeniem zatrudnię od zaraz. Tel. 509-235-853

• FIRMA Kryształowy Świat z Libiąża zatrudni pracownika sekretariatu oraz działu handlowego ze znajomością języka angielskiego. CV prosimy przysłać na Email: biuro@krysztalowy-swiat.pl

• FIRMA Kryształowy Świat z Libiąża zatrudni stolarza, cieślę oraz pracowników produkcji i montażyści. CV prosimy przysłać na Email: biuro@krysztalowy-swiat.pl

• FIRMA budowlana zatrudni fachowca oraz pomocnika z doświadczeniem - prace elewacyjne, remontowo wykończeniowe oraz towarzyszące. Praca w zgranym zespole, możliwość rozwoju, terminowa płatność. Tel. 600-182-426. www.mkoziol.com.pl

• FIRMA budowlana zatrudni pracowników do ociepleń (mile widziane doświadczenie). Tel. 600-912-309

• FIRMA drogowa zatrudni pracowników do budowy i remontów dróg. Tel. 693-573-119.

• FIRMA oferuje pracę na stanowisku sprzedawcy w sklepie z artykułami elektrycznymi, mile widziana podstawowa znajomość branży elektrotechnicznej ew. możliwość przyuczenia już po podjęciu pracy. Stabilna praca na umowę o pracę z pełnym pakietem socjalnym. Tel. 500-091-670.

MIEJSKI ZARZĄD ZASOBÓW KOMUNALNYCH W CHRZANOWIE
ul. Garncarska 4
zatrudni

INSPEKTORA W DZIALE TECHNICZNYM

SZCZEGÓŁY: <https://mzzk.chrzanow.pl>
(w zakładce nabór)
lub tel. 32 623 31 91, 32 626 03 63
OFERTY NALEŻY SKŁADAĆ DO DNIA
11.04.2023 r. do 12.00

STAROSTA CHRZANOWSKI ZAWIADAMIA,

że w siedzibie Starostwa Powiatowego w Chrzanowie ul. Partyzantów 2, na stronach internetowych oraz BIP został podany do publicznego wglądu wykaz nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonej do użyczenia. Wykaz dotyczy nieruchomości położonej na terenie gminy Babice, obręb Babice ozn. nr 982/1 o pow. 91 m2 obj. KR1C/00053746/9.

• FIRMA z Krzeszowic zatrudni pracowników: wymiana stolarki okiennej, bez nałogów, z doświadczeniem. Mile widziane prawo jazdy kat.B. Tel. 606-277-724

• FIRMA zatrudni elektryków, elektro monterów. Mile widziane uprawnienia SEP. Możliwość uzyskania dodatkowych kwalifikacji już po podjęciu pracy. Stabilna praca na umowę o pracę z pełnym pakietem socjalnym. Tel. 500-091-670.

• FIRMA zatrudni ślusarzy, mile widziana umiejętność spawania ew. możliwość uzyskania dodatkowych kwalifikacji po podjęciu pracy. (kusy, szkolenia). Stabilna praca na umowę o pracę z pełnym pakietem socjalnym. Tel. 500-091-670.

• Firma WREMGÓR z Libiąża zatrudni: tokarzy, spawaczy, ślusarzy z doświadczeniem i znających rysunek techniczny. Tel. 32-222-55-60, Email: wremgor@poczta.fm

• KELNERA i kucharza przyjmę - Trzebinia. Tel. 605-444-498

• KELNERKĘ - Trzebinia Tel. 506-027-185

• KIEROWCĘ, może być emeryt, rencista do transportu medycznego z Chrzanowa lub okolic do 5 km - dorywco lub na stałe. Tel. 501-559-369

• LAKIERNIKA/blacharza zatrudni firma TRANSGÓR S.A. oddział w Trzebinii. Tel. 661-513-537 Email: biuro@transgor.com.pl

• LW UNIBUD zatrudni pracowników budowlanych: murarzy, zbrojarzy, cieśli, pomocników. Praca na pełny etat. Umowa o pracę lub umowa zlecenie. Tel. 530-799-687, 509-821-902

• LW UNIPROJEKT zatrudni asystenta projektanta - architekta. Praca na pełny etat w Trzebinii. Umowa o pracę. Tel. 509-821-902, 530-799-687

• MECHANIKA zatrudni firmę TRANSGÓR S.A. oddział w Trzebinii. Tel. 661-513-537 Email: biuro@transgor.com.pl

• OSOBE do działu księgowości z doświadczeniem do biura rachunkowego będącego na rynku już 30 lat. CV: marta@biznes-partner.net Tel. 505 019 186

• P.B. „Konstbud” zatrudni do pracy przy fundamentach. Mile widziane doświadczenie. Tel. 502-378-908, 32-613-71-96

• POMOC kuchenną - Trzebinia. Tel. 506-027-185

• POSZUKIWANY kierowca kat. C+E, upr. HDS; praca w składzie budowlanym w Trzebinii. Tel. 602-246-911. Email: piotr.maj@olmar.com.pl; www.olmar.com.pl

• PRACA dorywca w Szkółce Roślin w Jankowicach. Tel. 604-934-784.

• PRACA w firmie internetowej www.supportgroup.pl/praca

• PRACOWNIKÓW ogólnobudowlanych od zaraz. Tel. 601-998-930.

• SPEDYTORA / Dyspozytora z j.angielskim zatrudnię, Tenczynek - baran.komandytowa@interia.pl. Tel. 606-337-282

• ZATRUDNIMY kucharza i pomoc kuchenną do restauracji pracowniczej, firma Compass Group Poland. Praca od niedzieli do czwartku, godziny do ustalenia (6.00-22.00/00.00-8.00 - zmiany po 8h). Chrzanów ul. Europejska 50. Tel. 508-971-148. Email: praca@compass-group.pl; www.compass-group.pl

• ZATRUDNIĘ kierowców kat D do obsługi linii komunikacyjnej w gminie Krzeszowice oraz trasa Krzeszowice-Kraków. Tel. 605-854-499. Email: matysik.d@gmail.com

• ZATRUDNIĘ murarza, zbrojarza, cieślę, pracownika do ociepleń i pomocnika budowlanego. Praca na terenie Chrzanowa. Warunki pracy i płacy do uzgodnienia. Tel. 602-554-216. Email: andrzejbielas@onet.pl

• ZATRUDNIĘ ślusarza/mechanika maszyn, mile widziana umiejętność spawania. Miejsce pracy: Myślachowice. Wynagrodzenie od 22zł netto w zależności od kwalifikacji. Tel. 506-797-176. Email: witekbartos@interia.pl

Szukam pracy

• MERCEDES - limuzyna (do wynajęcia) Tel. 533 779 789

• ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. Tel. 739-021-922

MOTORYZACJA

Kupię (m)

• 100 % Abart: Auto-Skup - auta, motocykle. Tel. 533-560-566

SKUP AUT za gotówkę
500 349 500

• 100 % Autoskup Tel. 500-349-500

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

AUTOSKUP
tel. 516 159 309

• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP osobowe, dostawcze, motocykle stan obojętny do 50 tys. zł. Tel. 696-033-800

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skroderowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, quady, ciągniki. Przyjadę na miejsce i kupię. Każdy stan. Tel. 889-098-521.

• KUPIĘ ciągnik rolniczy. Tel. 696-033-800

• KUPIĘ każde daewoo. Tel. 32-623-91-52, 606-482-571

• KUPIĘ samochód od prywatnej osoby. Proszę o kontakt Tel. 794 662 587

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• ZŁOMOWANIE - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418

Części motoryzacyjne

• 4 opony Continental 195/55/R 16, ściągnięte fabrycznie, w pokrowcach, nowe z 2022 r. - 1000zł Tel. 512 876 859

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• CHRZANÓW. Sprzedam ogródek działkowy położony przy ul. Wodzińskiej (za wiaduktem). Powierzchnia 300m2. Na działce znajduje się blaszany garaż, ubikacja, drzewa owocowe i kwiaty. Jest doprowadzony prąd. Cena ewentualnie do uzgodnienia. Tel. 517-853-925.

• DZIAŁKA 45,9ar w Olszynach. Tel. 505-327-707

• DZIAŁKA budowlana 1696m2 - Trzebinia, Trzebieńka. Media. Tel. 696-748-588

• MIESZKANIE 48m2, 1 piętro (2-pokojowe, kuchnia), umeblowane, bez pośredników - Chrzanów, Krasiczkiego. Tel. 604-794-507

• MIESZKANIE 72m2 w Libiążu Tel. 605-604-216

• NIEZALEŻNE mieszkanie 65m2, działka z ogródkiem 2,7a, 237000zł. Trzebinia ul. Tysiąclecia. Tel. 514-277-220

• OGRÓDEK działkowy POD Krocymiech Tel. 664-701-709.

• SPRZEDAM mieszkanie 61m2 w centrum Chrzanowa Tel. 516-198-474.

Kupię (n)

KUPIĘ MIESZKANIE MOŻE BYĆ DO REMONTU LUB ZADŁUŻONE GOTÓWKA
TEL. 508-335-230

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ działkę budowlaną w Pile Kościeleckiej, 10-20 ar. Proszę o kontakt Tel. 794 662 587

• KUPIĘ zadłużone domy, działki, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretne. Tel. 533-553-388, Biuro: Trzebinia, Kościuszki 50

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• CHRZANÓW Śródmieście lokal 45 oraz 90m2 całość lub oddzielnie. Słoneczny, ciepły. Parter. Podjazd dla niepełnosprawnych. Tel. 797-302-398.

• DO wynajęcia M-3 tanio - Chrzanów. Tel. 884-366-700

• DO wynajęcia garaż w Libiążu. Tel. 519-876-858

• DO wynajęcia lokal 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia mieszkanie w Chrzanowie (49m2 i 35m2). Tel. 604-165-641



Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Chrzanowie

OGŁOSZENIE

Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Chrzanowie Sp. z o.o. ogłasza: przetarg ustny nieograniczony (LICYTACJĘ), na SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ NIEZABUDOWANEJ (pow. 2747 m2), ul. Głowackiego w Chrzanowie, który odbędzie się 17 kwietnia 2023 r. o godzinie 9.00 w siedzibie spółki,

UWAGA: Pełna treść ogłoszenia na: www.tbs-chrzanow.pl oraz BIP (<https://bip.malopolska.pl/tbschrzanow,m,336552,sprzedaz-dzialek.html>)

Więcej informacji: 603 910 962, tel. 32 623 02 37, e-mail: zamowienia@tbs-chrzanow.com.pl



Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Chrzanowie

OGŁOSZENIE

Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Chrzanowie Sp. z o.o. ogłasza: przetarg ustny nieograniczony (LICYTACJĘ), na: SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ NIEZABUDOWANEJ (pow. 668 m2), ul. Grunwaldzka w Chrzanowie, który odbędzie się 17 kwietnia 2023 r. o godzinie 11.00 w siedzibie spółki.

UWAGA: Pełna treść ogłoszenia na: www.tbs-chrzanow.pl oraz BIP (<https://bip.malopolska.pl/tbschrzanow,m,336552,sprzedaz-dzialek.html>)

Więcej informacji: 603 910 962, tel. 32 623 02 37, e-mail: zamowienia@tbs-chrzanow.com.pl

ZAWIADOMIENIE

Miejski Zarząd Zasobów Komunalnych w Chrzanowie zawiadamia, że w dniach od 29.03.2023 r. do 19.04.2023 r. wyklada do publicznego wglądu na:

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Miejskiego Zarządu Zasobów Komunalnych w Chrzanowie przy ul. Garncarskiej 4,
- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Aleja Henryka 20,
- w Biuletynie Informacji Publicznej,

lokal użytkowy będący własnością Gminy Chrzanów przeznaczony do oddania w najem w drodze przetargu nieograniczonego:

- Lokal użytkowy przy Rynku 16, II piętro, o powierzchni 60,33 m2, składającego się z 3 pomieszczeń, wc i pomieszczenia socjalnego.

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

SKUP POJAZDÓW

LEGALNE ZŁOMOWANIE



tel. 600 465 773

Firma WODHURT

oferuje kotły:

- ♦ węglowe
- ♦ gazowe
- ♦ elektryczne

Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986



• DO wynajęcia mieszkanie w Trzebini (bloki Trzebionka). Tel. 600-881-116

• DO wynajęcia od lipca dom dla pracowników budowlanych. Tel. 783 860 197

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• GARAŻ ulica Mydlana Tel. 667-841-326.

Najem (chcę wynająć)

• WYNAJME magazyn dla art. spożywczych, powierzchnia minimum 500 m2, z rampą, zapleczem biurowym. Krzeszowice i okolice. Tel. 692-354-031. Email: biuro@mega-hurt.eu, Legionów Polskich 21a

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki od A do Z. Tel. 609-812-230

• 786-870-002 Malowanie, remonty ogólnobudowlane, expres. Tel. 786-870-002

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, itp. Tel. 533-515-690

• ADAPTACJA poddaszy, prace wykończeniowe - remonty. 27-letnie doświadczenie. Tel. 602 101 440

• BRAMY, bramki i ogrodzenia. Usługi ślusarskie i spawalnicze. Tel. 730-718-715

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO ogrodzenia kompleksowo Tel. 533-528-091.

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY, uszczelnienie. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 27-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• DOCIEPLENIA, malowanie dachów i mieszkań, flizowanie. Tel. 502-739-733, 503-580-120

• DRENAŻE, odwodnienia rynien. Tel. 508-206-405

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie. Tel. 517-357-255

• FUNDAMENTY, murowanie, ogrodzenia, garaże. Tel. 508-206-405

• GŁADŹ malowanie remonty Tel. 534-660-656.

• IZOLACJE przeciwodne fundamentów, piwnic. Tel. 508-206-405

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOMINKI. Tel. 606-135-088

KOMPLEKSOWE remonty łazienek i pomieszczeń mieszkalnych. Tel. 883-409-313.

• KOMPLEKSOWE układanie kostki brukowej, ogrodzenia, bramy, furtki. Kanalizacja, drenaż, ekoszamba. Tel. 697 982 969

• KOSTKA brukowa; usługi minikoparką; wyburzenia; transport do 3,5t Tel. 500-657-444

• KRYŚ-PRO-REM - kompleksowe wykończenia wnętrz. Tel. 696 576 467

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE, gładzie, szlifowanie bezpyłowe, sufity podwieszane, tapetowanie, panele, montaż drzwi, wylewki samopoziomujące, glasser. Tel. 515-728-836.

• MALOWANIE, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA poddaszy, odnowa elewacji, prace ogólnobudowlane. Tel. 604-478-121

• ODNOWA elewacji, ocieplenia, 20 lat doświadczeń, prace ogólnobudowlane. Tel. 664-781-745

• OGRODZENIA - kompleksowy montaż każdego rodzaju - pomiar i wycena - gratis. Tel. 533-560-566, 736-382-735

OGRODZENIA
45 ZŁ/MB.
508 786 884
• OGRODZENIA. Tel. 508-786-884

• PRACE na wysokości. Tel. 502-277-286

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadcstwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• SCHODY marmurowe, granitowe, blaty. Tel. 606-135-088

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI brukarskie Tel. 505-148-009.

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparkowe Łukasz Mazur. Usługi minikoparkowe: przyłącza wody, gazu, kanalizacji, wykopy fundamentów, ekoszamba, ogrodzenia. Tel. 534-835-940

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• USŁUGI remontowe gładzie malowanie regipsy flizowanie ścianki działowe hydrauliczna elektryka Tel. 608-086-675.

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, cementowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidnie Tel. 534-535-078

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ELEKTRYCZNE. Tel. 601-070-229

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE co.wc przeróbki Tel. 577-381-254.

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• MONTAŻ kotłów i piecyków gazowych Tel. 509-524-190

• POMPY ciepła montaż, modernizacja kotłowni, instalacje CO. Tel. 886-686-949.

• PRZERÓBKİ elektryczne, wodne, awarie. Tel. 883-740-510

• PRZERÓBKİ hydrauliczne, przyłącza wod-kan. Pogotowie kanalizacyjne. Tel. 882-841-557

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprzątnięcia. Podłączanie kuchenek, gwarancja. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDierlich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; FB: jacek.nowak.catering Tel. 601-861-673

Nauka

• POMOGĘ głównie z matmy i angielskiego. Tel. 737-134-112

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Finanse

• POŻYCZKA lombardowa w domu klienta. Pośrednik CDF S.C. firmy Matpol Finanse Sp. z o.o. Tel. 32-260-00-33, 516-516-611

Sprzątanie

• CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki meblowej, samochodowej. Dojazd gratis! Tel. 694-227-177.

• KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653

• PRALNIA dywanów, pranie garderoby, obszywanie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

• PRANIE dywanów i tapicerki, ozonowanie. Tel. 513-905-984

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo
Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

F.H.U.
EUROBUD
Docieplenia budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR
Węgiel miał Realizacja deputatów
eko-groszek
501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgóra)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

SALON TECHNIKI GRZEWczej
SPRZEDAŻ RATALNA
SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH

WOD-term
www.wod-term.eu
AUTORYZOWANY SERWIS:
• **BRÖTJE**
• Vaillant
• Saunier Duval
• **WOLF**
• De Dietrich
• ACV
• Beretta
Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 1i
Serwis: tel. 516 333 910
Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734
wodterm.chrzanow@gmail.com

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI TARTACZNE
Więźby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty
Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl **www.sowosz.pl**

• **SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na blysk Tel. 880-719-897, 665-630-660**

Tłumaczenia

• **TŁUMACZ** przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. / fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• **CEMENT**, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• **JCB** – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• **KAMIEŃ**, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• **KONTENERY** - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **MINIKOPARKA**, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **PIASEK**, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• **PRZEWÓZ** rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• **STAL** zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TRANSPORT** - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **TRANSPORT** ziemi, piasku, betonu; kamień, węgiel. Tel. 697-982-969

• **TRANSPORT** – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodów osobowych Tel. 502-234-093, 888-422-221

• **USŁUGI** minikoparką. Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222**

Prawne

• **BEZPŁATNE** porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• **STAROSTWO** Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 **KOMPLEKSOWE** usługi ogrodnicze. Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; żywica, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• 730-067-038 Profesjonalne mycie ciśnień: kostki, dachów, budynków. Tel. 515-646-722, www.torogarden.pl

• **DOSTAWA** gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **TAPICER** - renowacja krzeseł i foteli. Tel. 605-634-755.

• **USŁUGI** ogrodnicze. Tel. 512-100-788

• **WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• **ZWYŻKA** 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

• **ZŁOTA** rączka, sprzątanie grobów. Tel. 608-632-197.

BAZAR

Sprzedam

• **PELLET. Tel. 510-667-696**

• **PIASEK** zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **SPRZEDAM** tanio kuchenny piec węglowy Tel. 781-134-186.

• **ZAKŁAD** kamieniarski oferuje po atrakcyjnej cenie z 2022 r. nagrobki z różnorodnego granitu. Wystawa nagrobków przy cmentarzu parafialnym w Trzebinie. Tel. 513 244 139

• **ZIEMIA.** Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• **ANTYKWARIAT** kupi książki używane, filmy, płyty winylowe **Tel. 505 893 638**

• **KUPIĘ** ciągnik rolniczy, stan obojętny. Tel. 696-033-800

• **KUPIĘ** traktorek, kosiarkę. Tel. 604-754-418

• **SKUP** staroci. Kupię stare zegary, szkło kolorowe, figurki z porcelany Tel. 721-093-609.

• **SZUKAM** starych motocykli i części (SHL, Junak, WSK itp.) Tel. 787-938-831

Różne

• **BARCELONA+**, 23-29.04.2023, samolotem. Tel. 609-812-239

• **WCZASY** dla seniora: Krynica Morska - kwiecień od 1149 zł/os, maj 8 dni od 1149 zł/os., czerwiec 8 dni od 1399 zł/os. Stegna - maj 8 dni od 1049 zł/os., czerwiec 8 dni od 1199 zł/os. www.wczasy-senior.pl Tel. 534-244-044

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• **Lek. Sebastian Mosiej** spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• **Sebastian Borowy** - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• **Dr n. med. Wiesława Huńka-ŻuraWińska**, specjalista dermatolog, wtorki. Centrum Medyczne Artroskop, Trzebinia, Głowackiego 32. Rejestracja Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• **Lek. med. Karolina Englert** konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 1 kwietnia. Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• **Lek. med. Renata Budzicz** – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej: Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestracja tel. pon. i środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• **DIABETOLOG** - lek. Beata Jakubiec Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

• **Lek. med. Leszek Romanowski** - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• **Bulińska-Głownia Małgorzata** - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• **Dr Jacek Szymkowiak** - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Lubiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• **Endokrynolog Maciej Ziemiański**: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Lubiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• **Endokrynolog Mariola Bojdoł**. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• **Lek. med. Leszek Romanowski** - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• **Lek. med. Sylwia Pierzchała**, konsultacje endokrynologiczne, USG tarczycy. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Gastrolog

• **Lek. med. Krystyna Fic** – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• **Tomasz Kowalik** - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• **Antoni Halemba** – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• **Dr n. med. Maciej Bodzek**, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

• **Janusz Gajda** – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, pierś. Wizyty. Tel. 608 718 833

• **Lek. med. Dariusz Nowak**, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• **Lek. med. Marek Strzyż** – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG. Laserowe leczenie nietrzymania moczu i rewitalizacja pochwy. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• **Dr n. med. Genowefa Kmieć** – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• **Dr n. med. Jacek Nowak** - Lubiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardo.pl

• **Dr n.med. Marta Kurdziel**, specjalista kardiolog. ECHO serca. Holter EKG. Holter RR. Śląskie Centrum Chorób Serca w Zabrzu. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• **KARDIOLOG** - pełny zakres Tel. 32-210-98-65. www.vitalis-cardio.pl

• **Kardiolog Ewa Żółkiewicz** przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• **Kardiolog Izabela Kiełbalska** - Bołęcin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• **Lek. med. Anna Olsza** – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9c; poniedziałek i środa: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• **Lek. med. Mateusz Gasiński** specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• **Lek. med. Ewa Potocka** Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Medycyna sportowa

• **Dr n. med. Grzegorz Wyrobiec** - specjalista chorób wewnętrznych, adiunkt Śląskiego Uniwersytetu Medycznego, orzecznictwo sportowo-lekarskie dzieci i młodzieży oraz zawodników do 23 roku życia, licencjonowany lekarz PZPN. Jaworzno, ul. Paderewskiego 28 Tel. 504-093-946.

Neurolog

• **Alicja Kieres-Pawlik** specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011



BRAMY • DRZWI • NAPĘDY



NOWE PROMOCJE w TAMO Chrzanów - Kąty

AUTORYZOWANY PARTNER HÖRMANN

TAMO ul. Polna 32, Chrzanów - Kąty
tel. 601 418 533
e-mail: tamo@tamo.com.pl
www.tamo.com.pl

W ZWIĄZKU Z OTWARCIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na akcję **„PROFILAKTYKA BIAŁACZKI”** w ramach której wykonujemy

BEZPŁATNE BADANIE MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołęba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórz
ul.Św.Floriana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY



CD OZ

P.P.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

- OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
- PŁACIMY GOTÓWKĄ
- WAGA SAMOCHODOWA 60t
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT
- ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul.Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy:
Pn - Pt
7.00 - 18.00
Sob
7.00 - 14.00

gk+med **WYPOŻYCZALNIA I SPRZEDAŻ SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO**

łóżka, materace, wózki, koncentratory tlenu, pionizatory, kule, balkoniki ...

tel. 500 580 825, 504 798 060
www.gkmed.pl, Wola Filipowska, ul. Młyńska 45
zadzwoń - zamów - dowieziemy

Rentgen stomatologiczny

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Lubiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPROCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefoniczna 8.00-18.00. Tel. 32-620-02-93

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

• dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

Okulista

• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 – tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki – Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Małopolski Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-20 - 733-433-494; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - pon. i wtorki 16-20. Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Konsultacje pediatryczne. Konsultacje specjalistów neurologa, reumatologa, gastrologa i immunologa dziecięcego. Konsultacje specjalisty rehabilitacji. USG pediatryczne. USG stawów biodrowych i główki u niemowląt. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13-18. rejestracja: Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• PSYCHOTERAPIA osób dorosłych, par, osób z problemem uzależnienia, współuzależnionych i tzw. DDA. Aleksandra Wołoszczak - Specjalistka Psych. Uzależnień (certyfikat nr1951) oraz psychoterapeutka psychodynamiczna. Libiąż al. JPil 13/1 Tel. 739-214-958 dromedica.pl, Kraków, tel. 534-028-907.

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Anna Komarów, Chrzanów, Słowackiego 13, poniedziałek: 14-18, środa: 9-13, piątek: 10-15, tel. 32-754-02-23. Trzebinia, Kopalnia 10/19, wtorek 9-13; czwartek: 14-18. Tel. 32-711-57-77

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32. Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz, lek. stom. Ewa Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023, 606 780 815

• Kubic Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. 504 104 944

• Lek. stomatolog Michał Sobolak, ul. Berłowa 2a Chrzanów. Przyjmuje dzieci i dorosłych: środa, sobota, niedziela. Terminy ustalane telefonicznie. Tel. 795-113-238, 32-623-96-96

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelecka, Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Pełny zakres USG dzieci i dorosłych. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna – Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa, Artroskop. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• CM Dr Smółka. Rehabilitacja dzieci i dorośli. Wkładki ortopedyczne. Fala uderzeniowa. Laser wysokoenergetyczny. Prądy. Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Terapia BENER - wzmacnia odporność i poprawia mikrokrążenie. ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Standera ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ– Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

• NATUROTERAPEUTA. Naturalne metody wspomagające leczenie farmakologiczne Tel. 570881698

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Kardiolog dziecięcy

• Lek. med. Maciej Gardoń, konsultacje z zakresu kardiologii dziecięcej. ECHO serca. Holter EKG. Klinika Kardiologii Dziecięcej w Katowicach. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Podolog

• PODOLOGIQ Gabinet podologiczny, mgr Katarzyna Kasiarz - Trzebinia, Głowackiego 32, Centrum Medyczne Artroskop. Tel. 538-400-484, www.dobry-podolog.com. Możliwość rezerwacji wizyt domowych.

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX**
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis! Pomiar Dojazd Montaż

23 lata tradycji

FACHBUD

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ściśle centrum)

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

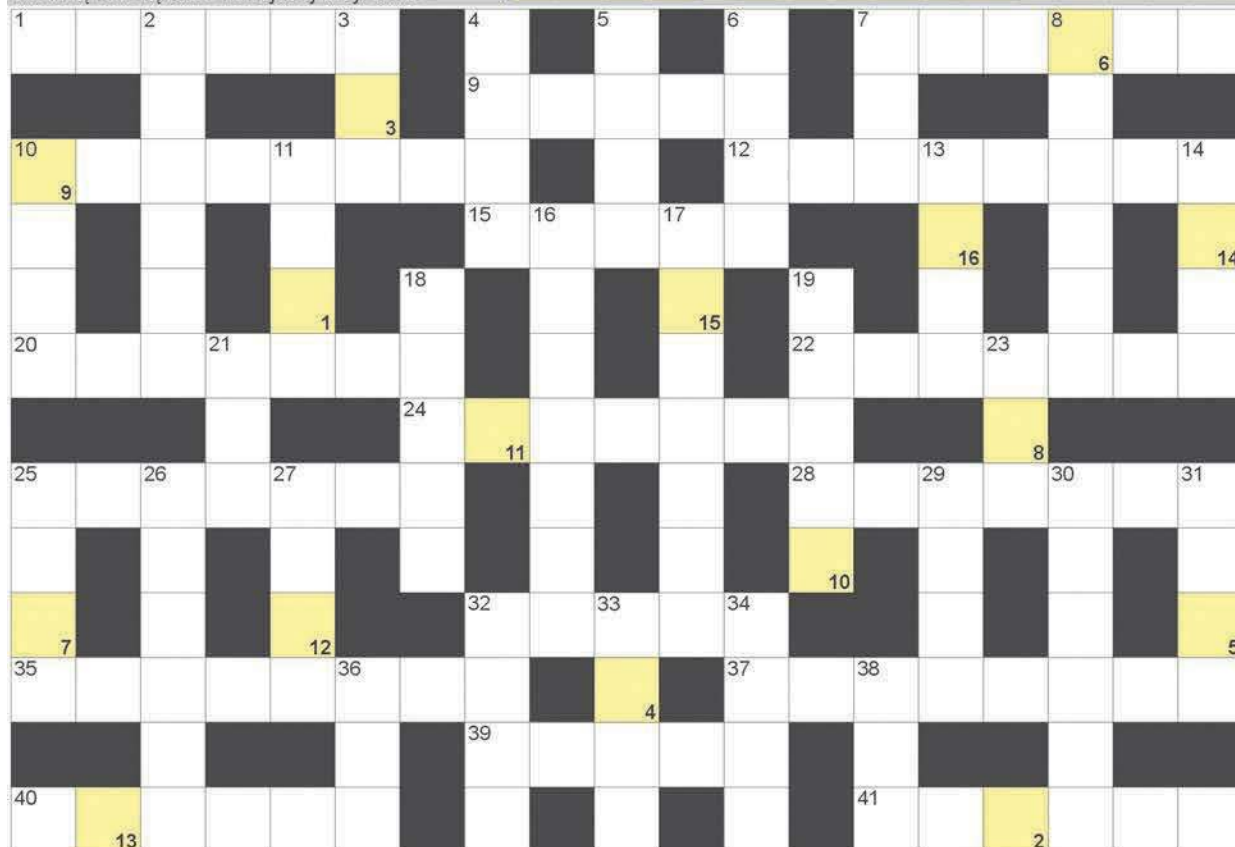
Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl



KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 12

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 16 (2023) utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) węgierska waluta; 7) śpiewane w kościele; 9) w herbie Oławy; 10) nożyczki ogrodnicze; 12) przeciwieństwo egoizmu; 15) panoramiczny w kinie; 20) Żmichowska, polska pisarka; 22) rzeka graniczna Wenezueli i Kolumbii; 24) Tenaron, przylądek Peloponezu; 25) emitowany w telewizji; 28) Flinta, polska piosenkarka; 32) mortale, przewrót; 35) kobieta o ciemnych włosach; 37) francuski region z Amiens; 39) sprężysta siatka do skoków; 40) załamanie gospodarcze; 41) waluta Mongolii.

PIONOWO: 2) zarządza uczelnią; 3) podłoże powieści; 4) druga co do wielkości wyspa Szkocji; 5) Strawiński, kompozytor; 6) amerykańskie województwo; 7) szachowy remis; 8) dzień wolny od pracy; 10) Connery, grał Jamesa Bonda; 11) na półkach biblioteki; 13) kolce przy butach tatarnika; 14) pierożki tybetańskie; 16) ostra sprzeczka; 17) baldasznik afrykański inaczej; 18) trzecia litera alfabetu greckiego; 19) Roksana, Miss Polonia 1997; 21) ciąg w kominie; 23) afrykańska rzeka; 25) tępno; 26) sejmowa debata; 27) panujące dynastie; 29) wulkan na Sycylii; 30) święty, patron internetu; 31) mięśkawa, ryba; 32) pies Nel z "W pustyni i w puszczy"; 33) "...leśnych ludzi" Rodziewiczówny; 34) jacht Leonida Teligi; 36) mokry u psa; 38) Garfield z kreskówki.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

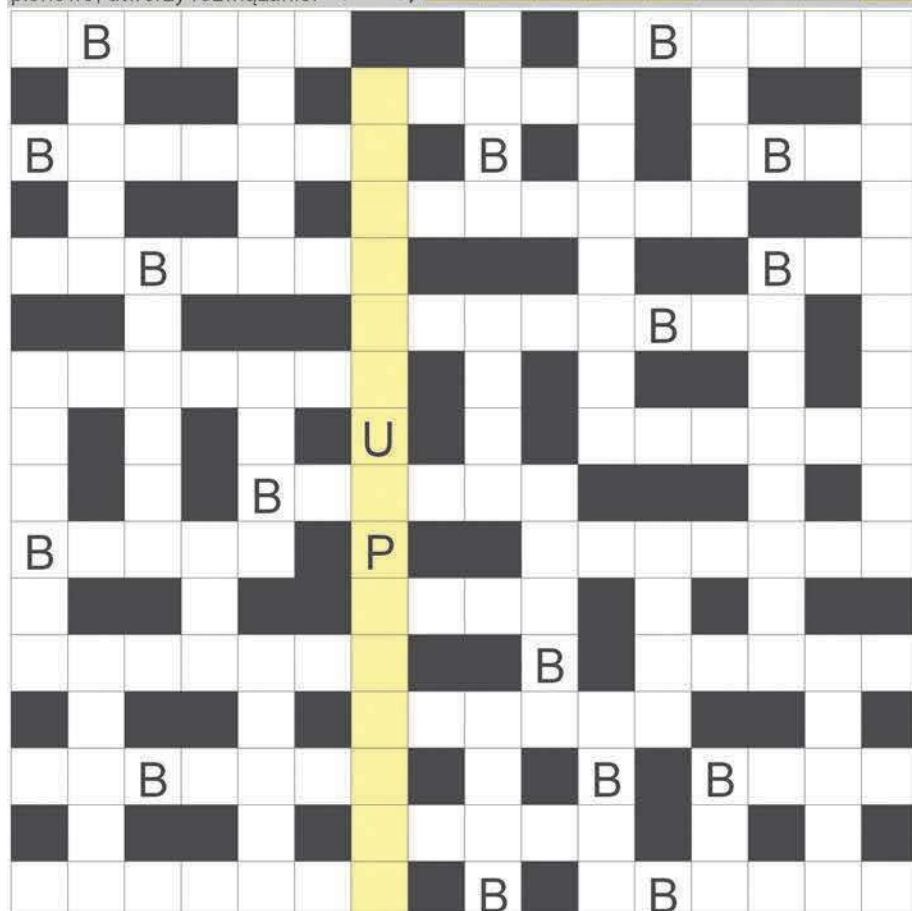
	2			7	8	5		
4				5	2			
		1			3		2	
					1			
7	3	4	8		5	2	6	
2		9		6	7			5
	6	8	7			3		9
3	4	2		1		7		
1	9			8	6			2

				8		9	3	
	1	5	4	2		6	7	
				7	1	2	4	
	4	9	5		8			
	7		2	6				
2				3			9	
1	3				6	4		
7	6		1	9		5	8	
5		8	3			1	2	

WYKREŚLANKA: poniżej ukryliśmy 23 wyrazy związane z wiosną. Wykreślisz wszystkie od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos: bazie, marzec, bocian, pole, ziarno, krokusy, wielkanoc, pisanki, wiosna, ciepło, kwiat, spacer, rower, wierzba, żonkile, pąki, sianie, wiatr, nawóz, wapno, konewka, odwilż, pędy.

JOLKA z HASŁEM Nr 12

Hasło z kolorowych pól, czytane pionowo, utworzy rozwiązanie: (2023)



Ujawniliśmy spółgłoski "B" oraz litery dodatkowe. Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z kolorowych pól, czytanych pionowo.

Donald, były prezydent USA; region ze stolicą w Janinie; największa wyspa Tanzanii; irlandzkie, tanie linie lotnicze; "...w Weimarze", książka Tomasza Manna; stolica Japonii; ostra przy bucie jeźdźca; najdłuższa rzeka Hiszpanii; Affleck lub Kingsley, aktorzy; drugi co do wielkości księżyc Urana; suszone owoce; inaczej wielkolud, gigant; artystyczna cyganeria inaczej; skrzywiony kwadrat; wakacje pracownika; Wilhelm, legendarny kusznik szwajcarski; posiłki w środku dnia; ojczyzna Fidela Castro; kolorowy kurak łowny z pól; zespół Tadeusza Nalepy; zimowy to biathlon; hiszpańskie, narodowe linie lotnicze; dawna Smyrna dzisiaj; stolica Indii; na brzuchu kangurzy; ... chi, chińska gimnastyka; przepływa przez Mitrowicę; opłata wnoszona przy zapisywaniu się; giną w czasie korridy; epinefryna inaczej; pierwiastek Ne; Szydło, była premier Polski; choroba szalonych krów w skrócie; najwyższy szczyt wyspy Thasos; rejestracyjna do samochodu; przykry zapach, smród; "... Dick", powieść Hermana Melville'a; Słowacki, polski poeta; Benin dawniej; płaskie części stołów; niejedno w wigilijnym barszczu; państwo z Hajfą; obok żeńskiego i męskiego.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Z	Ó	W	Ą	W	Ó	Z	E	K	S
I	S	M	A	R	Z	E	C	W	Ł
M	K	P	Ę	G	P	Ó	I	D	O
A	N	R	A	R	O	E	E	Ó	D
O	K	L	O	C	L	N	P	S	W
Ż	W	W	Ł	K	E	Ę	Ł	I	I
P	E	I	A	Z	U	R	O	A	L
R	Ą	N	E	P	I	S	B	N	Ż
K	O	K	Ę	R	N	A	Y	I	E
C	O	D	I	A	Z	Ż	R	E	Z
B	Y	N	W	I	O	B	K	N	B
A	O	Ó	E	N	P	W	A	A	O
G	Z	C	K	W	I	A	T	R	Ż
N	Ł	I	I	A	K	A	Ó	Ą	E
O	L	O	T	A	T	A	R	A	K
E	P	I	S	A	N	K	I	L	O

Remis Trzebinia w cieniu kontrowersji

MKS Trzebinia przekonał się, że wynik 2-0 jest bardzo niebezpieczny. Tempo Białka rzutem na taśmę zdołało doprowadzić do remisu i wywieźć cenny punkt ze stadionu przy Kościuszki. Miejscowi mieli sporo pretensji do pracy arbitrów.

Konfrontacja dwóch ekip z czołówki zachodniej grupy małopolskiej V ligi przyniosła mnóstwo emocji, ale i kontrowersji.

Po końcowym gwizdku trzebinianie mieli pretensje o niepodyktowanie w drugiej połowie jedenastki, gdy w polu karnym gości padł Michał Kowalik.

- To twardy zawodnik i bez przyczyny się nie przewraca. To nie jest typ symulanta - mówi Wojciech Skrzypek, trener MKS.

Jeszcze więcej dyskusji wywołała sytuacja w dolczonym czasie gry, gdy Paweł Marek fenomenalnym uderzeniem z rzutu wolnego doprowadził do wyrównania.

Miejscowi domagali się

anulowania bramki, bo w momencie strzału, który nastąpił po gwizdku arbitra, dokonywali jeszcze zmiany w składzie, a Łukasz Gielarowski ustawiał jeszcze mur. Sędzia po konsultacji z asystentem uznał jednak bramkę.

- Podczas swojej przygody z piłką dziwniejszego błędu nie widziałem. Nie potrafię sobie tego wytłumaczyć. Mam ogromny szacunek do sędziów i rozumiem, że można popełnić błąd, ale jeśli się go popełnia to trzeba się do niego przyznać i cofnąć decyzję. Sytuacja była ewidentna - uważa Wojciech Skrzypek.

Trzebinianie mogą mieć jednak sporo pretensji do siebie. W pierwszej odsłonie stworzyli sobie wystarczająco dużo okazji, aby prowadzić wyżej niż 2-0. Swoje szanse mieli Hamed Arfa oraz Michał Kowalik, który był bardzo bliski skompletowania hat-tricka. Najpierw fenomenalna interwencją po jego strzale popisał się Jakub Wałach. Potem „Kowal” zmarnował jedenastkę.

- Powinniśmy ten mecz zamknąć w pierwszej połowie i choćby nie wiadomo co miało się wydarzyć w drugiej odsłonie, spotka-

nie byśmy wygrali. Przed przerwą mieliśmy sześć stuprocentowych okazji. Z takim zespołem jak Białka powinniśmy wykorzystać przynajmniej połowę z nich i byłoby po meczu. Nawet trener Tempa przyznał, że przy wyniku 3-0 do przerwy już by się się podnieśli. W przerwie starałem się podnieść zawodników na duchu, bo byli troszkę podłamani zmarnowanym rzutem karnym. W drugiej odsłonie moi gracze nie zrealizowali tego, co sobie założyliśmy. Gdzieś w podświadomości mieli to, że prowadząc 2-0 uda się ten wynik dowieźć do końca. Stało się inaczej - mówi szkoleniowiec.

Mimo remisu MKS powiększył przewagę w tabeli nad wiceliderem Niwą Nowa Wieś, który przegrał 0-3 z Wiślaną Grabie, która awansowała na trzecie miejsce w klasyfikacji.

W najbliższej kolejce zespół z Trzebinia pauzuje. Następny mecz ligowy zagra 8 kwietnia na wyjeździe z Jutrzenką Giebułtów.

Do dyspozycji trenera powinni być już zmagający się z urazami Antoni Olek i Jakub Grzyb. Zabraknie najpewniej Łukasza Sochackiego, który ma kontuzję mięśniową. Szko-



Pomocnik MKS Kacper Kikla (z prawej) w pojedynku z graczem Tempa

da, bo był w dobrej dyspozycji.

W bramce ponownie powinien stanąć Łukasz Gielarowski, który po przerwie zimowej wskoczył do wyjściowego składu, zastępując między słupkami Tomasz Wróbla, grającego na jesieni w zdecydowanej większości meczów.

- Jeśli chodzi o dyspozycję bramkarską, to obaj prezentowali się bardzo podobnie. Zaważyła sytuacja związana z wyjazdem Tomka Wróbla na wczasy na tydzień przed startem rundy. To było dla mnie nie do

przyjęcia. Musiałem być konsekwentny. Decyzję podjąłem z bólem serca, bo cenię obu bramkarzy, ale pewne zasady muszą obowiązywać - zaznacza Wojciech Skrzypek.

MKS Trzebinia - Tempo Białka 2-2 (Michał Kowalik 24, 42 - Adam Palarczyk 58, Paweł Marek 90+1)
MKS: Gielarowski - Sieczko, Radwański, Kalinowski - Kusiak (69. Sz. Kurek), Koźlik, Kikla, Ł. Skrzypek, Gałka - Arfa (61. J. Pająk), Kowalik (90+2. Zybiński)

Michał Koryczan

(MK)

TABELA

V liga			
1. Trzebinia	16	37	52-15
2. Niwa	16	35	41-24
3. Grabie	16	34	32-15
4. Białka	15	33	49-28
5. Siepraw	15	30	33-29
6. Chelmek	16	27	35-35
7. Pcim	16	25	42-27
8. Sokół	16	19	31-31
9. Garbarnia II	16	17	26-38
10. Spójnia	16	17	33-41
11. Modlnica	16	16	28-44
12. Giebułtów	16	15	20-27
13. Rudawa	16	12	23-40
14. Clepardia	16	10	13-42
15. Branice	16	6	12-34

Klasa okręgowa - Kraków			
1. Olkusz	13	30	39-12
2. Wolbrom	13	29	25-5
3. Pilica	12	27	37-6
4. Bydlin	13	25	28-23
5. Proszowice	13	24	35-12
6. Krzeszowice	13	22	29-20
7. Zielonki	13	22	24-25
8. Klucze	13	18	27-31
9. Skąta	13	15	16-30
10. Przeginia	13	11	26-41
11. Bębo	13	7	10-39
12. Bukowno	13	6	15-33
13. Sułoszowa	13	4	10-44

Klasa okręgowa - Oświęcim			
1. Juszczyń	17	34	37-25
2. Wadowice	17	34	40-19
3. Targanice	17	32	50-32
4. Gorzów	17	32	47-21
5. Brzezina	17	31	28-16
6. Brzeszcze	17	30	39-27
7. Bobrek	17	29	25-25
8. Jaworzno	17	26	32-31
9. Rajska	17	24	30-30
10. Gromiec	17	23	32-31
11. Byczyna	17	21	25-36
12. Babia Góra	17	19	24-30
13. Żarki	17	16	18-28
14. Chrzanów	17	12	19-44
15. Kęty	17	10	21-45
16. Ciężkowianka	17	9	12-39

(MK)

Do trzech razy sztuka?

Druga wiosenna kolejka oświęcimskiej klasy okręgowej, podobnie jak pierwsza nie okazała się zbyt szczęśliwa dla drużyn z powiatu chrzanowskiego, które wciąż czekają na premierowe zwycięstwo w tym roku.

Na inaugurację rundy wiosennej zapunktować tylko Nadwiślanin Gromiec, który zremisował ze Skawą Wadowice. W drugiej tegorocznej serii spotkań jedynie LKS Żarki mógł się cieszyć z poprawienia dorobku punktowego.

Drużyna prowadzona przez Roberta Saternusa zremisowała na wyjeździe z Babią Górą Sucha Beskidzka, a więc niedawnym pogromcą Fabloku Chrzanów.

Chrzanowianie znów musieli uznać wyższość rywala. Tym razem ulegli nieznacznie LKS Bobrek. O pierwsze punkty w tym roku Fablo-

kowcy powalczą teraz ze Skawą Wadowice.

Aż osiem goli padło w konfrontacji Victorii 1918 Jaworzno z Nadwiślaninem. Gospodarze wygrali drugi mecz na wiosnę i w tabeli przeskoczyli zespół z Gromca.

Derby Jaworzna pomiędzy Ciężkowianką i Zgodą zakończyły się bezbramkowym remisem. Pierwsza z tych ekip zmierzy się teraz na wyjeździe z Gromcem, który z pewnością liczy na komplet punktów w starciu z ostatnim zespołem z tabeli.

Wyniki 17. kolejki: Victoria 1918 Jaworzno - Nadwiślanin Gromiec 5-3 (Przemysław Duda 25, 27, 85, Grzegorz Krzysiak 16, 68 - Mateusz Węgorek 32, Artur Szlęzak 55, Dariusz Wilczak 88), **Fablok Chrzanów - LKS Bobrek 2-3** (Szymon Marcela 13, Krzysztof Pabis 52 - Łukasz Gajda 10, 50, Miłosz Kaczmarczyk 34), **Babia Góra Sucha Beskidzka - LKS Żarki 0-0**, **Ciężkowianka Jaworzno - Zgoda Byczyna Jaworzno 0-0**

(MK)

Dogonili lidera

Zespół Unimetal Recycling MTS Chrzanów pokonał u siebie SMS ZPRP I Kielce i zrównał się liczbą punktów z prowadzącą w tabeli grupą D pierwszej ligi drużyną AZS AGH Kraków.

Chrzanowscy piłkarze ręczni nie zwalniają tempa. Tym razem wygrali z SMS ZPRP I Kielce 33-29. Na boisku nie brakowało twardej gry z obu stron. Zespoły nie dokończyły tego meczu w komplecie. Sędziowie czerwoną kartką najpierw ukarali Jakuba Ruska z MTS, a chwilę później Bartosza Sarnowskiego z SMS ZPRP I Kielce.

Dzięki temu zwycięstwu zrównali się punktami z liderem rozgrywek AZS AGH Kraków, który przegrał na wyjeździe z KSZO Ostrowiec Świętokrzyski. Tym samym ścisk w czołówce klasyfikacji jest coraz większy, a w już w najbliższej serii spotkań może w niej dojść do kolejnych przetasowań.

W najbliższą sobotę, 1 kwietnia o godz. 18, chrzanowski zespół zmierzy się bowiem na wyjeździe w meczu na szczycie z drużyną z Krakowa.

W pierwszej rundzie MTS przegrał we własnej hali z AZS AGH 25-30. Czy chrzanowskim szczypiornistom uda się zrewanżować za tę porażkę, przekonamy się w prima aprilis.

Unimetal Recycling MTS Chrzanów - SMS ZPRP I Kielce 33-29 (15-13)

MTS: Górkowski 2, Plaszcak, Smaciarz - M. Hardzina 9, Cieślak 4, Malinowski 4, Cieniek 3, Sieczka 3, B. Skoczył 2, M. Skoczył 2, Węgrzyn 2, Nowak 1, Rusin 1, D. Skoczył 1.

Tabela			
1. Kraków	15	32	474-417
2. Chrzanów	15	32	482-426
3. KSZO	15	32	504-478
4. Kielce II	15	28	464-432
5. Kielce I	14	26	494-460
6. Końskie	15	26	439-409
7. Przeworsk	13	25	386-371
8. Zawiercie	14	17	427-444
9. Sandomierz	15	12	441-497
10. Lublin	16	7	470-551
11. Zawadzkie	16	6	459-555

(MK)

Zgaszony Świt

Na inaugurację rundy wiosennej pierwszej grupy krakowskiej klasy okręgowej, piłkarze Świtu Krzeszowice przegrali wysoko na wyjeździe z KS Olkusz.

Zespół z Olkusza nie dał szans krzeszowiczanom, pokonując ich 5-0. Gospodarze już po pierwszej połowie prowadzili 3-0 po dwóch trafieniach Jakuba Polnia-

ka i jednym Dawida Smolarczyka. Po przerwie nie zamierzali odpuścić. Bramkarza gości pokonali jeszcze Arkadiusz Żak i Szymon Barczyk. Dzięki wygranej Olkusz awansował na pierwsze miejsce w tabeli, kosztem pauzującej Piliżanki.

W najbliższej kolejce Świt podejmie na swoim stadionie Promień Przeginia, z którym na jesieni wygrał na wyjeździe 3-2.

(MK)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

Klasa okręgowa - Kraków: Krzeszowice - Przeginia (sobota, 1 kwietnia, godz. 17)

Klasa okręgowa - Oświęcim: Gromiec - Ciężkowianka (sobota, 1 kwietnia, godz. 15, Libiąż), Żarki - Bobrek (sobota, 1 kwietnia, godz. 15.30), Chrzanów - Wadowice (sobota, 1 kwietnia, godz. 16)

Klasa A - Chrzanów: Alwernia - Zagórze, Jankowice - Mętków, Wola Filipowska - Brodła, Siersza - Tenczynek (sobota, 1 kwietnia, godz. 17), Regulice - Luszowice, Bołęcín - Myślachowice (niedziela, 2 kwietnia, godz. 17)

Klasa B - Chrzanów: Młoszowa - Lgota (sobota, 1 kwietnia, godz. 16), Rozkochów - Płaza (niedziela, 2 kwietnia, godz. 14), Okleśna - Ostrężnica (niedziela, 2 kwietnia, godz. 16)

(MK)

PLOTKI NA MARGINESIE

W Chrzanowie ma w końcu stanąć pomnik patrona Mikołaja, o ile mieszkańcy zechcą się zrzucić. Nie wiadomo jeszcze, czy bardziej będzie przypominać złotego, acz skromnego biskupa krakowskiego, czy może raczej czerwoną kuleczkę z białą brodą, wtłoczoną do głów wraz z bąbelkami Coca-Coli. Ta ważna decyzja zapadnie po jesiennych wyborach, które wskażą kierunek naszej dalszej drogi. Jak wygra prawica, będzie po krakowsku, jak lewica - na modłę zachodnią.

Rozpoczęła się największa, finansowana z Polskiego Ładu inwestycja w Trzebinie - budowa obiektu wielofunkcyjnego. Brzmi tajemniczo, ale i ładnie. A że nikt nie wie, co w nim będzie (kawiarnie, biura, śluby czy wesela...?), to i ładnie maskuje marną kreatywność miejscowych władz. Zresztą cały ten projekt, jak przystało na Polski Ład, jest wielką niewiadomą. Nie wiadomo też, jaki będzie ostateczny koszt budowy i kredyt na nią zaciągnięty.

Wojewoda zalecił samorządom stawiać w obronie Jana Pawła II. Wprawdzie to nie ich rola, ale wojewoda postać ważną, przy staraniu się o rządowe pieniądze wręcz kluczową. Odmowa może być brzemienne. Trudno powiedzieć, ile potrwa hamletyzowanie, ale na razie milczenie jest złotem.

Jak niepełnosprawny może wsiąść do pociągu w Libiążu, skoro przejście na peron jest zamknięte? Zadzwoń 48 godzin wcześniej i poproś o otwarcie lub szybciej... wziąć taksówkę i zjechać do Trzebin, przez którą ten sam pociąg przejeżdża. Taką światłą myśl zrodziła się w PKP i znalazła się w piśmie do interweniującego chrzanowskiego starosty. Ot, polskie koleje dużych prędkości. Dla autora odpowiedzi już jest szykowany order i podwyżka z publicznych pieniędzy. A dla Andrzeja Adamczyka dożywotnia funkcja ministra infrastruktury.

przełomowe KADRY



Huta Katowice w obiektywie Rafała Wielgusa



Rafał Wielgus

Huta Katowice wygląda kosmicznie na zdjęciu Rafała Wielgusa z naszej facebookowej grupy „Przełomowe Kadry”.

Kombinat metalurgiczny znajduje się w granicach Dąbrowy Górniczej. Jego budowa rozpoczęła się w 1972 r. Obecnie należy do spółki ArcelorMittal Poland - największego producenta stali w naszym kraju.

Rafał Wielgus mówi, że fotografię Huty Katowice wykonał w połowie marca, przy zachodzie słońca, w bezpośrednim sąsiedztwie zakładu.

Na zdjęciu załapały się dwa wielkie piece - podkreśla pan Rafał. Mieszka w Trzebinie. Zawodowo zajmuje się systemami telekomunikacyjnymi. Należy do Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Trzebińskiej „COR”. Najchętniej fotografuje obiekty przemysłowe.

(ŁD)

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 27 marca 2013 roku, w numerze 13. (1084)

■ Część zakładów z powiatu chrzanowskiego - w akcie solidarności - włączyła się do strajku generalnego na Śląsku i Zagłębiu. Do akcji przystąpiły m.in. związki zawodowe Kontra i Solidarność ZG Janina w Libiążu. Protestowali też pracownicy Elektrowni Siersza. W trzebińskiej rafinerii związkowcy ograniczyli się do oflagowania zakładu. Strajk odczuli także podróżujący pociągami, bo zatrzymanych zostało blisko 40 składów, w tym osobowy relacji Katowice - Kraków. Akcja organizowana była w obronie przemysłu i miejsc pracy, regionu przed społeczną i gospodarczą degradacją; miała też na celu walkę z nadużywaniem umów śmieciowych i o sprawiedliwy system emerytalny, dążenie do naprawy systemu opieki zdrowotnej oraz właściwego finansowania szkolnictwa.

W kolejnych miesiącach napięta sytuacja pomiędzy rządem (PO-PSL) a związkami zawodowymi narastała, aż do 2015 roku, w którym większość głosujących pokazała dotychczasowej koalicji rządzącej czerwoną kartkę.

■ Budowa pomnika upamiętniającego ofiary katastrofy smoleńskiej z 2010 roku poróżniła radnych w Libiążu. Zasadniczo dyskusja skupiła się nie na tym, czy go postawić czy nie, lecz kto ma go ufundować - gmina czy radni za swoje pieniądze. Ostatecznie wygrała opcja, by sfinansowała go gmina, a więc podatnicy. Zadecydowano, że z budżetu pójdzie na ten cel 10 tys. zł.

Obelisk stoi w Parku Młodości na os. Flagówka. Warto wspomnieć, że z inicjatywy jednego radnego powstała też lista, na którą mieli zapisać się samorządowcy chętni, by dołożyć się do budowy pomnika. Na ten gest zdecydowało się jednak zaledwie kilku radnych.

■ Po 18 latach kierowania chrzanowskim szpitalem, na emeryturę odchodzi Ewa Potocka. Jej miejsce zajmie Krzysztof Kłos. Część załogi obawia się tej zmiany. Swojemu następcy życzyła utrzymania dobrej atmosfery w szpitalu i tego, by placówka funkcjonowała w dobrej kondycji finansowej.

Niestety, nie do końca spełniły się te życzenia. W kolejnych latach i załoga się trochę skonfliktowała, i z kondycją finansową nie było najlepiej (konieczny był nawet plan naprawczy). Ostatnio - odpukać - złe wieści ze szpitala nie płyną.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Skrzyżowanie Chrzanowskiej i al. Jana Pawła II w Regulicach

Historyczne zdjęcie zostało wykonane w latach 40. minionego wieku, podczas niemieckiej okupacji. Mógł to być 1942 lub 1943 rok.

Fotografia pochodzi ze zbiorów Beaty Nadziei-Szpili. Wcześniej była w posiadaniu jej babci Karoliny Szarek (1920-2019), mieszkającej przy Rynku w Alwerni.

Na archiwalnym zdjęciu jest sporo żołnierzy niemieckich, w tym oficerów. Przypomnijmy, że Regulice znalazły się w III Rzeszy. Wśród osób zgromadzonych panuje spokój. Tłum stoi w kolejce. Niewykluczone, że w ceglany budynku (obecnie al. Jana Pawła II 1) mieściło się jakieś biuro niemieckie.

Z lewej widać fragment ul. Chrzanowskiej, prowadzącej w stronę Bołęcina.



(ŁD)

Wojsko niemieckie w Regulicach



Dzisiejsze skrzyżowanie Chrzanowskiej i al. Jana Pawła II w Regulicach

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom®

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



29 marca 2023 nr 13 (1593)

5 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664



DUBIE

Bociany już są

s. 2

KRZESZOWICE

Gigantyczna kolejka przy liceum

s. 2

KRZESZOWICE

Będzie świątecznie i smacznie na Rynku

s. 2

KRZESZOWICE

Pomoc dla Ukrainy nie kończy się

s. 10

Autobus stanął w ogniu



Chwile grozy przeżyli pasażerowie autobusu linii A jaworznickiego PKM, kursującego z Katowic do Chrzanowa. Połowa pojazdu spłonęła doszczętnie. Co było powodem pożaru?

s. 11



BABICE

Lipowiec czeka na wakacje

Znów będzie można podziwiać widoki z wieży zamku Lipowiec. Została też przygotowana nowa wystawa, o czym opowiada kustosz Marek Szymaszkiewicz.

s. 16

CHRZANÓW

Chcesz złożyć wniosek o paszport? Na termin poluj o 7 rano

Nie lada wyzwaniem jest złożenie wniosku paszportowego w chrzanowskim starostwie. Przyjście do sali obsługi klienta, nawet wcześnie rano, nie gwarantuje załatwienia sprawy, a internetowa kolejka pokazuje brak wolnych terminów do końca kwietnia. Uwaga! Codziennie, około 7 rano ten obraz się zmienia.

s. 3

ROZMOWY PRZEŁOMU



Mistrzowska jazda Małgosi

Kiedy pięć lat temu zaczęła jazdę konną, poczuła, że świat nagle nabrał kolorów. Małgosia Zawadzka z Zagórza zdobyła właśnie na Cavaliadzie w Krakowie III miejsce w Europie Środkowej.

s. 13

SPORT

s. 27

- Remis Trzebini w cieniu kontrowersji
- Nasi w okręgówce wciąż bez zwycięstwa
- Chrzanowscy piłkarze ręczni dogonili lidera
- Świt zgaszony w Olkuszu
- Piłkarski tydzień

Helikopter przyleciał na ratunek



Helikopter Lotniczego Pogotowia Ratunkowego podczas lądowania w Krzeszowicach

KRZESZOWICE. Strażacy zostali wezwani do pomocy w zabezpieczeniu lądowiska dla helikoptera w rejonie ul. Nowa Wieś. Konieczna była szybka pomoc dla mężczyzny.

Jak mówią strażacy, właściciel jednego z domów stracił nagle przytomność. Rodzina wezwała pomoc.

Do czasu przejęcia pacjenta przez lotnicze pogotowie ratunkowe strażacy udzielali pierwszej pomocy mężczyźnie. Nie wiadomo, co było przyczyną utraty przytomności.

(E)

ogłoszenie





MOIM ZDANIEM

Facebook nie wszystko załatwi, a burmistrzowie nie wszystko napiszą

GRAŻYNA KAIM

Od początku tej kadencji burmistrzowie (głównie Trzebini i Chrzanowa) ścigają się z dziennikarzami na newsy. W niektórych kwestiach to mocno nierówna konkurencja, bo ktoś może wiedzieć przed nimi o czymś, o czym oni decydują i co podpisują? Cóż. Czasem zbieramy więc cięgi od Czytelników za to, że nie byliśmy pierwsi.

Okazuje się, że to nie trend lokalny, ale krajowy, jak donoszą kole-dzy dziennikarze z innych mediów.

Warto jednak pamiętać, że burmistrzowie na swoich platformach medialnych - papierowych i internetowych, informują tylko o tym, o czym chcą poinformować, czego najświeższym przykładem jest kilkudniowy wyjazd na targi do Cannes. Jakoś nie spieszyło im się, by pochwalić się selfie z Riwiery Francuskiej. U nas przeczytacie o tym w materiale Agnieszki Filipowicz na s. 5.

Nie tylko władza ma jednak przekonanie, że Facebook daje nieograniczone możliwości z dotarciem z informacją, bez potrzeby włączenia w to mediów. Faktycznie to potężne narzędzie, ale ma swoje ograniczenia.

Na Facebooku można chwalić się do woli sukcesami (swoimi, dzieci, szkoły, firmy); skutecznie promować jakieś wydarzenia i akcje, faktycznie nie prosząc się, by napisali o nich dziennikarze.

Jak jednak zauważyła koleżanka dziennikarka, na niedawnym spotkaniu branżowym - podczas dyskusji o roli mediów lokalnych w tak mocno opanowanej przez social media rzeczywistości - gdy potrzebna jest interwencja, bo w szkole czy firmie źle się dzieje, to Facebook zwykle nie wystarcza. Często potrzebny jest dziennikarz.

Potrzebni jesteśmy też wtedy, gdy władza z różnych pobudek cenzuruje informacje przekazywane mieszkańcom.

Dlatego też, choć to nie na rękę chrzanowskiemu starostwu, u nas przeczytacie o tym, że codziennie o 7 rano jest szansa na zdobycie terminu na złożenie wniosku paszportowego (s. 3). Co prawda szef wydziału komunikacji i paszportów ostrzega, że gdy to napiszemy, system się zapcha i faktycznie nie będzie żadnych wolnych terminów, ale czy ta sytuacja różni się będzie czymś od obecnej? Wiele osób przecież już pogodziło się z faktem, że do końca kwietnia szansy na złożenie wniosku paszportowego nie ma. Poza tym, czy ktoś potrzebuje złożyć go na zapas albo na wszelki wypadek? Terminy wezmą więc i tak tylko ci, którzy ich potrzebują. Zresztą nieinformowanie o tej strategii uważam za absurdalne i wprowadzające w błąd opinię publiczną.

I akurat o tym piszemy jako pierwsi.

Wielkanocna impreza. Będzie świątecznie i smacznie

KRZESZOWICE.
W Niedzielę Palmową,
2 kwietnia,
na Rynku odbędzie się
ciekawe wydarzenie.
Każdy będzie
mógł skosztować
wielkanocnych potraw.

„Krzeszowski koszyk wielkanocny” to impreza z kilkuletnią tradycją. Cieszy się dużym zainteresowaniem. Przy jej okazji odbywa się konkurs palm, zabawy i warsztaty dla dzieci.

Każdy może spróbować potraw przygotowanych przez koła gospodyń wiejskich, a na jarmarku kupić mnóstwo wielkanocnych specjałów, a także rękodzieła. Przy okazji trwać będzie zbiórka żywności i środków czystości dla osób potrzebujących.

Program:

g. 10.00 – 14.00 – zbiórka żywności i środków czystości dla osób potrzebujących



g. 11.00 – warsztaty ozdób wielkanocnych i degustacja potraw

g. 11.00- 12.00 – Wielkanoc z jajem – konkursy i zabawy dla dzieci

g. 12.15 – konkurs palm

g. 13.00 – poszukiwanie wielkanocnych jajek i zajazdków

W trakcie: jarmark tradycji i rękodzieła, a także degustacja kawy.

(E)

Do Dubia przyleciał bocian

Można już obserwować bociany. Jeden z nich trafił do gniazda w Dubiu.

Kacper Ropka z Krzeszowic zauważył bociana w pobliżu Wiejskiego Domu Kultury w Jankowicach w gminie Babice, ale o ich przylocie informują także mieszkańcy gminy Krzeszowice.

Jednym z sołectw, gdzie bociany przylatują od ćwierć wieku, jest Dubie koło Krzeszowic. Miejscowi nie wyobrażają sobie, że któregoś roku mogłyby tam nie przylecieć.

Oprócz Jankowic i Dubia, bocian co rok zlatują również do Żarek, Okleśnej czy Balina.

(ES) Bocian sfotografowany przez Kacpra Ropkę



Po bezpłatne sadzonki ustawiła się gigantyczna kolejka



Starosta krakowski Wojciech Pałka (z prawej) rozdaje sadzonki drzew



W oczekiwaniu na drzewka

KRZESZOWICE.
650 młodych
drzewek rozeszło
się błyskawicznie
podczas akcji starostwa
krakowskiego.

W środę po południu przed Liceum Ogólnokształcącym w Krzeszowicach ustawiła się ogromna kolejka. Przyszło około 500 osób.

Od kilku lat starostwo krakowskie prowadzi akcję wydawania sadzonek okolicznym mieszkańcom. W ich ręce trafiły tym razem młode egzemplarze: jabłoni, gruszy, śliwy, czereśni, nektarynek, moreli, pigwy czy wiśni. Akcja cieszy się dużym zainteresowaniem. W tym roku przerosła nawet oczekiwania organizatorów. Każdy z uczestników chce dostać jedno drzewko.

Akcja organizowana jest w kilku miejscowościach powiatu krakowskiego. Oprócz Krzeszowic, także w Skawinie, Czernichowie i Gebułowcu.

Galerię zdjęć można obejrzeć na przelom.pl.

(E) Kolejka po drzewka



Remis Trzebinia w cieniu kontrowersji

MKS Trzebinia przekonał się, że wynik 2-0 jest bardzo niebezpieczny. Tempo Białka rzutem na taśmę zdołało doprowadzić do remisu i wywieźć cenny punkt ze stadionu przy Kościuszki. Miejscowi mieli sporo pretensji do pracy arbitrów.

Konfrontacja dwóch ekip z czołówki zachodniej grupy małopolskiej V ligi przyniosła mnóstwo emocji, ale i kontrowersji.

Po końcowym gwizdku trzebinianie mieli pretensje o niepodyktowanie w drugiej połowie jedenastki, gdy w polu karnym gości padł Michał Kowalik.

- To twardy zawodnik i bez przyczyny się nie przewraca. To nie jest typ symulanta - mówi Wojciech Skrzypek, trener MKS.

Jeszcze więcej dyskusji wywołała sytuacja w dolczonym czasie gry, gdy Paweł Marek fenomenalnym uderzeniem z rzutu wolnego doprowadził do wyrównania.

Miejscowi domagali się

anulowania bramki, bo w momencie strzału, który nastąpił po gwizdku arbitra, dokonywali jeszcze zmiany w składzie, a Łukasz Gielarowski ustawiał jeszcze mur. Sędzia po konsultacji z asystentem uznał jednak bramkę.

- Podczas swojej przygody z piłką dziwniejszego błędu nie widziałem. Nie potrafię sobie tego wytłumaczyć. Mam ogromny szacunek do sędziów i rozumiem, że można popełnić błąd, ale jeśli się go popełnia to trzeba się do niego przyznać i cofnąć decyzję. Sytuacja była ewidentna - uważa Wojciech Skrzypek.

Trzebinianie mogą mieć jednak sporo pretensji do siebie. W pierwszej odsłonie stworzyli sobie wystarczająco dużo okazji, aby prowadzić wyżej niż 2-0. Swoje szanse mieli Hamed Arfa oraz Michał Kowalik, który był bardzo bliski skompletowania hat-tricka. Najpierw fenomenalna interwencją po jego strzale popisał się Jakub Wałach. Potem „Kowal” zmarnował jedenastkę.

- Powinniśmy ten mecz zamknąć w pierwszej połowie i choćby nie wiadomo co miało się wydarzyć w drugiej odsłonie, spotka-

nie byśmy wygrali. Przed przerwą mieliśmy sześć stuprocentowych okazji. Z takim zespołem jak Białka powinniśmy wykorzystać przynajmniej połowę z nich i byłoby po meczu. Nawet trener Tempa przyznał, że przy wyniku 3-0 do przerwy już by się się podnieśli. W przerwie starałem się podnieść zawodników na duchu, bo byli troszkę podłamani zmarnowanym rzutem karnym. W drugiej odsłonie moi gracze nie zrealizowali tego, co sobie założyliśmy. Gdzieś w podświadomości mieli to, że prowadząc 2-0 uda się ten wynik dowieźć do końca. Stało się inaczej - mówi szkoleniowiec.

Mimo remisu MKS powiększył przewagę w tabeli nad wiceliderem Niwą Nowa Wieś, który przegrał 0-3 z Wiślaną Grabie, która awansowała na trzecie miejsce w klasyfikacji.

W najbliższej kolejce zespół z Trzebinia pauzuje. Następny mecz ligowy zagra 8 kwietnia na wyjeździe z Jutrzenką Giebułtów.

Do dyspozycji trenera powinni być już zmagający się z urazami Antoni Olek i Jakub Grzyb. Zabraknie najpewniej Łukasza Sochackiego, który ma kontuzję mięśniową. Szko-



Pomocnik MKS Kacper Kikla (z prawej) w pojedynku z graczem Tempa

da, bo był w dobrej dyspozycji.

W bramce ponownie powinien stanąć Łukasz Gielarowski, który po przerwie zimowej wskoczył do wyjściowego składu, zastępując między słupkami Tomasz Wróbla, grającego na jesieni w zdecydowanej większości meczów.

- Jeśli chodzi o dyspozycję bramkarską, to obaj prezentowali się bardzo podobnie. Zaważyła sytuacja związana z wyjazdem Tomka Wróbla na wczasy na tydzień przed startem rundy. To było dla mnie nie do

przyjęcia. Musiałem być konsekwentny. Decyzję podjąłem z bólem serca, bo cenię obu bramkarzy, ale pewne zasady muszą obowiązywać - zaznacza Wojciech Skrzypek.

MKS Trzebinia - Tempo Białka 2-2 (Michał Kowalik 24, 42 - Adam Palarczyk 58, Paweł Marek 90+1)
MKS: Gielarowski - Sieczko, Radwański, Kalinowski - Kusiak (69. Sz. Kurek), Koźlik, Kikla, Ł. Skrzypek, Gałka - Arfa (61. J. Pająk), Kowalik (90+2. Zybiński)

Michał Koryczan

(MK)

TABELA

V liga			
1. Trzebinia	16	37	52-15
2. Niwa	16	35	41-24
3. Grabie	16	34	32-15
4. Białka	15	33	49-28
5. Siepraw	15	30	33-29
6. Chelmek	16	27	35-35
7. Pcim	16	25	42-27
8. Sokół	16	19	31-31
9. Garbarnia II	16	17	26-38
10. Spójnia	16	17	33-41
11. Modlnica	16	16	28-44
12. Giebułtów	16	15	20-27
13. Rudawa	16	12	23-40
14. Clepardia	16	10	13-42
15. Branice	16	6	12-34

Klasa okręgowa - Kraków			
1. Olkusz	13	30	39-12
2. Wolbrom	13	29	25-5
3. Pilica	12	27	37-6
4. Bydlin	13	25	28-23
5. Proszowice	13	24	35-12
6. Krzeszowice	13	22	29-20
7. Zielonki	13	22	24-25
8. Klucze	13	18	27-31
9. Skąta	13	15	16-30
10. Przeginia	13	11	26-41
11. Bębo	13	7	10-39
12. Bukowno	13	6	15-33
13. Sułoszowa	13	4	10-44

Klasa okręgowa - Oświęcim			
1. Juszczyń	17	34	37-25
2. Wadowice	17	34	40-19
3. Targanice	17	32	50-32
4. Gorzów	17	32	47-21
5. Brzezina	17	31	28-16
6. Brzeszcze	17	30	39-27
7. Bobrek	17	29	25-25
8. Jaworzno	17	26	32-31
9. Rajska	17	24	30-30
10. Gromiec	17	23	32-31
11. Byczyna	17	21	25-36
12. Babia Góra	17	19	24-30
13. Żarki	17	16	18-28
14. Chrzanów	17	12	19-44
15. Kęty	17	10	21-45
16. Ciężkowianka	17	9	12-39

(MK)

Do trzech razy sztuka?

Druga wiosenna kolejka oświęcimskiej klasy okręgowej, podobnie jak pierwsza nie okazała się zbyt szczęśliwa dla drużyn z powiatu chrzanowskiego, które wciąż czekają na premierowe zwycięstwo w tym roku.

Na inaugurację rundy wiosennej zapunktować tylko Nadwiślanin Gromiec, który zremisował ze Skawą Wadowice. W drugiej tegorocznej serii spotkań jedynie LKS Żarki mógł się cieszyć z poprawienia dorobku punktowego.

Drużyna prowadzona przez Roberta Saternusa zremisowała na wyjeździe z Babią Górą Sucha Beskidzka, a więc niedawnym pogromcą Fabloku Chrzanów.

Chrzanowianie znów musieli uznać wyższość rywala. Tym razem ulegli nieznacznie LKS Bobrek. O pierwsze punkty w tym roku Fablo-

kowcy powalczą teraz ze Skawą Wadowice.

Aż osiem goli padło w konfrontacji Victorii 1918 Jaworzno z Nadwiślaninem. Gospodarze wygrali drugi mecz na wiosnę i w tabeli przeskoczyli zespół z Gromca.

Derby Jaworzna pomiędzy Ciężkowianką i Zgodą zakończyły się bezbramkowym remisem. Pierwsza z tych ekip zmierzy się teraz na wyjeździe z Gromcem, który z pewnością liczy na komplet punktów w starciu z ostatnim zespołem z tabeli.

Wyniki 17. kolejki: Victoria 1918 Jaworzno - Nadwiślanin Gromiec 5-3 (Przemysław Duda 25, 27, 85, Grzegorz Krzysiak 16, 68 - Mateusz Węgorzek 32, Artur Szlęzak 55, Dariusz Wilczak 88), **Fablok Chrzanów - LKS Bobrek 2-3** (Szymon Marcela 13, Krzysztof Pabis 52 - Łukasz Gajda 10, 50, Miłosz Kaczmarczyk 34), **Babia Góra Sucha Beskidzka - LKS Żarki 0-0**, **Ciężkowianka Jaworzno - Zgoda Byczyna Jaworzno 0-0**

(MK)

Dogonili lidera

Zespół Unimetal Recycling MTS Chrzanów pokonał u siebie SMS ZPRP I Kielce i zrównał się liczbą punktów z prowadzącą w tabeli grupą D pierwszej ligi drużyną AZS AGH Kraków.

Chrzanowscy piłkarze ręczni nie zwalniają tempa. Tym razem wygrali z SMS ZPRP I Kielce 33-29. Na boisku nie brakowało twardej gry z obu stron. Zespoły nie dokończyły tego meczu w komplecie. Sędziowie czerwoną kartką najpierw ukarali Jakuba Ruska z MTS, a chwilę później Bartosza Sarnowskiego z SMS ZPRP I Kielce.

Dzięki temu zwycięstwu zrównali się punktami z liderem rozgrywek AZS AGH Kraków, który przegrał na wyjeździe z KSZO Ostrowiec Świętokrzyski. Tym samym ścisk w czołówce klasyfikacji jest coraz większy, a w już w najbliższej serii spotkań może w niej dojść do kolejnych przetasowań.

W najbliższą sobotę, 1 kwietnia o godz. 18, chrzanowski zespół zmierzy się bowiem na wyjeździe w meczu na szczycie z drużyną z Krakowa.

W pierwszej rundzie MTS przegrał we własnej hali z AZS AGH 25-30. Czy chrzanowskim szczypiornistom uda się zrewanżować za tę porażkę, przekonamy się w prima aprilis.

Unimetal Recycling MTS Chrzanów - SMS ZPRP I Kielce 33-29 (15-13)

MTS: Górkowski 2, Plaszcak, Smaciarz - M. Hardzina 9, Cieślak 4, Malinowski 4, Cieniek 3, Sieczka 3, B. Skoczył 2, M. Skoczył 2, Węgrzyn 2, Nowak 1, Rusin 1, D. Skoczył 1.

Tabela			
1. Kraków	15	32	474-417
2. Chrzanów	15	32	482-426
3. KSZO	15	32	504-478
4. Kielce II	15	28	464-432
5. Kielce I	14	26	494-460
6. Końskie	15	26	439-409
7. Przeworsk	13	25	386-371
8. Zawiercie	14	17	427-444
9. Sandomierz	15	12	441-497
10. Lublin	16	7	470-551
11. Zawadzkie	16	6	459-555

(MK)

Zgaszony Świt

Na inaugurację rundy wiosennej pierwszej grupy krakowskiej klasy okręgowej, piłkarze Świtu Krzeszowice przegrali wysoko na wyjeździe z KS Olkusz.

Zespół z Olkusza nie dał szans krzeszowiczanom, pokonując ich 5-0. Gospodarze już po pierwszej połowie prowadzili 3-0 po dwóch trafieniach Jakuba Polnia-

ka i jednym Dawida Smolarczyka. Po przerwie nie zamierzali odpuścić. Bramkarza gości pokonali jeszcze Arkadiusz Żak i Szymon Barczyk. Dzięki wygranej Olkusz awansował na pierwsze miejsce w tabeli, kosztem pauzującej Piliżanki.

W najbliższej kolejce Świt podejmie na swoim stadionie Promień Przeginia, z którym na jesieni wygrał na wyjeździe 3-2.

(MK)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

Klasa okręgowa - Kraków: Krzeszowice - Przeginia (sobota, 1 kwietnia, godz. 17)

Klasa okręgowa - Oświęcim: Gromiec - Ciężkowianka (sobota, 1 kwietnia, godz. 15, Libiąż), Żarki - Bobrek (sobota, 1 kwietnia, godz. 15.30), Chrzanów - Wadowice (sobota, 1 kwietnia, godz. 16)

Klasa A - Chrzanów: Alwernia - Zagórze, Jankowice - Mętków, Wola Filipowska - Brodła, Siersza - Tenczynek (sobota, 1 kwietnia, godz. 17), Regulice - Luszowice, Bołęcín - Myślachowice (niedziela, 2 kwietnia, godz. 17)

Klasa B - Chrzanów: Młoszowa - Lgota (sobota, 1 kwietnia, godz. 16), Rozkochów - Płaza (niedziela, 2 kwietnia, godz. 14), Okleśna - Ostrężnica (niedziela, 2 kwietnia, godz. 16)

(MK)

PLOTKI NA MARGINESIE

W Chrzanowie ma w końcu stanąć pomnik patrona Mikołaja, o ile mieszkańcy zechcą się zrzucić. Nie wiadomo jeszcze, czy bardziej będzie przypominać złotego, acz skromnego biskupa krakowskiego, czy może raczej czerwoną kuleczkę z białą brodą, wtłoczoną do głów wraz z bąbelkami Coca-Coli. Ta ważna decyzja zapadnie po jesiennych wyborach, które wskażą kierunek naszej dalszej drogi. Jak wygra prawica, będzie po krakowsku, jak lewica - na modłę zachodnią.

Rozpoczęła się największa, finansowana z Polskiego Ładu inwestycja w Trzebinie - budowa obiektu wielofunkcyjnego. Brzmi tajemniczo, ale i ładnie. A że nikt nie wie, co w nim będzie (kawiarnie, biura, śluby czy wesela...?), to i ładnie maskuje marną kreatywność miejscowych władz. Zresztą cały ten projekt, jak przystało na Polski Ład, jest wielką niewiadomą. Nie wiadomo też, jaki będzie ostateczny koszt budowy i kredyt na nią zaciągnięty.

Wojewoda zalecił samorządom stawiać w obronie Jana Pawła II. Wprawdzie to nie ich rola, ale wojewoda postać ważną, przy staraniu się o rządowe pieniądze wręcz kluczową. Odmowa może być brzemienne. Trudno powiedzieć, ile potrwa hamletyzowanie, ale na razie milczenie jest złotem.

Jak niepełnosprawny może wsiąść do pociągu w Libiążu, skoro przejście na peron jest zamknięte? Zadzwoń 48 godzin wcześniej i poproś o otwarcie lub szybciej... wziąć taksówkę i zjechać do Trzebin, przez którą ten sam pociąg przejeżdża. Taką światłą myśl zrodziła się w PKP i znalazła się w piśmie do interweniującego chrzanowskiego starosty. Ot, polskie koleje dużych prędkości. Dla autora odpowiedzi już jest szykowany order i podwyżka z publicznych pieniędzy. A dla Andrzeja Adamczyka dożywotnia funkcja ministra infrastruktury.

przełomowe KADRY



Huta Katowice w obiektywie Rafała Wielgusa



Rafał Wielgus

Huta Katowice wygląda kosmicznie na zdjęciu Rafała Wielgusa z naszej facebookowej grupy „Przełomowe Kadry”.

Kombinat metalurgiczny znajduje się w granicach Dąbrowy Górniczej. Jego budowa rozpoczęła się w 1972 r. Obecnie należy do spółki ArcelorMittal Poland - największego producenta stali w naszym kraju.

Rafał Wielgus mówi, że fotografię Huty Katowice wykonał w połowie marca, przy zachodzie słońca, w bezpośrednim sąsiedztwie zakładu.

Na zdjęciu załapały się dwa wielkie piece - podkreśla pan Rafał. Mieszka w Trzebinie. Zawodowo zajmuje się systemami telekomunikacyjnymi. Należy do Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Trzebińskiej „COR”. Najchętniej fotografuje obiekty przemysłowe.

(ŁD)

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 27 marca 2013 roku, w numerze 13. (1084)

■ Część zakładów z powiatu chrzanowskiego - w akcie solidarności - włączyła się do strajku generalnego na Śląsku i Zagłębiu. Do akcji przystąpiły m.in. związki zawodowe Kontra i Solidarność ZG Janina w Libiążu. Protestowali też pracownicy Elektrowni Siersza. W trzebińskiej rafinerii związkowcy ograniczyli się do oflagowania zakładu. Strajk odczuli także podróżujący pociągami, bo zatrzymanych zostało blisko 40 składów, w tym osobowy relacji Katowice - Kraków. Akcja organizowana była w obronie przemysłu i miejsc pracy, regionu przed społeczną i gospodarczą degradacją; miała też na celu walkę z nadużywaniem umów śmieciowych i o sprawiedliwy system emerytalny, dążenie do naprawy systemu opieki zdrowotnej oraz właściwego finansowania szkolnictwa.

W kolejnych miesiącach napięta sytuacja pomiędzy rządem (PO-PSL) a związkami zawodowymi narastała, aż do 2015 roku, w którym większość głosujących pokazała dotychczasowej koalicji rządzącej czerwoną kartkę.

■ Budowa pomnika upamiętniającego ofiary katastrofy smoleńskiej z 2010 roku poróżniła radnych w Libiążu. Zasadniczo dyskusja skupiła się nie na tym, czy go postawić czy nie, lecz kto ma go ufundować - gmina czy radni za swoje pieniądze. Ostatecznie wygrała opcja, by sfinansowała go gmina, a więc podatnicy. Zadecydowano, że z budżetu pójdzie na ten cel 10 tys. zł.

Obelisk stoi w Parku Młodości na os. Flagówka. Warto wspomnieć, że z inicjatywy jednego radnego powstała też lista, na którą mieli zapisać się samorządowcy chętni, by dołożyć się do budowy pomnika. Na ten gest zdecydowało się jednak zaledwie kilku radnych.

■ Po 18 latach kierowania chrzanowskim szpitalem, na emeryturę odchodzi Ewa Potocka. Jej miejsce zajmie Krzysztof Kłos. Część załogi obawia się tej zmiany. Swojemu następcy życzyła utrzymania dobrej atmosfery w szpitalu i tego, by placówka funkcjonowała w dobrej kondycji finansowej.

Niestety, nie do końca spełniły się te życzenia. W kolejnych latach i załoga się trochę skonfliktowała, i z kondycją finansową nie było najlepiej (konieczny był nawet plan naprawczy). Ostatnio - odpukać - złe wieści ze szpitala nie płyną.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Skrzyżowanie Chrzanowskiej i al. Jana Pawła II w Regulicach

Historyczne zdjęcie zostało wykonane w latach 40. minionego wieku, podczas niemieckiej okupacji. Mógł to być 1942 lub 1943 rok.

Fotografia pochodzi ze zbiorów Beaty Nadziei-Szpili. Wcześniej była w posiadaniu jej babci Karoliny Szarek (1920-2019), mieszkającej przy Rynku w Alwerni.

Na archiwalnym zdjęciu jest sporo żołnierzy niemieckich, w tym oficerów. Przypomnijmy, że Regulice znalazły się w III Rzeszy. Wśród osób zgromadzonych panuje spokój. Tłum stoi w kolejce. Niewykluczone, że w ceglany budynek (obecnie al. Jana Pawła II 1) mieściło się jakieś biuro niemieckie.

Z lewej widać fragment ul. Chrzanowskiej, prowadzącej w stronę Bołęcina.



(ŁD)

Wojsko niemieckie w Regulicach



Dzisiejsze skrzyżowanie Chrzanowskiej i al. Jana Pawła II w Regulicach

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.